

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM SAROYA**  
MORTGAGE SPECIALIST

**HOMEKEY**  
MORTGAGES INC.

**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

ਕੈਨੇਡਾ 

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 10 ISSUE : 52 SATURDAY, 31 DECEMBER, 2022

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com

Happy New Year

ਅਲਵਿਦਾ-2022  
ਖੁਸ਼ਾਮਦੀਦ-2023

ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਤੇ ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ!

## ਸਰੀ 'ਚ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਜਾਂ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਬਾਰੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦੀ ਬੇਸਬਰੀ ਨਾਲ ਉਡੀਕ

**ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀ ਨਿੰਦਾ**

ਸਰੀ-ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਤੇ ਐਸਪੀਐਸ ਵਲੋਂ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੱਖੋ ਵੱਖਰੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਦੋਵੇਂ ਸੰਗਠਨ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਮਾਈਕ ਫਾਰਨਵਰਥ ਵਲੋਂ ਨਵੇਂ ਸਾਲ 'ਤੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਸਾਹ ਰੋਕ ਕੇ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਹੜਾ ਸੰਗਠਨ ਸਰੀ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੰਭਾਲੇਗਾ।

ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਸਹਾਇਕ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਬਰਾਇਨ ਐਡਵਾਰਡ ਨੇ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਬਾਰੇ ਐਸਪੀਐਸ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਬਿਰਤਾਂਤ ਦੇ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸਰੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਪੁਲਿਸ ਵਿਵਸਥਾ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰਥਾ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਐਡਵਾਰਡ ਨੇ ਅੱਗੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮੰਦਭਾਗੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਟਰਾਂਜ਼ੀਸ਼ਨ ਇਕ ਉਸ ਮੌਜੂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਥੇ ਐਸਪੀਐਸ ਲਗਾਤਾਰ ਡਰ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਵਾਂ ਕਿ ਸਰੀ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਪੁਲਿਸ ਵਿਵਸਥਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗੀ। ਐਸਪੀਐਸ ਇਕ ਸਟਾਰਟ-ਅੱਪ ਪੁਲਿਸ ਏਜੰਸੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਰਸੀਐਮਪੀ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਐਨ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਕ ਅਜਿਹੇ ਬਿਰਤਾਂਤ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਸਰੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਐਡਵਾਰਡ ਨੇ ਦੱਸ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਇਹ ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹੱਕਾਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਹੈ। ਸਰੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਉਸ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਸਰੀ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੋਵਾਂ ਐਸਪੀਐਸ ਅਤੇ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਆਪੋ ਆਪਣੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ 22 ਦਸੰਬਰ ਤਕ ਸੌਂਪਣੀਆਂ ਸਨ। ਐਸਪੀਐਸ ਨੇ ਦੋ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਸੌਂਪੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ 155 ਸਫ਼ਿਆਂ ਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਐਸਪੀਐਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਵਕ ਆਪਰੇਸ਼ਨਲ ਤੋਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ।



**ਓਨਟਾਰੀਓ 'ਚ ਪੁਲਿਸ ਕੰਸਟੇਬਲ ਦੀ ਹੱਤਿਆ**

ਟੋਰਾਂਟੋ-28 ਸਾਲਾ ਓਨਟਾਰੀਓ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਜਿਸ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਆਪਣਾ 10 ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਪ੍ਰੋਬੇਸ਼ਨ ਸਮਾਂ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਦੀ ਡਿਊਟੀ ਸਮੇਂ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਓਨਟਾਰੀਓ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਪੁਲਿਸ (ਓਪੀਪੀ) ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਿਪਾਹੀ ਗੁਜ਼ੇਰਗਜ਼ ਪਿਰਜ਼ਚਲਾ ਜਦੋਂ ਹਲਦੀਮੰਡ ਕਾਊਂਟੀ ਵਿਚ ਹੋਗਰਸਵਿਲੇ ਦੇ ਪੱਛਮ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਇਕ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਓਪੀਪੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਬਾਮਸ ਕੈਰੀਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿਰਜ਼ਚਲਾ ਜਿਸ ਨੇ ਹਲਦੀਮੰਡ ਕਾਊਂਟੀ ਡਿਟੈਚਮੈਂਟ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਨੇ ਅਜੇ ਪ੍ਰੋਬੇਸ਼ਨ ਸਮਾਂ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਕੈਰੀਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜਦੋਂ ਪੰਜ ਸਾਲ ਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਬਣਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸੁਪਨਾ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਬਿਹਤਰੀਨ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਲਈ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਕੈਰੀਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਗਵਾਹਾਂ ਵਲੋਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਿੱਛੋਂ ਖੋਜੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਏ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਸਧਾਰਨ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਪਰ ਪੀਰਜ਼ਚਲਾ ਨੇ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਆਪਣੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਾਇਦ ਆਪਣਾ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਚਲਾਇਆ।

**For All Kind of Real Estate Needs**

ਕਾਰਲੀਅਤ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਜਦਾਰੀ... ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**MANPREET DIDDEN**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**Sutton**  
WestCoast Realty

**604-773-7870**  
Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com  
www.manpreetdidden.com

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ  
ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ  
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੋਂ ਵੀ ਅਪਵਾਈਟ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey  
#1A - 2497 Clearbrook Rd. Abbotsford  
**604-951-8984**  
www.bscc.ca

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਖੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

**604-825-2222**

(Inside Transworld Travel)  
#119-12888 - 80th Ave., Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

**Keep Smiling Denture Clinic**

- Complete Denture
- Implant Denture
- Partial Denture
- Relinc. Rebase
- Emergency Repair
- Mouth / Night Guard

Open Seven Days | Care Home Mobile Service

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇੱਕ, ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਉਣੇ ਦੰਦ ਵਿੱਲ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੋਆਲੈਂਡ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

**Gagan Chahal R.D.**  
Registered Denturist

Office: 778-600-0811, Gagan@DenturistBC.com  
Address: 13117, 67A Ave, Surrey, BC

**BALLOU MONEY EXCHANGE**

6418-Claytonwood Gate, Surrey

ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ:

**5 Hour Service Available**

**Sher Singh Grewal**  
778-723-6900

Bank Turndown? Could be just what you need!

**Quick Private Funds**

- \$10,000 to \$1 Million in just 24 Hours
- Up to \$5 Million Available

Call today to get started  
**SANJEEV KATYAL**  
604.767.5194  
Info@katyalmortgage.ca

**invis**  
WWW.KATYALMORTGAGE.CA

**Punjab Insurance Inc**

**LIFE INSURANCE**

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Harpreet Rana**  
416-871-3571  
www.harpreetrana.com

**ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੇ ਮਾਹਰ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟ੍ਰੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP & RRSP's

**ਅਮਨਦੀਪ ਦੁੱਗਲ**  
604-368-2030  
604-375-0227  
www.amaninsurance.ca

**TRANSOURCE FREIGHTWAYS** \*First Time

**Pin to Pin (ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)**

ਕੰਮ ਲਈ Drivers & Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

**ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ**

**SUKHBIR SINGH**  
604.525.0527 Ext. 112

**ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi SWEETS & RESTAURANT**

Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Veg & Non Veg Dishes**  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੰਗਲੀਬਖਸ਼ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**



**S | T**  
**& | A** Simpson, Thomas  
& Associates  
TRIAL LAWYERS

“Simpson, Thomas & Associates are a legal dream team. No other law firm could have fought this claim as it takes a lot of resources to fight a case of this nature.”

- Former client commenting on the Jago wedding tragedy

# B.C.'s Pioneering Law Firm for Motor Vehicle and Personal Injury Cases

For over 50 years Simpson, Thomas & Associates (formerly Simpson & Company) have been advocates for personal injury victims seeking justice.



“Many thanks to you and your team. Because of your assistance, we felt less stress and were able to focus on my father while you took care of the rest. Each time you attended our residence you left us feeling relieved.”

- B.Sekhon

Our history of successfully settling personal injury claims has garnered respect from our clients, and within the legal and rehabilitation communities in B.C.

- ☑ Brain Injury
- ☑ Paraplegia
- ☑ Quadriplegia
- ☑ Spinal Cord Injury



### Translation Services Available

STA has support staff fluent in Punjabi, Hindi and Gujarati.



### Your Needs Come First

If mobility is a challenge, we can come to you.



**Adam Ueland**  
LAWYER

Call Simpson, Thomas & Associates at **604-229-6448** to request a free initial legal consultation or fill out our online form on [simpsonthomas.com](http://simpsonthomas.com)

“We have offices in Vancouver and Surrey/Delta.”

Caring. Compassionate. Community-Focussed.





**ACCOUNTANT**  
axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.



ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਰ  
#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC

**AXIO**  
Accounting + Tax

**LAKHJIT S. SARANG**  
604-613-9100

**PUNJAB LINK**  
**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

WEEKLY NEWSPAPER VOL : 10 ISSUE : 52 SATURDAY, 31 DECEMBER, 2022

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**ਰੇਡੀਓ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ**

**Radio Punjab** 24 HOUR ONLINE RADIO

App Store  
Google play

**ਤਿੰਨ ਰੰਗ**  
7pm to 10pm

B.C. Time  
Every Weekend



**Amarjit Singh**  
Studio: 5775-176 St., Surrey BC V3S 4E1  
Ph: 604-345-3510  
[www.radiopunjab.com](http://www.radiopunjab.com)

**ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ 'ਤੇ ਮੋਦੀ ਤੇ ਯੋਗੀ ਨੇ ਕੀਤਾ ਨਮਨ**



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਮੌਕੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦਾ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸਾਹਸ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦਾ ਵੀਡੀਓ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕੀਤਾ, 'ਮੈਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਹਾੜੇ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਮਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮਾਨਵਤਾ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸਾਹਸ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦਾ ਰਹੇਗਾ।' ਉਧਰ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਯੋਗੀ ਆਦਿਤਿਆਨਾਥ ਨੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ 'ਤੇ ਨਮਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਮਨੁੱਖੀ ਸੱਭਿਅਤਾ ਲਈ ਅਨਮੋਲ ਮਾਰਗ ਹੈ।



**ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਮਾਤਾ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ**

ਅਹਿਮਦਾਬਾਦ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਮਾਂ ਹੀਰਾਬੇਨ ਦਾ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਤੜਕੇ ਸਥਾਨਕ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ 100 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਸਨ। ਮਾਂ ਹੀਰਾਬੇਨ ਦਾ ਗਾਂਧੀਨਗਰ ਦੇ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ 'ਚ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹੀਰਾਬੇਨ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਕਾਰਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਅਹਿਮਦਾਬਾਦ ਦੇ 'ਯੂਐਨ ਮਹਿਤਾ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਆਫ ਕਾਰਡੀਓਲੋਜੀ ਐਂਡ ਰਿਸਰਚ ਸੈਂਟਰ' 'ਚ ਭਰਤੀ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਆਪਣੇ ਬੁਲੇਟਿਨ ਵਿੱਚ ਹਸਪਤਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਹੀਰਾਬੇਨ ਮੋਦੀ ਦਾ 30 ਦਸੰਬਰ 2022 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 3.30 ਵਜੇ ਯੂਐਨ ਮਹਿਤਾ ਹਾਰਟ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ।'

ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦੇ ਦਿਹਾਂਤ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਮਿਲਦੇ ਹੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਵੇਰੇ ਗਾਂਧੀਨਗਰ ਦੇ ਬਾਹਰਵਾਰ ਰਾਏਸਾਨ ਪਿੰਡ 'ਚ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਪੰਕਜ ਮੋਦੀ ਦੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚੇ, ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਦੀ ਦੇਹ ਰੱਖੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਸਵੇਰੇ ਇੱਥੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਅਤੇ ਉੱਥੋਂ ਸਿੱਧੇ ਆਪਣੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਦੇ ਘਰ ਚਲੇ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਤਾ ਦੀ ਦੇਹ 'ਤੇ ਫੁੱਲ ਭੇਟ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰ ਛੂਹ ਕੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹ ਨੂੰ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਲਿਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਮੱਛਾ ਦਿੱਤਾ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਹੀਰਾਬੇਨ ਮੋਦੀ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹ ਨੂੰ ਅਗਨ ਭੇਟ ਕੀਤਾ।

**GOLDMINE INSURANCE**  
A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto  autoplan  
Prorate, Cargo, Life, Disability  
Critical, Travel Visitor & Medical

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ  
ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



**MALKIT (MIKE) JHAND**  
B.Sc, L.L.B  
Managing Director  
604-537-2000  
Email: [malkit@goldmineinsurance.ca](mailto:malkit@goldmineinsurance.ca)

**ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ**  
Complete Drywall Services



**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ**

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ**  
778-863-9000

**WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS**

<b>EDUCATION ASSISTANT</b> \$8000 WAGES:\$24-\$28 PER HOUR	<b>HEALTH CARE ASSISTANT</b> \$5250 WAGES:\$17-\$26.50 PER HOUR	<b>PHARMACY ASSISTANT</b> \$5500 WAGES:\$19.61-\$27.30 PER HOUR	<b>CERTIFIED DENTAL ASSISTANT</b> \$14,000 WAGES:\$26-\$30 PER HOUR
---	--	--	--

**ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS**

**WESTERN COMMUNITY COLLEGE**

INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE	100% PRACTICUM PLACEMENT
FREE CLB PREPARATION* *SOME CONDITIONS APPLY	FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

FINANCIAL AID AVAILABLE : BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING

[www.westerncommunitycollege.ca](http://www.westerncommunitycollege.ca)  
[info@westerncommunitycollege.ca](mailto:info@westerncommunitycollege.ca) 604.594.3500

**Surrey**  
Unit 201-8318 120 St.

**Abbotsford**  
Unit 201-3670 Townline Rd.

**South Surrey**  
Unit 204-15850 24 Ave

**Canadian Surrey Veggie pizza**

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

**THINK VEGGIE**

Surrey Punjabi Style Pizza



ਅਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm  
604-593-1110  
#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

**HARVEER ACCOUNTING SERVICES**

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੋੜੇ ਹਾਂ

**Baljinder K. Sandhu**  
778-847-2800  
6522 - 141B St., Surrey  
[harveerservices@gmail.com](mailto:harveerservices@gmail.com)

So Easy **ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**  
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

604.614.5365  
#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੋਕ

ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ  
ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**NOTARY PUBLIC**  
**AANCHAL GHAI**  
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills • Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

**BC Notaries**  
A TRUSTED TRADITION

Payal Business Centre  
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: [aanchal@ghainotary.ca](mailto:aanchal@ghainotary.ca)





# ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਦੀ ਡਿਊਟੀ ਵਿਚ ਅੜਿਕਾ ਪਾਉਣ ਵਾਲਾ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤਹਿਤ ਰਿਹਾਅ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਸਤੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਸਰੀ ਸਟਰਾਅਬੋਰੀ ਹਿਲ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਸਰੀ ਦੇ ਇਕ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਤੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਉਣ ਬਦਲੇ 28 ਸਾਲਾ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸੈਣੀ ਨੂੰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤਹਿਤ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ 18 ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੋਧਨ ਸਮਾਂ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਸਾਉਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਲੜਕਿਆਂ ਦਾ ਗਰੁੱਪ ਜਿਹੜਾ ਪਾਰਟੀ ਸਿਟੀ ਅਤੇ ਮੁਵੀ ਬੀਏਟਰ ਨੇੜੇ ਵੈਸਟ ਨਿਊਟਨ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਇਕੱਤਰ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕੋਲੋਂ ਜਾਣ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨੇ ਜਦੋਂ ਆਪਣੀ ਅਣ-ਨਿਸ਼ਾਨਤ ਕਾਰ ਨੂੰ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਕਾਰ ਦੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ ਜਗਾਈਆਂ ਤੇ ਸਾਇਰਨ ਵਜਾਏ, ਪਾਸੇ ਨਾ ਹਟਿਆ ਅਤੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਘੇਰ ਕੇ ਖੜਾ ਰਿਹਾ। ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਕਾਰਪੋਰਲ ਵਨੇਸਾ ਮੁਨ ਨੇ ਨਾਓ ਲੀਡਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਇਹ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜਾ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਕਾਰ ਵਿਚ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਗਾਏ ਵਜਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਬੇਲੋੜਾ ਪਾਰਕ ਵਿਚ ਘੁਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਟਿਕਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤੇ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ। ਟਿਕਟ ਦੇਣ ਪਿੱਛੋਂ ਗਰੁੱਪ ਸ਼ਾਮਲ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਅਫਸਰ ਦੀ ਕਾਰ ਨੂੰ ਘੇਰਾ ਪਾ ਲਿਆ। ਸੈਣੀ ਨੂੰ 22 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੀ ਪੁੱਛਿਸ਼ੀਅਲ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਸੀ। ਤਿੰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

## ਕੈਲਗਰੀ ਨੇੜੇ ਕਈ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ ਦੀ ਟੱਕਰ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ-9 ਜ਼ਖ਼ਮੀ

ਕੈਲਗਰੀ-ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਖਰਾਬ ਮੌਸਮ ਕਾਰਨ 20 ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ ਦੀ ਟੱਕਰ ਹੋ ਗਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ 9 ਹੋਰ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਮੰਗਲਵਾਰ ਰਾਤ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ। ਇਸ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਯਾਤਰੀ ਗੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰ ਵਾਲਾ ਇਕ ਵਪਾਰਕ ਵਾਹਨ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦਾ ਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ਮੌਸਮ ਤੇ ਸੜਕਾਂ ਦੀ ਖਰਾਬ ਹਾਲਤ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਹੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ 9 ਜ਼ਖ਼ਮੀਆਂ ਨੂੰ ਐਂਬੂਲੈਂਸਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀਆਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਸਥਿਰ ਦੱਸੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

# 2022 ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ ਕੁਆਰਨਟੀਨ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਬਦਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਲਗਾਇਆ 15 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਜੁਰਮਾਨਾ

ਚਿਟਵਾ-ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਸ ਸਾਲ ਫੈਡਰਲ ਕੋਵਿਡ-19 ਕੁਆਰਨਟੀਨ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਲਈ ਫੜੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 15 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਕਿੰਨਾ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਐਮਪੀ ਐਰਿਕ ਡੇਕਨ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਬੇਨਤੀ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਵਿਚ ਡਾਟਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਚੁੱਕ ਲਿਆ ਸੀ। ਅਕਤੂਬਰ ਤਕ ਯਾਤਰੀਆਂ ਲਈ ਟੈਸਟਿੰਗ ਤੇ ਕੁਆਰਨਟੀਨ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਸੀ ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੀਕਾਕਰਣ ਸਥਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਅਰਾਈਵਕੈਨ ਐਪ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਸੀ। ਨਿਯਮ ਸਾਲ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਵਿਕਸਤ ਹੋਏ ਕਿਉਂਕਿ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਬਦਲਦੇ ਪੱਧਰ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ

ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਕਾਰਨ ਕੁਝ ਯਾਤਰੀਆਂ ਵਿਚ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਰਹੀ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ 'ਤੇ ਨਾਂਗਪੱਖੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਿਆ। ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਡਾਟਾ ਵਿਚ ਬੀਸੀ, ਓਨਟਾਰੀਓ, ਮਨੀਟੋਬਾ ਤੇ ਐਟਲਾਂਟਿਕ ਦੇ ਐਂਕੜੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਸ ਵਿਚ ਸਸਕੇਚਵਨ, ਅਲਬਰਟਾ ਜਾਂ ਟੈਰੀਟਰੀਜ਼ ਦੇ ਐਂਕੜੇ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਤੇ ਟੈਰੀਟਰੀਜ਼ ਨੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਉਂਕਿ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਿਥੇ ਸੂਬਾ ਪ੍ਰੋਸੀਕਿਊਟਰਜ਼ ਵਲੋਂ ਜੁਰਮਾਨੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਜਨਵਰੀ ਤੇ ਅਗਸਤ ਵਿਚਕਾਰ ਫੈਡਰਲ ਕੁਆਰਨਟੀਨ ਐਕਟ ਤਹਿਤ 3614 ਟਿਕਟਾਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਰਕਮ ਅਪਰਾਧ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਸੀ ਜਿਹੜੀ 825 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 5000 ਡਾਲਰ ਤਕ ਸੀ। ਇਕੱਲੀ ਟਿਕਟ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਕਈ ਅਪਰਾਧ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਿਅਸਤ ਹਵਾਈ ਏਅਰ ਹੈ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਲ ਜ਼ਮੀਨੀ ਸਰਹੱਦ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਐਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਕੁਲ 2672 ਟਿਕਟਾਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ।



## ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੀ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਵਿੰਨੀਪੈੱਗ ਦੀ ਇਕ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਨਾਲ ਦੋ ਮਰੇ

ਵਿੰਨੀਪੈੱਗ-ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੀ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਤੜਕੇ ਇਕ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਨਾਲ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਇਕ ਨਿਊਜ਼ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਵਿੰਨੀਪੈੱਗ ਫਾਇਰ ਪੈਰਾਮੈਡਿਕ ਸਰਵਿਸ ਦੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ 25 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 4 ਵਜੇ ਤੋਂ ਥੋੜਾ ਬਾਅਦ ਕੁਐਪਲ ਐਵੀਨਿਊ 'ਤੇ ਇਕ 6 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇਮਾਰਤ ਕੋਲ ਪੁੱਜੇ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਸੰਘਣਾ ਧੋਆਂ ਤੇ ਅੱਗ ਦੀਆਂ ਲਪਟਾਂ ਨਿਕਲ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। 6 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤਿੰਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਗੰਭੀਰ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ

ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਉਹ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਜ਼ਖ਼ਮੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਸਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਤਕ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾ ਸਕੀ। ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ 24 ਦਸੰਬਰ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਤੇ 25 ਦਸੰਬਰ ਦੀ ਸਵੇਰ ਦੌਰਾਨ ਹੋਰ 4 ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਣ ਜਾਂ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਬਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਪਿੱਛੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ ਸ਼ੱਕੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਬਿਨਾਂ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਅਜੇ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।



## ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਪੁਲਿਸ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਨਵੇਂ ਅਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਬੋਰਡ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਪੁਲਿਸ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਅਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਬੋਰਡ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਵਾਧੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਏਪੀਐਫ ਬੋਰਡ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸੈਂਡੀ ਬਲਿਊ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਮਾਰਕਸ ਅਖਤਰ ਨੂੰ ਉਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਕਿੰਡਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਲਿਊ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾ ਰਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਕੋਵਿਨ ਬੁਨਸਟਰਾ ਦੀ ਥਾਂ ਲਈ ਹੈ। ਅਕਤੂਬਰ ਵਿਚ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਮਿਊਂਸਿਪਲ ਚੋਣ ਵਿਚ ਕੌਂਸਲਰ ਦੀ ਦੋੜ ਵਿਚ ਬਲਿਊ ਨੇ ਵੋਟਾਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸੀਟ ਮੁੜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਥੋੜੇ ਜਿਹੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਖੁੱਬ ਗਈ ਸੀ। ਬੁਨਸਟਰਾ ਇਕ ਹੋਰ ਸਾਲ ਲਈ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਬਣੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਅਖਤਰ 2019 ਤੋਂ ਕਿੰਡਰ 2022 ਵਿਚ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਕਿੰਡਰ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਵਜੋਂ ਜੋਨ ਈਟਨ ਦੀ ਥਾਂ ਲਵੇਗਾ।

# JJB INSURANCE

Sarban Singh Sidhu  
**604-507-6866** #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

**HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE**

Ask for Special Rate for **Super Visa Insurance** Money Back upon Visa Declined

**Wawanesa Insurance**

**THESE RATES INCLUDE:-**

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available

# Thank You for making us

CANADA'S **TOP #26** MORTGAGE BROKER

We Understand Your Mortgage!

That is why we have been ranked one the

**RAJ GILL, AMP**  
604 564 1000  
VANCOUVER  
Unit 200-6330 Fraser St @47 Ave & Fraser St

**SHARNJIT GILL, AMP**  
604 507 1000  
SURREY  
Unit 244 8138 128 St  
www.quickapproval.ca

Our Symbol of Care & Service  
**Superior Mortgage**  
The Banking Alternative



## ਜਿਣਸੀ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਲਈ ਸਾਬਕਾ ਮਸਾਜ ਥੈਰੇਪਿਸਟ 'ਤੇ 25 ਸਾਲ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ-105000 ਡਾਲਰ ਜੁਰਮਾਨਾ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਪੈਂਟਿਕਟਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮਸਾਜ ਥੈਰੇਪਿਸਟ 'ਤੇ ਇਸ ਕਿੱਤੇ ਵਿਚ ਬਣੇ ਰਹਿਣ 'ਤੇ 25 ਸਾਲ ਲਈ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ 105000 ਡਾਲਰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਣਸੀ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਲਿਓਨਾਰਡ ਕ੍ਰੋਕਿਕ ਵਾਈਟ ਰੌਕ, ਸਰੀ ਅਤੇ ਪੈਂਟਿਕਟਨ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਲਿਓਨਾਰਡ ਕ੍ਰੋਕਿਕ ਜਿਸ ਨੇ ਪੈਂਟਿਕਟਨ ਤੋਂ ਬੀਸੀ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ ਨੂੰ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ 5 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਇਕ ਫ਼ੈਸਲੇ ਵਿਚ 2012 ਅਤੇ 2019 ਵਿਚਕਾਰ ਕਈ ਔਰਤ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਅਤੇ ਗੈਰਪੇਸ਼ੇਵਰ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਉੱਪਰ ਇਕ ਜਨਵਰੀ 2048 ਤਕ ਮਸਾਜ ਥੈਰੇਪਿਸਟ ਦਾ ਕਿੱਤਾ ਕਰਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ 105952 ਡਾਲਰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕ੍ਰੋਕਿਕ ਦੇ 6 ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਾਬਕਾ ਗਾਹਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਦੋਸ਼ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਜਿਣਸੀ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ, ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਤੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

## ਸਰੀ ਵਾਸੀ ਉਪਰ ਕੋਕੁਇਟਲਮ ਵਿਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼

ਸਰੀ-ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਰੀ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ 26 ਸਾਲਾ ਗੋਡਰਬਿੰਗੀ 'ਤੇ 2021 ਵਿਚ ਕੋਕੁਇਟਲਮ ਦੀ ਵਿਅਸਤ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਇਕ ਸੜਕ 'ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। 31 ਮਾਰਚ 2021 ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਸਮ 5.30 ਵਜੇ ਗੋਲੀ ਚੱਲਣ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਹਾਲਤ ਠੀਕ ਸੀ। ਕੋਕੁਇਟਲਮ ਆਰਜੀਐਮਪੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੀਡੀਆ ਰਿਲੇਸ਼ਨਜ਼ ਅਫਸਰ ਕਾਰਪੋਰਲ ਅਲੈਕਸਾ ਹੋਡਗਿਨਜ਼ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਚਕਾਰ ਬਹਿਸ ਦੌਰਾਨ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਹ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਹੜਤਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਿਨ ਸਮੇਂ ਸੜਕ 'ਤੇ ਭੀੜ ਭਾੜ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਕੋਈ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਿੰਗੀ ਜਿਹੜਾ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰਹੇਗਾ 'ਤੇ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਅਗਨੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਚਲਾਉਣ, ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਕਰਨ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਅਗਨੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਚਲਾਉਣ, ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਉਲਟ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ।

## ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਪੁਲਿਸ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਵਲੋਂ ਕੇਸ ਦਾਇਰ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ-ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਇਕ ਸੰਗੀਤ ਸਮਾਰੋਹ ਪਿੱਛੋਂ ਇਕ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਲੋਂ ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦੋ ਘਸ਼ੁਨ ਮਾਰੇ ਸਨ ਨੇ ਸਿਵਲ ਕਲੇਮ ਦਾਇਰ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਘਟਨਾ ਵਿਚ ਮੁਖਤਾ ਭਰੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੁੱਟਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਾਰਟਰ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਕਾਮਲੂਪਸ ਦੇ ਵਾਸੀ ਰਿਆਨ ਐਟਜਨਬਰਗਰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਘਟਨਾ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਖਿਲਾਫ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਉਸ ਨੇ ਜੇਹਨ ਡੋ ਕੇਸਟਬਲ ਵਜੋਂ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਲੇਮ ਜਿਹੜਾ ਸਖਤ ਤੇ ਦੰਡਕਾਰੀ ਹਰਜ਼ਾਨੇ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਾਮਲੂਪਸ ਵਿਚ ਬੀਸੀ ਦੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ 19 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਤਾਕੀਆਂ ਤੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਐਟਜਨਬਰਗਰ ਨੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ 26 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ



ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਆਫਸਪਰਿੰਗ ਸੰਗੀਤ ਸਮਾਰੋਹ ਤੋਂ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਜਾਂਚ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲੈ ਲਿਆ। ਅਦਾਲਤੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਸ ਨੇ ਦੂਸਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੁਦਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਏਪੀਡੀ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਸੰਕੋਤ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਐਟਜਨਬਰਗਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਵਧੇਰੇ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਸੁੱਟ ਲਿਆ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਤੇ ਮੁਖਤਾ ਭਰੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਘਸ਼ੁਨ ਮਾਰੇ ਗਏ।

## ਅਲਬਰਟਾ ਵਲੋਂ 100 ਡਾਲਰ ਦੇ ਕਿਫਾਇਤੀ ਚੈੱਕਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਆਪਣਾ ਪੋਰਟਲ ਵਰਤਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ-ਐਨਡੀਪੀ

ਐਡਮਿੰਟਨ-ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨਡੀਪੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਯੂਸੀਪੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਕਿ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿਚ 100 ਡਾਲਰ ਦੀਆਂ ਛੇ ਕਿਫਾਇਤੀ ਪੈਮੇਂਟਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋਕ ਸੂਬੇ

ਕੋਲ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ, ਜ਼ਖ਼ਮ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਪੀਐਮਐਚ ਡੈਨੀਅਲ ਸਮਿਥ ਵਲੋਂ ਐਲਾਨੇ ਅਗਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ 2.8 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਮਹਿੰਗਾਈ ਰਾਹਤ ਪੈਕੇਜ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਸਰਕਾਰ

ਨੇ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਕਿ 65 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਅਤੇ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ 180000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ ਨੂੰ ਜਨਵਰੀ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਰਾਹਤ ਪੈਮੇਂਟਾਂ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਐਫ਼ੋਰਡਾਬਿਲਟੀ ਮੰਤਰੀ ਮੈਟ ਜੋਨਸ ਨੇ ਦਸੰਬਰ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਪੈਮੇਂਟਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮਿਲ ਜਾਣਗੀਆਂ ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਨਲਾਈਨ ਸਰਕਾਰੀ ਪੋਰਟਲ ਰਾਹੀਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਵਿੱਤ ਆਲੋਚਕ ਬੈਨ ਫਿਲਪ ਨੇ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਟਰੈਵਿਸ ਟੋਅਜ਼ ਨੂੰ ਇਕ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਵਲੋਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪੈਮੇਂਟਾਂ ਕੋਨੋਡਾ ਰੋਵੀਨਿਊ ਏਜੰਸੀ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੋਸਟ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਇਕ ਮੁਲਾਕਾਤ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਸਿਸਟਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਤ ਹਨ ਜਿਹੜਾ ਅਜੇ ਤਿਆਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਇਸ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਜਨਤਾ ਦੇ ਪੈਸੇ ਤੇ ਜਨਤਕ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਚੈੱਕਾਂ 'ਤੇ ਸਮਿਥ ਦੀ ਮੰਗ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ। ਜੋਨਸ ਦੇ ਪੈਸ ਸਕੱਤਰ ਐਂਡਰੀਆ ਫਾਰਮਰ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਸੀਆਰਏ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਅਪ੍ਰੈਲ ਤਕ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਕ ਪੈਮੇਂਟਾਂ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸੂਬਾ ਧੱਖਾਧੜੀ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਲਈ ਸੀਆਰਏ ਡਾਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਵੇਗਾ ਕਿ ਪੈਸਾ ਇੱਛਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਕੋਲ ਹੀ ਪਹੁੰਚੇ।

## ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਨਾਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਨੌਕਰੀ ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀ ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਅਕਤੂਬਰ ਮਹੀਨੇ ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਸਟੈਂਡਰਡ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਵਿਚ ਐਲਾਨੀਆਂ ਸੋਧਾਂ ਪਹਿਲੀ ਜਨਵਰੀ 2023 ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੇਬਰ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਇਕ ਨਵੇਂ ਸੈੱਟ ਤਹਿਤ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਬੀਸੀ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰੇ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਨਤਕ ਅਤੇ ਉਦਯੋਗ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਾਂ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸੱਟਾਂ ਦੇ ਐਕਤਿਆਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਪਿੱਛੋਂ ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸਾਰੀ, ਜੰਗਲਾਤ, ਫੂਡ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ, ਤੇਲ ਤੇ ਗੈਸ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਅਤੇ ਅਬਸੋਰਟ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਸਮੇਤ ਕੁਝ ਨੌਕਰੀਆਂ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਢੁਕਵੀਆਂ ਨਹੀਂ। ਉਸਾਰੀ, ਮੱਛੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਕੁਝ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਸਮੇਤ ਕੁਝ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲਈ ਘੱਟ ਉਮਰ 16 ਸਾਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਕਿਲਡ ਟਰੇਡਸ ਬੀਸੀ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਵਿਚ ਸਿੱਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ

ਸ਼ਾਮਲਾਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਇਕ ਅਪ੍ਰੈਲ ਤਕ ਇਸ ਉਮਰ ਦਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਉਹ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਮਰ ਸਬੰਧੀ ਨਵੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜ਼ਖ਼ਮ ਵਾਲੇ ਉਦਯੋਗਾਂ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗਣ ਦੀਆਂ ਸਾਲਾਨਾ ਦਰਾਂ ਬਾਰੇ ਡਾਟਾ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਉਦਯੋਗਾਂ ਵਿਚ 100 ਕਾਮਿਆਂ ਪਿੱਛੋਂ 2.2 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਸੱਟਾਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦਕਿ ਉਸਾਰੀ ਫ਼ੇਰਮ ਦੀ 100 ਕਾਮਿਆਂ ਪਿੱਛੋਂ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਣ ਦੀ ਦਰ 7.8 ਵਿਅਕਤੀ ਹਨ। ਬੁੱਚੜਖਾਨਿਆਂ ਵਿਚ ਤਾਂ 100 ਕਾਮਿਆਂ ਪਿੱਛੋਂ 15.7 ਕਾਮੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਦਰੱਖਤ ਸੁੱਟਣ ਵਾਲੇ ਪੰਜ ਕਾਮਿਆਂ ਤੇ ਬਕਰਜ਼ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਵਰਕਸੇਫ ਬੀਸੀ ਦੇ ਡਾਟਾ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ 2012 ਅਤੇ 2021 ਵਿਚਕਾਰ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗਣ ਸਮੇਂ 16 ਤੋਂ 18 ਸਾਲ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਪਾਹਜਪੁਣੇ ਲਈ 26.4 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

### UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

#### For All Your Immigration Related Needs

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa

- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel: 604-338-4975**  
**604-507-9962**

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7  
Email: contactuniglobal@gmail.com

### HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage (\*Conditionsapply)

Professional & Experienced  
**MORTGAGE CONSULTANT**

**Ph: 604-593-6622**  
**Fax: 604-593-6615**

Unit 204 - 7928 128 St.  
(York Business Centre) Surrey

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca),  
[homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)

**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839



ਕ੍ਰਿਪਾਦਕੀ

# ਮੈਸੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਫੁੱਟਬਾਲ ਦਾ ਨਵਾਂ ਇਤਿਹਾਸ

## 2026 ਦੇ ਫੀਫਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨਗੇ ਕੈਨੇਡਾ, ਮੈਕਸੀਕੋ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ

### ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੌਹਲਾ

ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਦੋਹਾ-ਕਤਲ ਵਿਚ ਹੋਏ ਫੀਫਾ ਫੁੱਟਬਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੌਰਾਨ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਜਿੱਤ ਲਿਆ। ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਵਿਚ ਪੈਨਲਟੀ ਸ਼ੂਟਆਊਟ ਰਾਹੀਂ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਨੇ ਫਰਾਂਸ ਨੂੰ 4-2 ਨਾਲ ਹਰਾ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਚ ਦੇ ਅੱਧੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਅਰਜਨਟੀਨਾ 2-0 ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਸੀ ਪਰ ਫਰਾਂਸ ਨੇ ਕਰੜਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦਿਆਂ 2-2 ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ ਕਰ ਲਈ। ਵਾਧੂ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦੇ ਕਪਤਾਨ ਲਿਓਨਲ ਮੈਸੀ ਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਗੋਲ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਇਉਂ ਲੱਗਾ ਕਿ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਵਿਸ਼ਵ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਬਿਹਤਰੀਨ ਖਿਡਾਰੀ ਕਾਇਲੀਅਨ ਮੈਂਬੇਲੇ ਨੇ ਆਪਣਾ ਤੀਸਰਾ ਗੋਲ ਕਰ ਕੇ ਫਰਾਂਸ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰੀ 'ਤੇ ਲਿਆ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ। ਪੈਨਲਟੀ ਸ਼ੂਟਆਊਟ ਵਿਚ ਕਿਸਮਤ ਨੇ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦਾ ਸਾਥ ਦਿੱਤਾ। ਉਹ ਤੀਸਰੀ ਵਾਰ ਵਿਸ਼ਵ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਖਿਤਾਬ 1978 ਤੇ 1986 ਵਿਚ ਜਿੱਤਿਆ ਸੀ। ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦੀ 1986 ਦੀ ਜਿੱਤ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਮਹਾਨ ਖਿਡਾਰੀ ਡੀਗੋ ਮੈਰਾਡੋਨਾ ਦੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਗੋਲਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੀਆਂ ਲਿਓਨਲ ਮੈਸੀ ਦੇ ਨਾਲ। ਮੈਸੀ ਨੇ ਇਹ ਸਾਬਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਖੇਡ ਦਾ ਜਾਦੂਗਰ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ 2022 ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਟੀਮ ਦੇ ਕਰੋਸ਼ੀਆ, ਮੋਰਾਕੋ ਤੇ ਬੈਰਜ਼ੀਅਮ ਨਾਲ ਗਰੁੱਪ ਐਫ ਵਿਚ ਮੈਚਾਂ ਸਮੇਤ ਤਿੰਨ ਹਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੈਨੇਡਾ ਫੀਫਾ ਰੈਂਕਿੰਗ ਵਿਚ ਚੋਟੀ ਦੀਆਂ 50 ਟੀਮਾਂ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਖਿਸਕ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ 41ਵੇਂ ਸਥਾਨ ਤੋਂ 53 ਸਥਾਨ ਤੇ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦਾ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਕਤਰ 50ਵੇਂ ਤੋਂ 60ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਖਿਸਕ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਬਾਜਜੂਦ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਵਿਸ਼ਵ ਨੰਬਰ ਵੇਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਲ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਨੇ ਫੀਫਾ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਚੋਟੀ ਦਾ ਸਥਾਨ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਨਵੀਂ ਰੈਂਕਿੰਗ ਮੁਤਾਬਿਕ ਚੋਟੀ ਦੇ 10 ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਨੰਬਰ ਇਕ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ, ਦੋ ਅਰਜਨਟੀਨਾ, ਤਿੰਨ ਫਰਾਂਸ, ਚਾਰ ਬੈਲਜੀਅਮ। ਪੰਜ ਇੰਗਲੈਂਡ, ਛੇ ਨੀਦਰਲੈਂਡਜ਼, ਸੱਤ ਕੋਰੀਆ, ਅੱਠ

ਇਟਲੀ, ਨੌਂ ਪੁਰਤਗਾਲ ਅਤੇ ਦਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸਪੇਨ ਹੈ। ਫੁੱਟਬਾਲ ਦੀ ਖੇਡ ਆਪਣੇ ਕਈ ਪੁਰਾਤਨ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਚੀਨ, ਜਪਾਨ, ਯੂਨਾਨ, ਇਟਲੀ ਅਤੇ ਮੱਧ ਏਸ਼ੀਆ ਵਿਚ

ਨੇ ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਪੰਜ ਵਾਰ ਜਿੱਤਿਆ ਹੈ, ਜਰਮਨੀ ਅਤੇ ਇਟਲੀ ਨੇ ਚਾਰ ਵਾਰ, ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਨੇ ਤਿੰਨ ਵਾਰ, ਉਰੂਗੁਏ ਤੇ ਫਰਾਂਸ ਨੇ ਦੋ ਵਾਰ ਅਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੇ ਸਪੇਨ ਨੇ



ਖੇਡੀ ਜਾਂਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਦੇ ਮੁਲਵਾਸੀਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਇਹ ਖੇਡ ਖੇਡੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਆਧੁਨਿਕ ਫੁੱਟਬਾਲ ਦਾ ਰੂਪ ਤੇ ਨਿਯਮ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ, ਵੇਲਜ਼ ਅਤੇ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਵਿਚ ਬਣੇ ਤੇ ਨਿੱਖੇਰੇ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਫੁੱਟਬਾਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (ਫੀਫਾ) 1904 ਵਿਚ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਈ; 200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇਸ਼ ਇਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਨ। ਇਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਪਹਿਲਾ ਵਿਸ਼ਵ ਫੁੱਟਬਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ 1930 ਵਿਚ ਕਰਵਾਇਆ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਹਰ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ। 1942 ਅਤੇ 1946 ਵਿਚ ਦੂਸਰੀ ਆਲਮੀ ਜੰਗ ਕਾਰਨ ਇਹ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਕਰਵਾਏ ਗਏ। ਬਰਾਜ਼ੀਲ

ਇਕ ਇਕ ਵਾਰ। ਪਹਿਲਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਉਰੂਗੁਏ ਨੇ 1930 ਵਿਚ ਜਿੱਤਿਆ ਸੀ। ਫੁੱਟਬਾਲ ਦੀ ਖੇਡ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲਗਭਗ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਖੇਡੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਹਫਤੇ ਲੱਖਾਂ ਦਰਸ਼ਕ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਫੁੱਟਬਾਲ ਦੇ ਮੈਚ ਦੇਖਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸਥਾਨਕ ਕਲੱਬਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਿਚ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ ਵਗਦਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਖੇਡ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਥਾਨਕ ਤੇ ਕੌਮੀ ਗੌਰਵ ਦਾ ਜਜ਼ਬਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕ-ਦੂਸਰੇ ਨਾਲ ਜੋੜਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਵੰਡਦੀ ਵੀ ਹੈ। ਯੂਰਪ ਵਿਚ ਫੁੱਟਬਾਲ ਮੈਚਾਂ ਦੌਰਾਨ ਭਗਦੜ ਮੱਚਣ ਕਾਰਣ ਕਈ

ਦੁਖਦਾਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵੀ ਵਾਪਰੀਆਂ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਲਾਤੀਨੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਖੇਡ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਲੋਕ ਧਰਮ ਦਾ ਦਰਜਾ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਯੂਰਪ ਵਿਚ ਇਹ ਖੇਡ ਹਰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅੰਤਾਂ ਦੀ ਹਰਮਨਪਿਆਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਫਰੀਕਾ ਤੇ ਏਸ਼ੀਆ ਦੇ ਕੁਝ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੀ।

ਇਸ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਨੂੰ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦੇ ਕਪਤਾਨ ਲਿਓਨਲ ਮੈਸੀ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਪੁਰਤਗਾਲ ਦੇ ਰੋਨਾਲਡੋ ਅਤੇ ਬਰਾਜ਼ੀਲ ਦੇ ਨੇਮਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਮੈਸੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਬਿਹਤਰੀਨ ਖਿਡਾਰੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਫੁੱਟਬਾਲ ਦਾ ਹਰ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ ਸੀ ਪਰ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਨਹੀਂ। ਪਿਛਲੀ ਵਾਰ (2018 ਵਿਚ) ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਕੁਆਟਰ-ਫਾਈਨਲ ਵਿਚ ਫਰਾਂਸ ਤੋਂ ਹਾਰ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ 2014 ਵਿਚ ਫਾਈਨਲ ਵਿਚ ਜਰਮਨੀ ਤੋਂ। ਇਸ ਸਾਲ 1987 'ਚ ਜਨਮੇ ਮੈਸੀ ਨੇ ਕੱਪ ਦੇ ਹਰ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਖੇਡ ਦਾ ਕਮਾਲ ਦਿਖਾਇਆ। ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮੈਚ ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਤੋਂ ਹਾਰ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਟੀਮ ਨੇ ਕਮਾਲ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਦਿਖਾਈ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰ ਮੈਚ ਜਿੱਤ ਕੇ ਕੱਪ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਕਰ ਲਿਆ। ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੋਲਕੀਪਰ ਮਾਰਟੀਨੇਜ਼ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਅਹਿਮ ਸੀ। ਪੁਰਾਣੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ, ਫੁੱਟਬਾਲ ਦੇ ਦੀਵਾਨਿਆਂ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਫਾਈਨਲ ਇਸ ਸਦੀ ਦਾ ਹੁਣ ਤਕ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮੈਚ ਰਿਹਾ। ਹੁਣ ਫੁੱਟਬਾਲ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ 2026 ਦੇ ਵਿਸ਼ਵ ਫੁੱਟਬਾਲ ਦੀ ਉਡੀਕ ਰਹੇਗੀ। ਅਗਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਨੂੰ ਹੋਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਇਹ ਫੀਫਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੀ ਇਸ ਵਾਰ ਉਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਤਿੰਨ ਮੁਲਕ ਕੈਨੇਡਾ, ਮੈਕਸੀਕੋ ਤੇ ਯੂਐਸਏ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕੁਲ 16 ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਖੇਡੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੇ ਮੈਚਾਂ ਚੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ 10 ਸ਼ਹਿਰ, ਮੈਕਸੀਕੋ ਦੇ 10 ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ 60 ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਮੈਚ ਹੋਣਗੇ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਮੈਚਾਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਹੁਣ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਫੁੱਟਬਾਲ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਬੇਸ਼ਬਰੀ ਨਾਲ ਉਡੀਕ ਰਹੇਗੀ।

## ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ

ਪੜਾਈ ਦੀ ਅਪ-ਟੂ-ਡੇਟ ਸਮਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਰਸ

ਸਿਰਫ 4 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ

ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਰ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਗਰੁੱਪ/ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੋ। ਪਾਸ ਹੋਣ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਦਾ ਫਾਈਦਾ ਲਵੋ।

WE TEACH YOU IN PUNJABI ALSO. ਅਸੀਂ ਕੋਰਸ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਸਿਰ ਸੇਵਾ ਲਗਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਇਕ ਹਫਤੇ ਦੀ ਕੋਰਿੰਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਸਪਲੀਮੈਂਟ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਨੋਟਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।  
ਰਿੱਧੂ ਭਾਦੋਆ  
778.591.7595

ਫੀਸ \$649 ਸਵੇਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਤੱਕ

ਆਨਲਾਈਨ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਦੀਪ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

**SURE SHOT LEARNING CENTER**  
ਸਿੱਖੋ-ਸੋਟ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ

**604.446.2817**  
#102 9360 120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ

## ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

### ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਬਿਜ਼ਨੈਸ • ਟਰੈਵਲ

YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN

OPEN 7 DAYS A WEEK

**KHALSA BUSINESS CENTRE**  
# 103 - 8334 - 128th St.,  
**604-501-7878**

**VANCOUVER OFFICE:**  
London Sq. 200-3340 Kingsway  
**604-437-7878**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm

**SULLIVAN CENTER:**  
#108-14340-64th Ave., Surrey  
**604-593-8899**

Tarlok (Tony) Chandi  
778-858-7878

Arjun Singh  
604.760.3661





## ਬੈਫਲੋ ਵਿਚ ਦਹਾਕਿਆਂ ਬਾਅਦ ਸਭ ਤੋਂ ਖਤਰਨਾਕ ਬਰਫਬਾਰੀ-ਗੁਣ ਤੱਕ 34 ਮਰੇ

ਨਿਊਯਾਰਕ-ਬਰਫੀਲੋ ਤੂਫਾਨ ਨਾਲ ਖੰਬੇ ਬੈਫਲੋ ਵਿਚ ਤਾਜ਼ਾ ਬਰਫਬਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਦਕਿ ਤੂਫਾਨ ਨਾਲ ਮਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਅਜੇ ਵੀ ਗਿਣਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੇਅਰ ਬਾਇਰਨ ਬਰਾਉਨ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨੇ ਤੂਫਾਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ 7 ਹੋਰ ਮੌਤਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬਰਫੀਲੋ ਤੂਫਾਨ ਵਿਚ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 1977 ਵਿਚ ਆਏ ਇਤਿਹਾਸਕ ਬਰਫੀਲੋ ਤੂਫਾਨ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 29 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ। ਨੈਸ਼ਨਲ ਵੈਦਰ ਸਰਵਿਸ ਨੇ ਐਰੀ ਕਾਉਂਟੀ ਵਿਚ 2 ਇੰਚ ਬਰਫਬਾਰੀ ਹੋਣ ਦੀ

ਪੇਸ਼ਨਗੋਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਬੈਫਲੋ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ। ਇਹ ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿਚ ਦੂਸਰਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਲਗਪਗ 275000 ਹੈ। ਬਾਕੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵੀ ਭਿਆਨਕ ਸਰਦੀ ਦੇ ਤੂਫਾਨ ਨਾਲ ਜੁੜ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹੋਰ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਦਰਜਨਾਂ ਮੌਤਾਂ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਖ਼ਬਰਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ। ਬੈਫਲੋ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕਾਰਾਂ, ਘਰਾਂ ਤੇ ਸਨੋਬੋਕਾਂ ਤੋਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਬਰਫ ਹਟਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ ਹੋਈ ਜਦਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਮਲਾ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਾ ਪਹੁੰਚਣ ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਹੈ।

## ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਰਡਰ ਸਰਵਿਸ ਏਜੰਸੀ ਦੀ ਹਿਰਾਸਤ ਦੌਰਾਨ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਮੌਤ

ਸਰੀ-ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸਰੀ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਹੋਲਡਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਇਕ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਰਡਰ ਸਰਵਿਸ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਥੇ ਸਟਾਫ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਜਿਹੜਾ ਬੇਹੋਸ਼ੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਸੀ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਅਸਫਲ

ਰਹੀਆਂ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਤਕ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਮਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਨਿੱਜਤਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ ਗਈ। ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਦੀ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਤੇ ਬੀਸੀ ਕੋਰੋਨਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸੀਬੀਐਸਏ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੋਰ ਮੌਤਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

## ਐਬਟਸਫੋਰਡ-ਮਿਸ਼ਨ ਐਮਐਲਏ ਪਾਮ ਅਲੈਕਸਿਸ ਨੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਸਾਂਭਿਆ ਕਾਰਜਭਾਰ

ਸਰੀ-ਜਦੋਂ ਨਵੰਬਰ 2021 ਵਿਚ ਐਟਮਸਫੋਰਡ ਨਦੀ ਨੇ ਵੇਜ਼ਰ ਵੇਲੀ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਤਾਂ ਪਾਮ ਅਲੈਕਸਿਸ ਖੇਤਰ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨੇੜਿਓਂ ਹੋ ਕੇ ਜੁੜ ਗਈ ਸੀ। ਹੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਐਬਟਸਫੋਰਡ-ਮਿਸ਼ਨ ਐਮਐਲਏ ਨੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪੱਧਰ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ, ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੰਗਠਨਾਂ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਨਿਯਮਤ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਰੋਕਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਰੁੱਪ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ, ਫਿਰ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰ ਤੇ ਫਿਰ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਦੋ ਵਾਰ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਲੈਕਸਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਹਲਕੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੀ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਅਨੁਭਵ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਦੇ ਨਵੇਂ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਖੇਤਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸੌਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਲੈਕਸਿਸ ਆਖਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਈ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਇਸ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਣ



**ਨਵੀਂ ਭੂਮਿਕਾ**  
ਦਸੰਬਰ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਵਿਡ ਏਬੀ ਵਲੋਂ ਕੈਬਨਿਟ ਵਿਚ ਫੋਰਬਦਲ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਅਲੈਕਸਿਸ ਨੂੰ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਤੇ ਖੁਰਾਕ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਕੈਬਨਿਟ ਵਿਚ ਵੇਜ਼ਰ ਵੇਲੀ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਮਾਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ।

### ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ

ਮੰਥਲੀ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨ • 45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ\*

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜ਼ਿਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

**YOUR INSURANCE ADVISOR**  
**JATINDER SINGH BHATIA**  
Former Advocate (India)

**778.848.1287**  
jatinder.insurance@hotmail.com

14768-69A Ave, SURREY BC  
\*WITH DEDUCTIBLE.

ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਟੀਆ

## India Bookworld

Shop Online At:  
[www.indiabookworld.ca](http://www.indiabookworld.ca)

ਹੱਸਦੇ ਰਹੋ ਹਸਾਉਂਦੇ ਰਹੋ

ਕਿਤਾਬਾਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ  
ਧਰਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਇਤਿਹਾਸ, ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ, ਬੱਚੇ, ਯੋਗਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤ, ਰਸੋਈ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ ਅੰਕ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਬੰਗਾਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।

ਕਿਸੇ

CONDITION OF THE SIKHS IN CANADA 1901-2001

ਦੁੱਖਾਂ-ਛਾਂਵਾਂ ਸੁਖੀਏਦੀ ਨਾਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ

ਅਣਗਾਹੇ ਰਾਹ ਕਿਨੇਡਾ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਚਾਰੀਏ ਤੋਂ ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ 'ਚ ਪੁਰੋਖ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਕਰਸ਼

ਗੁਰਮਤਿ ਸਿੰਘ ਸੂਰ

ਗੁਰਮਤਿ ਸਿੰਘ ਸੂਰ

604-593-5967 | 604-595-2923

Follow us at #  
#117B-12888 - 80 Ave., Surrey  
E: info@indiabookworld.ca

## idea immigration SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

iccrcc crcic

CANADA IMMIGRATION

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਵਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Navneet Sharma 778-320-0620**  
**Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099**  
#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8  
info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com





## ਤਾਲਿਬਾਨ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਐਨਜੀਓ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦੀ ਅਪੀਲ

ਦਿੱਲੀ-ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰੀ ਤਾਲਿਬਾਨ ਨੂੰ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਗੈਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਿੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੱਜਣ ਨੇ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਦੋਂ ਕਈ ਵੱਡੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਗਰੁੱਪਾਂ ਨੇ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਆਪਰੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਗਸਤ 2021 ਵਿੱਚ ਇਕ ਸੂਚੀਬੱਧ ਸੰਗਠਨ ਤਾਲਿਬਾਨ ਨੇ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਦਾ ਤਾਲਿਬਾਨ ਨੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕ ਗਰੀਬੀ

ਵਿੱਚ ਧਸ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਭੁੱਖਮਰੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ ਕਿ 60 ਲੱਖ ਅਫਗਾਨੀ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਅਕਾਲ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਤਾਲਿਬਾਨ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ ਦਾ ਚਿਲਡਰਨ, ਕੇਅਰ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਅਤੇ ਨਾਰਵੀਅਨ ਰਿਫਿਊਜੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਇਕ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਪਣੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਟਾਫ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੱਜਣ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਗੈਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਤਾਲਿਬਾਨ ਦੇ ਤਾਜ਼ਾ ਫ਼ੈਸਲੇ ਤੋਂ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਤ ਹੈ।

## ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਰੈਸਲਰ ਦੀ ਹੌਲੀਡੇਅ ਟੁਆਏ ਡਰਾਈਵ ਨੇ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ 30 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਡਾਲਰ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ-ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਹੌਲੀਡੇਅ ਟੁਆਏ ਡਰਾਈਵ ਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਰਿਕਾਰਡ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਤੀਸਰੇ ਸਾਲਾਨਾ ਈਵੈਂਟ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਕੁਲ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਰਕਮ ਤੋਂ ਵੀ 10000 ਡਾਲਰ ਜ਼ਿਆਦਾ 31727 ਡਾਲਰ ਬੀਸੀ ਦੇ ਚਿਲਡਰਨਜ਼ ਹਸਪਤਾਲ ਐਂਡ ਕੈਨੁਕ ਪਲੇਸ ਚਿਲਡਰਨਜ਼ ਹਾਸਪਾਈਸ ਲਈ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਖਿਡੌਣੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਜਸਮੀਤ ਸਿੰਘ ਫੂਲਕਾ ਤੇ ਭਾਈਵਾਲ ਸਥਾਨਕ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਸੰਗਠਨਾਂ ਲਈ ਵੱਡੀ ਰਕਮ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕੁਲ 22802 ਡਾਲਰ ਅਤੇ 8925 ਡਾਲਰ ਮੁੱਲ ਦੇ ਖਿਡੌਣੇ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜਿਹੜੀ 2021 ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੁਲ ਰਕਮ 20350 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਵੱਧ ਹਨ। ਇਹ ਈਵੈਂਟ 25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ 18 ਦਸੰਬਰ ਤਕ ਚੱਲੀ ਸੀ। ਈਵੈਂਟ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੇ ਰੈਸਲਰ ਜਸਮੀਤ ਸਿੰਘ ਫੂਲਕਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਈਵੈਂਟ ਲਈ ਇਕ ਹੋਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਤੋਂ

ਖੁਸ਼ ਹੈ। ਫੂਲਕਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਰਾਜਨ ਗਿੱਲ ਤੇ ਗੁਰਬਾਜ਼ ਗਿੱਲ ਦਾ ਖਿਡੌਣਾ ਡਰਾਈਵ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪੰਨਵਾਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਹਰੇਕ ਦਾਨੀ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ



ਬਿਨਾਂ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਫੂਲਕਾ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਪੈਰਿਸ 2024 ਸਮਰ ਓਲੰਪਿਕ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕੁਝਤੀ ਟੀਮ ਲਈ ਕੁਆਲੀਫਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਮਿਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।

## ਜੀਰਾ ਸ਼ਰਾਬ ਫੈਕਟਰੀ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਧਰਨਾਕਾਰੀ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਬਹਿਸ ਦਾ ਸੱਦਾ

ਫ਼ਿਰੋਜ਼ਪੁਰ-ਜੀਰਾ ਸ਼ਰਾਬ ਫੈਕਟਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਅੱਜ ਪੰਜ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਮੀਡੀਆ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਕੇ ਸਾਂਝੇ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਬਹਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਫੈਕਟਰੀ ਦੇ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਪਵਨ ਬਾਂਸਲ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫੈਕਟਰੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੀਪ ਮਲਹੋਤਰਾ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਉਹ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਤਿਆਰ ਹਨ, ਜਿਹੜਾ ਪਾਣੀ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀ ਪੀ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਨਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਫੈਕਟਰੀ ਦਾ ਗੰਦਾ ਪਾਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਹੇਠਾਂ ਸੁੱਟਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਵੀ ਆਖਿਆ ਕਿ ਕੁਝ ਲੋਕ ਫੈਕਟਰੀ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਝੂਠਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁਮਰਾਹ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਵਨ ਬਾਂਸਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 15 ਸਾਲ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਹੀ ਇਸ ਫੈਕਟਰੀ ਨੂੰ ਹਰ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਕੰਟਰੋਲ ਬੋਰਡ ਦੀ ਟੀਮ ਆ ਕੇ ਚੈੱਕ ਕਰਦੀ ਹੈ

ਅਤੇ ਫੈਕਟਰੀ ਅੰਦਰੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੇ ਲਏ ਗਏ ਸਾਰੇ ਸੈਂਪਲ ਪਾਸ ਹੋਏ ਹਨ। ਪਵਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਫੈਕਟਰੀ ਤੋਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਵਾ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਟੈਕਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਚਾਰ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਜਾਂਚ ਕਮੇਟੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ਰਾਬ ਫੈਕਟਰੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਆਰੇਭ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਸਾਂਝੇ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਆਗੂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆ ਰਹੇ। ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਾਂਚ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਖਾਨਾਪੂਰਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦਾ ਨੌਡਲ ਅਫ਼ਸਰ ਲਾਉਣ 'ਤੇ ਵੀ ਸਖ਼ਤ ਇਤਰਾਜ਼ ਜਤਾਇਆ ਹੈ। ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਫੈਕਟਰੀ ਮਾਲਕਾਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਸਬੂਤ ਮਿਟਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਭਾਰੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਪੁਲੀਸ ਫੋਰਸ ਦੇ ਫੈਕਟਰੀ ਅੰਦਰ ਜਾਣ 'ਤੇ ਵੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

### BADH ACCOUNTING SERVICES

32 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

Specializing in:

ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਨਾ * ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ * ਪੇਰੋਲ ਬਿਜ਼ਨਸ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ * ਪਰਸਨਲ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਟੀ-ਵੇਰ ਜਾਂ ਵਰਕਰ ਕੰਪਨੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ * ਬੁੱਕ ਕੀਪਿੰਗ	* Tax Forms Fill up * Accounting * Payroll * Business Income Tax * Personal Income Tax * T4 & Workers Compensation Forms * Bookkeeping
--	--



**Jasbir Singh Badh**  
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਧ

**Ph: 604-325-8370**  
Fax: 604-325-6654

# 1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

ਸਾਡਾ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਵਿੱਚ 32 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ



ਸਟ੍ਰੋਕ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ, ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ, 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

## ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖੋ

**F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?

**A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?

**S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?

**T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ!

ਜੇ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣ ਵੇਖਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜਲਦੀ 9-1-1 ਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ

[heartandstroke.ca/Punjabi](http://heartandstroke.ca/Punjabi)



With the support of



© Heart and Stroke Foundation of Canada, 2020 | The heart and / icon on its own or followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada

**REAL ESTATE**  
BUY & SELL

**KULWANT ATWAL**  
604-716-2135

**MORTGAGES**  
1st, 2nd or Private

**BHAJAN ATWAL**  
604-773-8426

**BUILD WITH WARRANTY**  
BUILD, SUPPORT & ADVICE TEAM WORK

**604-773-8426**  
**604-594-7592**



**Save Commissions & Get Sold Guaranteed**

**We Help Buyers With Cash Back**

**Buy, Sell, Mortgage or**

**Build With Us:**






**You Will Save Thousands Thousands Dollars**

Buy With Us: Get Full Support  
Sell With Us: Save Money  
Build With Us: Warranty & Support

**"Pre-Register Your House To Sell & Save Thousands Dollars & Guaranteed Sold"**

**RESIDENTIAL CONSTRUCTION COMMERCIAL NEW IMMIGRANTS SELF EMPLOYED**

**PRIVATE MORTGAGES Support & Good Advice**  
Best Rate Honest Approach  
Quick Approval & No Bank Rules\*

**Real Estate, Mortgage, Build & Warranty, Private Mortgages**

**604-716-2135 604-773-8426**



### ਪਟਿਆਲਾ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਹਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਮੌਤ



ਪਟਿਆਲਾ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਆਈ. ਐਸ. ਬਿਦਰਾ ਦੇ ਭਤੀਜੇ ਹਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹਾਰਟ ਅਟੈਕ ਨਾਲ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਦੁਖਦਾਈ ਖ਼ਬਰ ਹੈ। ਹਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਟਿਆਲਾ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਸਟੱਡੀ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਗਿਆ ਸੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਖ਼ੁਸ਼ੀ ਮਨਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਕੈਨੇਡਾ ਚੱਲਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਹੀ ਹਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਹੋਏ ਅਟੈਕ ਨੇ ਘਰ ਵਿਚ ਗ਼ਮ ਦਾ ਮਾਰੋਲ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੁੱਖ ਦੀ ਘੜੀ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਨੇਤਾਵਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ।

### ਆਪਣਿਆਂ ਤੋਂ ਧੋਖਾ ਖਾਣ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਧੂ ਨੇ ਯੂਪੀ 'ਚ ਖ਼ੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕੀਤੀ

ਬਾਰਾਬੰਕੀ-ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਬਾਰਾਬੰਕੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਵਤਿਹਪੁਰ ਬਾਣਾ ਖੇਤਰ 'ਚ ਸਤਿਸੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਆਏ ਪ੍ਰਯਾਗਰਾਜ ਦੇ ਸੈਨਿਆਸੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਆਸ਼ਰਮ ਦੇ ਕਮਰੇ 'ਚ ਸ਼ੱਕੀ ਹਾਲਾਤਾਂ 'ਚ ਲਟਕਦੀ ਮਿਲੀ। ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਕਬਿਤ 'ਸੁਸਾਈਡ ਨੋਟ' ਵੀ ਬਰਾਮਦ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 27 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਯਾਗਰਾਜ ਅਤੇ ਹਰਿਦੁਆਰ ਤੋਂ 50 ਸਾਧੂਆਂ ਦਾ ਜਥਾ ਸੀਤਾਪੁਰ ਤੋਂ ਬੇਲਗਾੜਾ ਅਤੇ ਪੰਡੇਪੁਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵਤਿਹਪੁਰ ਪਹੁੰਚਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਹੰਤ ਮਹੇਸ਼ਵਰਦਾਸ ਅਤੇ ਮਹੰਤ ਅਦਵੈਤਾਨੰਦ ਦੇ ਨਾਲ ਪਚਾਪਚਾ ਇਲਾਕੇ 'ਚ ਸਥਿਤ ਬਾਬਾ ਉਦਾਸੀਨ ਆਸ਼ਰਮ 'ਚ ਕਈ ਸਾਧੂ ਠਹਿਰੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਸਮੂਹ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਰਾਮਦਾਸ (50) ਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਦੇਹ ਦੇ ਕੋਲ 'ਸੁਸਾਈਡ ਨੋਟ' ਮਿਲਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਸੀ, 'ਨੇੜਲਿਆਂ ਨੇ ਧੋਖਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖ਼ੁਦਕੁਸ਼ੀ ਲਈ ਮੈਂ ਖ਼ੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਾਂ।'

# ਈ ਵੀਜ਼ਾ ਸਹੂਲਤ ਨਾਲ ਲੰਬੀ ਉਡੀਕ ਸੂਚੀ ਖ਼ਤਮ ਹੋਵੇਗੀ-ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਵਰਮਾ

**ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਐਥਨਿਕ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਜੁਮ ਮੀਟਿੰਗ**  
ਈ ਵੀਜ਼ਾ ਸਹੂਲਤ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਦੁਵੱਲੇ ਵਪਾਰ, ਨਿਵੇਸ਼ ਤੇ ਸਿੱਧੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ

ਦਿੱਲੀ ( ਦੇ ਪ੍ਰ ਥਿ)- ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸੰਜੇ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ ਨੇ ਅੱਜ ਬਾਦ ਦੁਪਹਿਰ ਭਾਰਤੀ ਐਥਨਿਕ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਇਕ ਜੁਮ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਸਥਿਤ ਭਾਰਤੀ ਸਫਾਰਤਖਾਨਿਆਂ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਹੋਲਡਰਾਂ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਈ-ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ, ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਦਰਖ਼ੋਸ਼ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਦੁਵੱਲੇ ਵਪਾਰ, ਨਿਵੇਸ਼, ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਸਮੇਤ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਰਾਸਤ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿਚ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਸਮੇਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਹਿਲੂਆਂ ਉੱਪਰ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰਿਤ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੋਵਿਡ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਜੋ ਈ ਵੀਜ਼ਾ ਸਹੂਲਤ ਬੰਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਉਹ ਹੁਣ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਸਹੂਲਤ ਦੇ ਆਰੰਭ ਹੋਣ ਨਾਲ ਹੁਣ ਭਾਰਤੀਆਂ ਐਥਨਿਕ ਵਿਚ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਲਈ ਲੰਬੀ ਉਡੀਕ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਲਈ ਆਪਲਿਕੇਸ਼ਨ ਉਡੀਕ ਸੂਚੀ ਲੰਬੀ ਹੈ ਪਰ ਈਸੀਆਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਲਈ ਆਪਲਿਕੇਸ਼ਨ ਸਲਾਟ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਭਾਰਤੀ ਵੀਜ਼ਾ ਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਹੂਲਤਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੀ ਆਊਟਸੋਰਸਿੰਗ ਏਜੰਸੀ ਬੀ ਐਲ ਐਸ ਪ੍ਰਤੀ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਸਿਫਟਿੰਗਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਐਲਐਸ ਸੈਂਟਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬੇਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਅਰਜੀਕਰਤਾ ਦੀ ਅਰਜੀ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਖਾਮੀ ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਸੋਧ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਮੀ ਲਗਾਉਣ ਅਤੇ ਪਬਲਿਕ ਕੰਪਿਊਟਰ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲੀ ਭਰੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਵੀਜ਼ਾ ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿਚ ਸਟਾਫ਼ ਵੀ ਵਧਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਕੈਨੇਡਾ-ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੀਫਿਕ ਸਮਝੌਤੇ ਤਹਿਤ ਭਾਰਤ-ਕੈਨੇਡਾ ਦੁਵੱਲੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿਚ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮੰਡੀ ਵਿਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਦੂਜੇ ਜਾਂ ਤੀਜੇ ਵੱਡੇ ਅਰਥਚਾਰੇ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਪਾਰਕ ਸਬੰਧ ਨਵੀਆਂ ਬੁਲੰਦੀਆਂ ਛੂਹਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤ-ਕੈਨੇਡਾ ਮੁਕਤ ਵਪਾਰ ਸਮਝੌਤੇ ਲਈ ਈਪੀਟੀਏ ( ਅਰਬੀ ਪ੍ਰੋਗਰੈਸ ਟਰੇਡ ਅਗਰੀਮੈਂਟ) ਅਤੇ ਸੀਈਪੀਏ (ਕੈਨੇਡਾ-ਇੰਡੀਆ ਕੰਪਰੀਹੈਂਸਿਵ ਇਕਨਾਮਿਕ ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਐਗਰੀਮੈਂਟ) ਉੱਪਰ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ ਚੌਥਾ ਗੇੜ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਸੀਈਪੀਏ ਦੇ ਸਿਰੇ ਚੜਨ ਨਾਲ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਵਪਾਰਕ ਸਬੰਧ ਹੋਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਣਗੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਮਾਰਕੀਟ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਵਪਾਰ ਲਈ ਤਰਜੀਹੀ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਏਅਰ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ

ਕਾਰੋਬਾਰ ਲਈ ਭਾਰਤ ਚੌਥੀ ਵੱਡੀ ਮਾਰਕੀਟ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਦੇਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਕੈਨੇਡਾ-ਇੰਡੀਆ ਏਅਰ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਐਗਰੀਮੈਂਟ ਨੂੰ ਦੋਵਾਂ



ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਕਦਮ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਹਵਾਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧੀਆਂ ਤੇ ਮਨਚਾਹੀਆਂ ਫਲਾਈਟਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਣਗੀਆਂ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ

ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਫਲਾਈਟਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇਕ ਹੱਦ ਤੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਇਹ ਹੱਦ ਹਟਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਰਾਜਧਾਨੀ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਐਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੇ ਚੰਡੀਗੜ ਨੂੰ ਸਿੱਧੀਆਂ ਫਲਾਈਟਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਏਅਰਲਾਈਨਾਂ ਸਮਝੌਤੇ ਤਹਿਤ ਕੇਵਲ ਮੋਟਰੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਏਅਰਪੋਰਟਾਂ ਤੇ ਸਿੱਧੀਆਂ ਫਲਾਈਟਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਫੈਸਲਾ ਲੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕੁਲ ਆਬਾਦੀ ਵਿਚ 4 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਲੋਕ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ( 15 ਲੱਖ ਦੇ ਕਰੀਬ) ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਦੱਸਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਹੋਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਹਰ ਸਾਲ ਲੱਖਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਜਿਥੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਅਰਥ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਹੁਲਾਸਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਥੇ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਗਿਸ਼ਤਿਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਵੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਕਿ

ਇਥੇ ਕੁਝ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮੈਟਲ ਹੈਲਥ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁਝਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਐਥਨਿਕ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਸਹੀ ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ।

## ਕਮਰੇ 'ਚੋਂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਜੋੜੇ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲੀਆਂ

**ਅੰਗਰੀਠੀ ਦੀ ਗੈਸ ਚੜ੍ਹਨ ਕਾਰਨ ਦੋਵਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਣ ਦਾ ਖ਼ਦਸ਼ਾ**

ਮਾਡੀਵਾੜਾ-ਪਿੰਡ ਝਾੜ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸੋਹੀ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ 'ਚ ਚੌਕੀਦਾਰ ਵਜੋਂ ਤਾਇਨਾਤ ਬਹਿਲੋਲਪੁਰੀ ਵਾਸੀ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਨਾਨੇਵਾਲ ਵਾਸੀ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ ਦੀਆਂ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਖ਼ਦਸ਼ਾ ਜਤਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਨੇੜੇ ਬਲਦੀ ਅੰਗਰੀਠੀ ਦੀ ਗੈਸ ਚੜ੍ਹਨ ਕਾਰਨ ਹੋਈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ (50) ਵਾਸੀ ਬਹਿਲੋਲਪੁਰ ਸੋਹੀ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚ ਚੌਕੀਦਾਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਬਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਨੇੜਲੇ ਪਿੰਡ ਨਾਨੇਵਾਲ ਦੀ ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵੀ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਆਉਂਦੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦੇ ਜਸਵੀਰ ਨਾਲ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਸਬੰਧ ਸਨ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਰਾਤ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਘਰੋਂ ਹੋਈ ਖਾਣ ਮਗਰੋਂ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ 'ਚ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਅਤੇ

ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵੀ ਘਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਕਹਿ ਕੇ ਉੱਥੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ। ਦੋਵੇਂ ਰਾਤ ਨੂੰ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਇਕੱਠੇ ਅੰਗਰੀਠੀ ਬਾਲ ਕੇ ਸੌ ਗਏ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਸਵੇਰੇ ਚੌਕੀਦਾਰ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣਾ ਕਮਰਾ ਨਾ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤਾਂ ਸੋਹੀ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨਾਇਬ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਨਾਇਬ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ 'ਤੇ ਥਾਣਾ ਮੁਖੀ ਦਵਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਚੌਕੀ ਇੰਚਾਰਜ ਪੁੰਮਦ ਕੁਮਾਰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ, ਜਿਥੇ ਦੋਖਿਆ ਕਿਅੰਦਰ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਪਈਆਂ ਸਨ। ਥਾਣਾ ਮੁਖੀ ਦਵਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਨਜ਼ਰੇ ਅਜਿਹਾ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਮਰੇ 'ਚ ਬਲਦੀ ਅੰਗਰੀਠੀ ਦੀ ਗੈਸ ਕਾਰਨ ਦਮ ਘੁੱਟਣ ਕਰਕੇ ਦੋਵਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਗਈ। ਲਾਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸਟਮਾਰਟਮ ਲਈ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

# ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

## OCEAN VIEW FISH CANNERY

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ◆ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।  
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।



**604-594-0616**



# ਤਰਨ ਤਾਰਨ 'ਚ 300 ਘਰਾਂ 'ਤੇ ਲਟਕੀ ਉਜਾੜੇ ਦੀ ਤਲਵਾਰ

ਪਿਛਲੇ ਛੇ ਦਹਾਕੇ ਤੋਂ ਬੈਠੇ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀਆਂ ਰਜਿਸਟਰੀਆਂ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ; 200 ਦੁਕਾਨਾਂ ਵੀ ਰਾਡਾਰ 'ਤੇ ਆਈਆਂ

ਤਰਨ ਤਾਰਨ-ਸਥਾਨਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਲਫ਼ੀਤਪੁਰਾ ਦੀ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਕੋਈ ਸਬਕ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਿਆ। ਇਥੇ ਵੀ 14 ਕਨਾਲ ਥਾਂ 'ਚ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ ਬੈਠੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਬਿਤ 'ਉਜਾੜਨ' ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਖਿੱਚ ਲਈ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਲੋਕ ਪਿਛਲੇ ਛੇ ਦਹਾਕੇ ਤੋਂ ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਮੁੱਖ ਜੀਟੀ ਰੋਡ 'ਤੇ ਸਥਿਤ 14 ਕਨਾਲ ਵਪਾਰਕ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਮਲਕੀਅਤ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਵਾਦਿਤ ਥਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਜੀਟੀ ਰੋਡ ਅਤੇ ਕਾਜ਼ੀਕੋਟ ਰੋਡ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ? ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਇਹ ਥਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਚੋਟੀ ਦੀ ਮਾਰਕੀਟ ਹੈ? ਇਸ ਥਾਂ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਸਬੰਧੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮਾਲ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਪੜਤਾਲ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ? ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਇਸ ਥਾਂ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਦੇ ਐੱਸਡੀਐੱਮ-ਕਮ-ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਰਜਨੀਸ਼ ਅਰੋੜਾ ਅਤੇ ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਕਾਰਜਸਾਧਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੰਵਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਬਣਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੋਹਾ ਕਰਕੇ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ? ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਹੋਣ ਨਾਤੇ ਐੱਸਡੀਐੱਮ ਰਜਨੀਸ਼ ਅਰੋੜਾ ਨੇ ਅੱਜ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ 14 ਕਨਾਲ ਜ਼ਮੀਨ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਅਤਿ ਆਧੁਨਿਕ ਢੰਗ 'ਟੈਲ ਸਟੇਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ' ਨਾਲ



ਮਿਣਤੀ ਕਰਵਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅੱਜ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਉਮੀਦ ਹੈ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ 60

ਦੁਕਾਨਾਂ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਘਰ ਹਨ? ਇਕ ਅਨੁਮਾਨ ਅਨੁਸਾਰ ਇਥੇ 300 ਦੇ ਕਰੀਬ ਘਰ ਅਤੇ ਦੁਕਾਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 200 ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ? ਕਈ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤੇ ਘਰ ਬਹੁ-ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਵੀ ਹਨ? ਐੱਸਡੀਐੱਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਥਾਂ ਦੀ ਮਿਣਤੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਪੁੱਜਣ ਮਗਰੋਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਕਬਜ਼ਾਧਾਰਕਾਂ ਨੂੰ ਉਥੋਂ ਤੁਰੰਤ ਥਾਂ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਗਲੀ ਕਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ? ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਲੋਕਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਾਕਾਇਦਾ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਥਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਲ ਵਿਭਾਗ ਕੋਲੋਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਰਜਿਸਟਰੀਆਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਬੀਤੇ ਛੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਕਬਜ਼ੇ ਹੋਣ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ? ਅਧਿਕਾਰੀ ਰਜਨੀਸ਼ ਅਰੋੜਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰੀ ਬੈਠੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਧੋਖਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਇਸ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਰਜਿਸਟਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ ਗਲਤ ਦਰਜਾ ਕੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ?

### ਪੀੜਤਾਂ ਨੇ ਨਿਆਂ ਮੰਗਿਆ

ਇਸ ਥਾਂ ਤੋਂ ਉਜਾੜੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕੱਲ੍ਹ ਹਲਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਡਾ. ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਧੱਕਾ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ? ਡਾ. ਸੋਹਲ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਨਿਰਪੱਖ ਪੜਤਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

## ਉੱਘੇ ਗਾਇਕ ਹਰਭਜਨ ਮਾਨ ਖਿਲਾਫ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦੇ ਦੋਸ਼

ਮੁਹਾਲੀ-ਮੁਹਾਲੀ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਉੱਘੇ ਗਾਇਕ ਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਹਰਭਜਨ ਮਾਨ ਨੂੰ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦੇ ਇੱਕ ਕੇਸ ਵਿੱਚ 9 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪੱਖ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜਿਆ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸਾਰੰਗ ਫਿਲਮਜ਼ ਨਾਂ ਦੀ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰਾਂ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਾਰਨ, ਦਰਸ਼ਨ ਰੰਗੀ, ਹਰਸ਼ਿਤਾ ਨਾਗਰ ਅਤੇ ਅਨੀਸ਼ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਰਾਜਨ ਕੋਸ਼ਲ ਰਾਹੀਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਮ 'ਪੀਆਰ' ਬਣਾਉਣ ਸਮੇਂ ਹਰਭਜਨ ਮਾਨ ਦੀ ਐੱਚਐੱਮ ਰਿਕਾਰਡ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਫਿਲਮ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਲਈ ਦੋਵਾਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵੱਲੋਂ 50-50 ਫੀਸਦੀ ਪੈਸਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾਣਾ ਸੀ ਤੇ ਫਿਲਮ ਤੋਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਕਮਾਈ ਵਿੱਚ ਵੀ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਸੀ। ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾਵਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਫਿਲਮ ਬਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਕਮਾਈ ਦਾ ਬਣਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਹਰਭਜਨ ਮਾਨ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਰ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ।

## ਪਟਿਆਲਾ 'ਚ ਵਿਅਕਤੀ ਵੱਲੋਂ ਅੱਗ ਲਾ ਕੇ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ

ਪਟਿਆਲਾ-ਇੱਥੋਂ ਦੀ ਮਾਰਕਰ ਕਲੋਨੀ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਪੁਲੀਸ 'ਤੇ ਤੰਗ-ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਉਣਿਆਂ ਅੱਜ ਖੁਦ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਗਾ ਲਈ। ਉਪਰੰਤ ਸਥਾਨਕ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨੇ ਦੋ-ਤਿੰਨ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਵੀ ਬਣਾਈਆਂ। ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵਾਇਰਲ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਵਿੱਚ ਇਸਪੈਕਟਰ ਸਿਕੰਦ, ਥਾਣੇਦਾਰ ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਤੇ ਮਹਿਲਾ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ 'ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਤੰਗ-ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਤੇ ਝੂਠੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਫਸਾਉਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਸਬੰਧਤ ਪੁਲੀਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਪਰ ਲੱਗੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉੱਪਰ, ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੇ ਹੋਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪੁਲੀਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਖਿਲਾਫ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਬਾਹਰ ਧਰਨਾ ਲਾ ਕੇ ਆਵਾਜ਼ਾਈ ਠੱਪ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਧਰਨੇ ਦੌਰਾਨ ਡਾਜਪਾ ਆਗੂ ਬੀਬਾ ਜੈਇੰਦਰ ਕੌਰ ਵੀ ਪੁੱਜੇ।

## ਅੰਬਾਨੀ ਦਾ ਛੋਟਾ ਪੁੱਤਰ ਆਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਸਨਅਤਕਾਰ ਮਰਚੈਂਟ ਦੀ ਧੀ ਨਾਲ ਮੰਗਿਆ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਅੰਬਾਨੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਦਯੋਗਪਤੀ ਮੁਕੇਸ਼ ਅੰਬਾਨੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਪੁੱਤਰ ਆਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਸਨਅਤਕਾਰ ਵੀਰੇਨ ਮਰਚੈਂਟ ਦੀ ਧੀ ਰਾਧਿਕਾ ਮਰਚੈਂਟ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਦੇ ਬੰਧਨ 'ਚ ਬੱਝੇਗਾ। ਸ਼ੈਲਾ ਤੇ ਵੀਰੇਨ ਮਰਚੈਂਟ ਦੀ ਧੀ ਰਾਧਿਕਾ ਤੇ ਆਨੰਤ ਦੀ ਮੰਗਣੀ ਸਬੰਧੀ ਸਮਾਗਮ ਅੱਜ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੇ ਨਾਥਦੁਆਰਾ 'ਚ ਸ਼੍ਰੀਨਾਥਜੀ ਮੰਦਰ 'ਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ 'ਚ ਹੋਈ। ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਨਵਾਂ ਜੋੜਾ ਮੰਗਣੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਗਵਾਨ ਸ਼੍ਰੀਨਾਥਜੀ ਦੇ ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ਲਈ ਇੱਕ ਦਿਨ ਮੰਦਰ 'ਚ ਗੁਜ਼ਾਰੇਗਾ। ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਵਿਆਹ ਕਦੋਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੁਕੇਸ਼ ਅੰਬਾਨੀ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੀਤਾ ਨੇ ਇਸ ਸਾਲ ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਮੁੰਬਈ ਸਥਿਤ ਜੀਓ ਵਰਲਡ ਸੈਂਟਰ 'ਚ ਰਾਧਿਕਾ ਲਈ 'ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਰਾਧਿਕਾ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਸਾਸਤਰੀ ਨ੍ਰਿਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਰਾਧਿਕਾ ਦੇ ਪਿਤਾ ਵੀਰੇਨ ਮਰਚੈਂਟ ਐਨਕਰ ਹੈਲਥਕੇਅਰ ਦੇ ਸੀਈਓ ਹਨ। ਦੋਵੇਂ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।





Amandeep Singh      Justin Thind

**WE HAVE MOVED TO BIGGER & BETTER LOCATION**  
**#208-7110-120TH ST, SURREY**

**ICBC**  
 NO WIN NO FEE  
 WE DO HOME & HOSPITAL VISITS

*Your Lawyers,  
 Because We Care*

- Criminal Law
- Divorce Cases
- Immigration Law
- Notary Services



**Singh Thind and Associates**  
 BARRISTERS & SOLICITORS

#208 7110 120TH ST,  
 SURREY, BC V3W 3M8  
 Tel: 604.543.3886  
 Toll Free 1.866.543.3886

[WWW.SINGHTHINDLAW.COM](http://WWW.SINGHTHINDLAW.COM)



# ਸਿੱਖ ਭਰਾਵੋ ਜਾਗੋ! ਅਸਾਡਾ ਉੱਚਾ ਸੁੱਚਾ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਘਟ ਕਿਉਂ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਈ ਪੰਥਾਂ ਦੇ ਵਧਣ ਜਾਂ ਘਟਣ ਦੇ ਐਕੜੇ ਛਪੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਚਿੱਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਇਹ ਲੇਖ, ਇਹ ਐਕੜੇ

## ਕਲੋਨਾ ਨੇੜੇ ਬੱਸ ਹਾਦਸੇ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਸਮੇਤ ਚਾਰ ਹਲਾਕ-50 ਦੇ ਕਰੀਬ ਜ਼ਖਮੀ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਕਲੋਨਾ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਆਉਂਦੀ ਬੱਸ ਖੱਡ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗਣ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਕਰਨਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸੋਢੀ (40) ਸਮੇਤ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ 50 ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਹਾਦਸਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵਾਪਰਿਆ ਜਦੋਂ ਮੈਰਿਟ ਸ਼ਹਿਰ ਨੇੜੇ ਬੱਸ ਉੱਚੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਉਤਰਦਿਆਂ ਸ਼ਰਫ਼ਬਾਰੀ ਕਾਰਨ ਡਰਾਈਵਰ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਕੇ ਖੱਡ ਵਿੱਚ ਜਾ ਡਿੱਗੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਈਆਂ ਸਾਰੀਆਂ 53 ਸਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਚਾਰ ਨੇ ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਦਮ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ। ਤਿੰਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਹਾਲੇ ਵੀ ਗੰਭੀਰ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਨਜੋਤ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਬੁਤਾਲਾ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਇੱਥੇ ਓਲੀਵਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪਤਨੀ ਤੇ ਦੋ ਬੱਚੇ ਹਨ, ਜੋ ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

## ਮਹਾਨ ਫੁੱਟਬਾਲ ਖਿਡਾਰੀ ਪੇਲੇ ਦਾ ਸਦੀਵੀ ਵਿਛੋੜਾ



ਵੈਨਕੂਵਰ-ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਫੁੱਟਬਾਲ ਖਿਡਾਰੀ ਤੇ ਬਰਾਜ਼ੀਲ ਦੀ ਸ਼ਾਨ ਪੇਲੇ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਆਖ ਗਏ ਹਨ। ਉਹ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਿਮਾਰ ਚਲੇ ਆ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾਮਾਤੀ ਖੇਡ ਬਦੋਲਤ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਤਿੰਨ ਬਾਰ ਵਿਸ਼ਵ ਫੁੱਟਬਾਲ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣਿਆ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਰਮੰਤਰਾਂ ਸਹਾਰੇ ਦੇ ਵਾਰ ਸੰਸਾਰ ਕੱਪ ਜੇਤੂ ਰਿਹਾ।

## ਅਮਰੀਕੀ ਜਲ ਸੈਨਾ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਸਜ਼ਾ ਸਕਣਗੇ ਦਸਤਾਰ

ਨਿਊਯਾਰਕ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸੰਘੀ ਅਪੀਲ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਮਰੀਨ ਕੋਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਦਾੜੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦਸਤਾਰ ਸਜ਼ਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਆਫ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੀ ਸੰਘੀ ਅਪੀਲ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਜੱਜਾਂ ਨੇ ਖ਼ੁਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ 'ਤੇ ਅਜਿਹੀ ਪਾਬੰਦੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਤਿੰਨ ਸਿੱਖ ਮਰੀਨ ਕੋਰ 'ਚ ਭਰਤੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਹੈ। ਅਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ, ਜਸਕੀਰਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਮਿਲਾਪ ਸਿੰਘ ਚਾਹਲ ਨੇ ਕੋਰ ਦੇ ਨਿਯਮ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਦਰ ਖੜਕਾਇਆ ਸੀ।

## ਸੂਕੀ ਨੂੰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ 7 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ



ਬੈਂਕਾਕ-ਮਿਆਂਮਾਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਲੋਕਤੰਤਰ ਸਮਰਥਕ ਨੇਤਾ ਆਂਗ ਸਾਨ ਸੂ ਕੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਤ ਸਾਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸੂ ਕੀ ਨੂੰ ਕਈ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਚ ਸਜ਼ਾ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।

ਛਪਣ ਤੋਂ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਜੋ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਛਪ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਮੈਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਸੋਚਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਜੋ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਪੰਥ ਪਿਛਲੇ ਕੁਛ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਬਣੇ (੧੫੦ ਸਾਲ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣੇ ਨਹੀਂ, ਕਈ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਵੀ ਛੋਟੇ ਹਨ) ਇਹ ਇਤਨੇ ਕਿਉਂ ਵਧ ਗਏ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸਿੱਖ ਕਿਉਂ ਘਟ ਗਏ? ਕੁਛ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪੰਥ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵਧ ਗਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਸਾਡਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਨੁਕਸਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਕੀ ਇਹਨਾਂ ਪੰਥਾਂ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨੇ, ਅਸਾਡੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਤਪੱਸਿਆ ਵਧ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੰਥਾਂ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਅਤੇ ਪਰਉਪਕਾਰ ਕੀਤੇ ਹਨ? ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਨੌਸ ਉਤਰ ਨਹੀਂ ਲੱਭਾ। ਦੋ ਕੁ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਇੱਕ ਵਿਦਵਾਨ ਨਾਲ ਵੀ ਗਲ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਉਹ ਵੀ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਸੀ। ਹੁਣ ਕੁਛ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਮੁਹਾਵੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਸੰਤ ਕੇਸਰ ਜੀ ਦਾ ਮੇਲਾ ਸੀ। ਜਿੱਥੇ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਸਾਧਾਰਨ ਜਿਹੇ (ਗੈਰ ਨਾਮਧਾਰੀ) ਜਥੇਦਾਰ ਜੀ



ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸਿੱਖ (ਠਾਕੁਰ) ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ

ਮਿਲੇ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨੀਲੇ ਰੰਗ ਦੀ ਗੋਲ ਦਸਤਾਰ, ਚਿੱਟਾ ਚੌਗਾ ਅੰਗਰਖਾ ਪਾਇਆ ਸੀ, ਪੰਜਾਮਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ ਅਸਾਡੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਵਿੱਚੋਂ ਪੰਜ ਨਵੇਂ ਪੰਥ ਬਣ ਗਏ ਹਨ, ਉਹ ਵਧ ਗਏ ਹਨ, ਦਿਨੋ ਦਿਨ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਦਿਨੋ ਦਿਨ ਘਟ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਥਾਂ ਪਾਸ ਅਸਾਡੇ ਜਿੰਨੀ ਮਾਇਆ ਨਹੀਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਥਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜੋ ਵੀ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਅਸਾਡੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਕਿਉਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਸਿਵਾਏ ਹੋਕਾ ਭਰਨ ਦੇ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਵਧਿਆ ਉੱਤਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮੈਂ ਸੋਚੀ ਜ਼ਰੂਰ ਪੈ ਗਿਆ ਹਾਂ ਅਤੇ ਆਪ ਜੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸੋਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਸਨਿਮਰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ: ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ: ਅਸਾਡਾ ਉੱਚਾ ਸੁੱਚਾ ਸਿੱਖ ਪੰਥ, ਘਟ ਕਿਉਂ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਘਟਣੋ ਕਿਵੇਂ ਰੋਕਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਪੰਥ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ। ਪੰਥ ਵਧਾਉਣਾ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਇੱਕ ਸੱਜਣ ਦਾ ਹੀ ਕਰਤਵਜ

ਨਹੀਂ, ਹਰ ਸਿੱਖ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਨੂੰ ਵਧਾਵੇ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਉੱਤਰ ਨਾ ਦਿਉ ਕਿ ਤੇਰੇ ਵਰਗੇ ਪਖੰਡੀ ਬਾਬਿਆਂ ਅਤੇ ਸਾਧਾਂ ਨੇ ਪੰਥ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਪਖੰਡੀ ਬਾਬੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡੇਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਵੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਜੋ ਪੰਥ ਵਧ ਗਏ ਹਨ ਉੱਥੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਕਿ ਅਸੀਂ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ। ਫਿਰ ਵੀ ਬੜੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਉਹ ਪੰਥ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਪੰਥ ਘਟਣ ਦੇ ਕਾਰਨ (ਪਖੰਡੀ ਬਾਬਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਕੁਛ ਹੋਰ ਹੀ ਹਨ। ਪਖੰਡ, ਹੋਰਾਫੇਰੀ ਅਤੇ ਝੂਠ ਸਭ ਥਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪੰਥ ਵਧੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੈ। ਪਖੰਡ ਸਦਾ ਰਹਿਆ ਹੈ, ਸਦਾ ਹੀ ਰਹੇਗਾ। ਕੇਵਲ ਪਖੰਡ ਦਾ ਅਨੁਪਾਤ ਵਧਦਾ/ਘਟਦਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪੰਥਾਂ ਨੂੰ ਆਪਾਂ, ਆਪਣੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਸੰਗਤ ਅਸਾਡੇ ਪੰਥ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਘਟ ਗਏ ਹਾਂ, ਕੱਢੇ ਹੋਏ ਪੰਥ ਵਧ ਗਏ ਹਨ। ਵਿਗੜਿਆ ਕਿਸਦਾ, ਅਸਾਡਾ। ਕਿਉਂ, ਕਿਵੇਂ? ਆਪਜੀ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਨਾਮਧਾਰੀਏ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹਿ ਕੇ ਸੁੱਟ ਨ ਦਿਉ। ਮੈਂ ਸਿੱਖ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਨਾਮਧਾਰੀ ਵੀ ਤੀਵਰ ਗਤੀ ਨਾਲ ਘਟ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਪਰ, ਇੱਥੇ ਮੈਂ ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੇ ਘਟਣ ਦਾ ਦਰਦ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਕੇ ਪੰਥ ਘਟਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਤੇ ਪੰਥ ਵਧਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

## Injured in an accident?

### ICBC claim?

**We can help.**

**Experienced and Professional staff are available for you. We cover all litigation expenses and if there is no recovery, there are no fees to you. Legal services also available in Punjabi, Hindi, Urdu.**

**ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ**

- ▶ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ▶ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ
- ▶ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**We handle accident issues related to:**

- ▶ Brain and spinal cord injuries
- ▶ Fatality claims
- ▶ Chronic pain
- ▶ Soft tissue injuries
- ▶ All economic damages and losses
- ▶ Slip and fall injuries

**For a fair settlement for your claim, call Mandeep Randhawa today.**

**604-449-7500**

**PERSONAL INJURY LAWYERS**

T 604-449-7500 F 604-449-7501

mrandhawa@rmlawyers.ca www.rmlawyers.ca

205-7134 King George Boulevard, Surrey, BC V3W 5A3

**MANDEEP RANDHAWA LAW CORPORATION**





# ਏ-ਸਟਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਦਾ ਰੰਗਾਰੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਸਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕੰਪਨੀ 'ਏ-ਸਟਾਰ ਡੋਰਜ਼ ਐਂਡ ਮੋਲਡਿੰਗ ਲਿਮਿਟਿਡ' ਵੱਲੋਂ ਹਰ ਸਾਲ ਵਾਂਗ ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਬੀਤੀ ਸ਼ਾਮ ਧਾਲੀਵਾਲ ਬੈਂਡਿਟਿਵ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਦਾ ਰੰਗਾਰੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲੋਕਲ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰੰਗਾਂ ਨਾਲ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦਾ ਭਰਪੂਰ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਆਗਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਉੱਘੇ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਕ ਲੱਖਾ ਸਿੱਧਵਾਂ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਸਭਨਾਂ ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਨੂੰ 'ਏ-ਸਟਾਰ ਕੰਪਨੀ ਵੱਲੋਂ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਰੂਪਰੇਖਾ ਦਸਦਿਆਂ ਸਾਰੇ ਗਾਇਕ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਗਾਇਕੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸਾਹਬੀ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਚਾਰ

ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਫਿਰ 'ਗੱਲ ਮੁੱਕੀ ਨਾ ਸੱਜਣ ਨਾਲ ਮੇਰੀ, ਰੱਬਾ ਵੇ ਤੇਰੀ ਰਾਤ ਮੁੱਕ ਗਈ' ਅਤੇ ਹੋਰ ਗੀਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ। ਫਿਰ ਜਸਟਿਨ ਢੇਸੀ ਨੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵਿਆਹੁਤਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਗੀਤ 'ਕਾਹਨੂੰ ਲੰਮੀਆਂ ਵਾਟਾਂ ਦੇ ਲੋਡ ਚੱਕਦੇ', ਮੈਂ ਤਾਂ ਹੋਈ ਫਿਰਾਂ ਅੱਪੌਂਟ ਵੱ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਫਿਰ ਵਾਰੀ ਆਈ ਨੌਜਵਾਨ ਗਾਇਕ ਦੀਪਾ ਐਜਲਾ ਦੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ ਤਿੰਨ ਗੀਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਖੂਬ ਰੰਗ ਬੰਨ੍ਹਿਆ। ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਮਾਰੀਆਂ ਮੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਉਹ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ- 'ਗੋਰਿਆਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਗੱਡੂ ਪੰਜਾਬ ਵਾਂਗ ਮੈਂਜਾਂ ਮਾਣਦੇ'। ਸੋਹਣ ਸ਼ੈਕਰ ਆਪਣੀ ਸੁਰੀਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਮਿਹਨਤਕਸ਼ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ 'ਬਿਪਤਾ

ਨਾਲ ਲਈਆਂ ਸਰਦਾਰੀਆਂ ਐਵੇਂ ਨੀ ਮੱਲਾਂ ਮਾਰੀਆਂ'। ਗਾਇਕ ਕਲਾਕਾਰ ਇੰਦੀ ਸੰਘੋੜਾ ਅਤੇ ਦੀਪਿਕਾ ਦੀ ਜੋੜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੋਗਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਸਮੁੱਚੇ ਮਾਰੋਲ ਦਾ ਰੰਗ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਜੋੜੀ ਨੇ ਅਮਰ ਚਮਕੀਲਾ ਤੇ ਅਮਰਜੋਤ, ਦੀਦਾਰ ਸੰਧੂ ਤੇ ਅਮਰ ਨੂਰੀ, ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਚੋਣਵੇਂ ਦੋਗਾਣਿਆਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਨਾਲ ਡੰਗੜਾ ਪਾਉਣ ਦੇ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਹੁਲਾਰਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀ ਅਦਾ ਨਾਲ ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਕਰ ਲਿਆ। ਦੀਪਿਕਾ ਨੇ 'ਗੁੱਡੀ ਵਾਗੂ ਅੱਜ ਮੈਨੂੰ ਸੱਜਣਾ ਉਡਾਈ ਜਾ ਉਡਾਈ ਜਾ' ਗੀਤ ਨਾਲ ਜਗਮੋਹਨ ਕੌਰ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਤਾਜ਼ਾ ਕੀਤਾ। ਗਾਇਕ ਰਣਜੀਤ ਬਾਠ ਨੇ ਆਪਣੀ ਦਮਦਮ ਆਵਾਜ਼

ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਗੀਤਾਂ ਨਾਲ ਸੁਮਾਂ ਪਾਈਆਂ। ਸਮੁੱਚੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਕਰਦਿਆਂ ਲੱਖਾ ਸਿੱਧਵਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਿਅਰਾਂ ਨਾਲ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਕਸੁਰਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦਾ ਕਾਰਜ ਬਾਖੂਬੀ ਨਿਭਾਇਆ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ 'ਏ-ਸਟਾਰ ਡੋਰਜ਼ ਐਂਡ ਮੋਲਡਿੰਗ ਲਿਮਿਟਿਡ' ਦੇ ਮਾਲਕ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਉੱਪਲ ਅਤੇ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਸਾਰੇ ਗਾਇਕਾਂ, ਸਾਜ਼ਿਦਿਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਭਨਾਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹੋਰਨਾ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਗੁਲਾਟੀ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼ ਲਿਮਿਟਿਡ ਸਰੀ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਸਤੀਸ਼ ਗੁਲਾਟੀ, ਡਾ. ਇੰਦਰ ਮਾਨ, ਕਾਮਰੇਡ ਨਵਰੂਪ ਸਿੰਘ, ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਮਨਜ਼ਿਦਰ ਦਿਓਲ ਅਤੇ ਦੀਪਾ ਗਰੇਵਾਲ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

## ਪਿੰਡ ਰੋਡੇ ਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਦੱਬੀ ਜ਼ਮੀਨ ਮਿਲਣ ਦੀ ਆਸ ਬੱਝੀ

ਸਮਾਲਸਰ-ਪਿੰਡ ਰੋਡੇ ਦੇ ਯੂਕੇ ਵਸਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਕੁਝ ਆਸ ਬੱਝ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਾਜ਼ਾਇਜ਼ ਕਬਜ਼ੇ ਹੇਠ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਛੁਡਵਾ ਕੇ ਜਲਦ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਪੁਰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਪਿੰਡ ਰੋਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਪੀੜਤ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਹਰ ਸੰਭਵ ਕਾਨੂੰਨੀ ਚਾਰਜਜ਼ੋਈ ਕਰੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮੁਲਜ਼ਮ ਪਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਹਰੇਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਮਿਲਾਫ਼ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਤਨਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਨੇ ਵੀ

ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਕੇ ਪਿੰਡ ਰੋਡੇ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਤੋਂ ਨਾਜ਼ਾਇਜ਼ ਕਬਜ਼ਾ ਛੁਡਵਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਯੂਕੇ ਵਾਸੀ ਸਵਰਗੀ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਜਸਪਾਲ ਕੌਰ ਦੀ 17.5 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਅਤੇ ਜੱਦੀ ਘਰ 'ਤੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਹੀ ਇੱਕ ਰਸੂਖਦਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕਬਿਤ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਨਾਜ਼ਾਇਜ਼ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਾਲ 2019 ਵਿੱਚ ਤਹਿਸੀਲ ਬਾਘਾਪੁਰਾਣਾ ਦੇ ਕੁਝ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਆਈ ਹੈ। ਪੀੜਤ ਪਰਿਵਾਰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਛੁਡਵਾਉਣ ਲਈ ਪਿਛਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੌਰਾਨ ਦਰ ਦਰ ਭਟਕਦਾ ਰਿਹਾ ਪਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਵੀ ਉਸ ਦੀ ਬਾਂਗ ਨਹੀਂ ਫੜੀ। ਅੰਤ ਯੂਕੇ ਵਾਸੀ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜਗਨੋਂ ਰੁਖ਼ਸਤ ਹੋ ਗਿਆ।

## ਲੁਧਿਆਣਾ 'ਚ ਕਾਰ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਭੰਨੂ ਕੇ 58 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਚੋਰੀ

ਲੁਧਿਆਣਾ-ਇੱਥੇ ਸਭ ਤੋਂ ਡੀਫ਼ ਵਾਲੇ ਸਮਰਾਲਾ ਚੈੱਕ ਕੋਲ ਕਰੇਟਾ ਗੱਡੀ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਭੰਨੂ ਕੇ ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ 58 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਬੈਗ ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਚੋਰ ਕੁਝ ਹੀ ਸਮੇਂ 'ਚ ਵਾਰਦਾਤ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇ ਕੇ ਫ਼ਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਇਹ ਕਾਰ ਚੈਂਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਦੀ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਪੈਸੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਆਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਸਮਰਾਲਾ ਚੈੱਕ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਪੈਸੇ ਲੈਣੇ ਸਨ ਪਰ ਗੱਡੀ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਟੁੱਟਿਆ ਅਤੇ ਬੈਗ ਗਾਇਬ ਦੇਖ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਦੀ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਨੇ ਕੋਈ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਕੇਸ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰੇਟਾ ਕਾਰ ਦਾ ਚਾਲਕ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਚੈਂਡੀਗੜ੍ਹ ਦੀ ਇੱਕ ਟ੍ਰੇਡਿੰਗ

ਕੰਪਨੀ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਕਸਰ ਹੀ ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਪੈਸੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਆਉਂਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਦਸ ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਹ ਬੁੱਧਵਾਰ ਰਾਤ ਵੀ ਚੀਮਾ ਚੈੱਕ ਕੋਲ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਸਮਰਾਲਾ ਚੈੱਕ ਵਾਲੇ ਗਸਤੇ 'ਤੇ ਗੱਡੀ ਖੜੀ ਕਰ ਕੇ ਗਲੀ 'ਚ ਫੈਕਟਰੀ 'ਚੋਂ ਪੈਸੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਜਦੋਂ ਉਹ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਤਾਂ ਗੱਡੀ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਟੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਉਸ 'ਚੋਂ ਬੈਗ ਗਾਇਬ ਸੀ। ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਚੋਰ ਗਿੱਲ ਚੈੱਕ ਤੋਂ ਕਰੇਟਾ ਦੇ ਚਾਲਕ ਪਿੱਛੇ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਪੁਲੀਸ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਨਗਰ ਚੈੱਕ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਮਰਾਲਾ ਚੈੱਕ ਦੇ ਸੇਫ਼ ਸਿਟੀ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੇ ਕੈਮਰੇ ਚੈੱਕ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੂਰਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਸ਼ੱਕ ਦੀ ਸੂਈ ਡਰਾਈਵਰ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ 'ਤੇ ਵੀ ਹੈ।



### OASIS WINDOWS

**\* Quality Products \* Superior Service.**

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

• VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS  
• GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES



Lifetime Limited Warranty

**"We are not satisfied until you are"**

**Phone: (604) 597 - 5033 Fax: (604) 597 - 5029**  
**Tollfree: 1-800-665-2350**  
**19025-52nd Ave., Surrey, BC**  
*Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989*  
**www.oasiswindows.com**


## MORTGAGE

5 YRS. VARIABLE - 25 YRS. INSURED <b>5.05%</b> (Prime -.90%)	5 YRS. VARIABLE - 25 YRS. INSURABLE <b>5.45%</b> (Prime -.50%)	5 YRS. VARIABLE - 30 YRS. PURCHASE <b>5.50%</b> (Prime -.45%)
--	--	---


\*Conditions Apply. Rates subject to change without notice.

**Interest Rates are Rising! To Lock or Not to Lock ask for our expert guidance?**

**GET CASH BACK UP TO \$1,000\***



**Superior Mortgage**  
 Unit 244-8138-128 Street, Surrey  
**604 507 1000**



### JOSAN REBAR & DAMPPROOFING LTD.

- BEAM LOG • POLY
- COMPACTING
- STYROFOAM
- FOUNDATION
- DAMPPROOFING
- WINDOW WELL
- INSULATION
- REINFORCING STEEL
- POST TENSIONING & WIRE MESH
- DRIVEWAY, SIDEWALK & GARAGE



7 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਜਰਬਾ

- ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:

ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸਨ

604.250.1686

Email: sukhwinderjosan25@gmail.com








# ਮਿਸ਼ਨ ਪੰਜ-ਆਬ ਕਲਚਰ ਕਲੱਬ ਮਿਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ

## ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦਲੇਰ ਦੇ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਜਥੇ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਨਿਹਾਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਮਿਸ਼ਨ ਵਿਖੇ ਸਥਿਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵਿਖੇ ਏਥੋਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਸੰਸਥਾ 'ਮਿਸ਼ਨ ਪੰਜ-ਆਬ ਕਲਚਰ ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ, ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਮੋਬਰਾਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰਾਂ ਇਸ ਵਰ੍ਹੇ ਵੀ ਮਾਤਾ ਗੁਜਰ ਕੌਰ ਚਾਰੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਅਖੰਡ-ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਭੋਗ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਚਾਰੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੀ ਅਦੁੱਤੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਣਾਮ ਕਰਦਿਆਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਲਈ



ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਗਾਇਨ ਨਾਲ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਭਾਈ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਰਤਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਅਰਦਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਕੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਨੂੰ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ਸਲਾਮ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਮਿਸ਼ਨ ਪੰਜ-ਆਬ ਕਲਚਰ ਕਲੱਬ ਮਿਸ਼ਨ ਨਾਮ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਈ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਸਮਾਜ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਂਝੇ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ।



ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ, ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਗਾਇਨ ਦਾ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਮਿਸ਼ਨ ਪੰਜ ਆਬ ਕਲਚਰ ਕਲੱਬ ਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਲੌਗਲੀ ਦੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਰਤਨ ਦੇ

ਨਾਲ ਨਾਲ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਜਪੁਜੀ ਮਾਨ ਅਤੇ ਮਹਿਤਾਜ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੇ ਸਕੇ ਭੋਣ ਭਰਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਲਾਈਡ ਸ਼ੋਅ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਪੱਧ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਵਾਪਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦਲੇਰ ਅਤੇ ਸਾਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ





**JC Optical & Hearing**  
 #109-12565 88 AVE., SURREY  
**778-564-1020**  
 JCOPTICALANDHEARING.COM  
 OPEN 7 DAYS A WEEK

**JASON CHEEMA**  
 BC, HIP, RO  
 Board Certified in  
 Hearing Instrument Sciences

VOTED  
**#1**  
 CLINIC  
 IN SURREY



**INTEREST-FREE PAYMENT PLANS AVAILABLE**

\*Offer valid until quantity last.

**\$995**  
 FOR A SET OF HEARING AIDS

GRAND OPENING OFFER  
**33% OFF**  
ON SELECTED ITEMS. PLEASE CHECK IN STORE.

- Swiss Engineered Hearing Technology
- Any Style - Any Color
- Full 3 year warranty
- 3 Years of Batteries Included
- 100% Money Back Guarantee

**PROUDLY SERVING FROM NEW LOCATION**

#B140 3122 Mount Lehman Rd, High Street Shopping Centre, Abbotsford | PH: 604.625.7398



**Bank Turndown?  
Could be just  
what you need!**

# Quick Private Funds

- **\$10,000 to  
\$1 Million in  
just 24 Hours**
- **Up to \$5 Million  
Available**



**Call today to get started**

**SANJEEV KATYAL**  
**604.767.5194**

**Info@katyalmortgage.ca**



Canada's Mortgage Experts™

**WWW.KATYALMORTGAGE.CA**



# TRANSource FREIGHTWAYS

Pin to Pin  
(ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)

ਕੰਮ ਲਈ Drivers and  
Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ  
ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ

ਟਰਾਂਸ ਸੋਰਸ ਨਾਲ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਕੰਮ  
ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ  
ਅਤੇ ਬਚਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਮਤੀ  
ਸਮਾਂ ਬਿਤਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

BC - ALBERTA  
\$1.10 PER MILES

Fuel and Insurance Paid  
by Company  
**NO DEDUCTIONS!!**

ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ  
ਓਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਨੂੰ  
ਲੋਕਲ ਅਤੇ ਹਾਈਵੇਅ ਰੂਟਾਂ  
ਵਾਸਤੇ ਹਾਇਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**SUKHBIR SINGH: 604-525-0527 Ext 112**

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ

**ਸ਼ਨੀਵਾਰ: 604-808-9805**

Email: [safety@transourcefreightways.com](mailto:safety@transourcefreightways.com)



# ਚੀਨ ਵਿਚ ਮੁੜ ਕੋਵਿਡ ਫੈਲਣ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਵਿਚ ਚਿੰਤਾ ਵਧਾਈ

ਪੇਈਚਿੰਗ-ਅਮਰੀਕਾ, ਜਾਪਾਨ ਤੋਂ ਹੋਰ ਮੁਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਚੀਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਲਈ ਕਰੋਨਾ ਟੈਸਟ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਕਦਮ ਤੋਂ ਇਹ ਆਲਮੀ ਚਿੰਤਾ ਸਾਫ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਨਵੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਵਾਇਰਸ ਦੀ ਕਿਸੇ ਨਵੀਂ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਚੀਨ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਰਿਕਾਰਡ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਵੀ ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਰੋਨਾ ਦੀਆਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਉਭਰ ਰਹੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਕੇਤ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਜਿਸ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਲਾਗ ਦੇ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਾਮਲੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਚੀਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਲਈ ਨੈਗੇਟਿਵ ਕਰੋਨਾ ਟੈਸਟ ਹੋਣਾ

ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਲਾਗ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਧਣ ਤੋਂ ਵਾਇਰਸ ਦੀ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਜੀਨੋਮ ਸੀਕੁਐਂਸਿੰਗ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਣ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਤਾਇਵਾਨ 'ਚ ਮਹਾਮਾਰੀ ਕਮਾਂਡ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਮੁਖੀ ਵਾਂਗ ਪੀ ਸ਼ੇਂਗ ਨੇ ਅੱਜ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਵਿਚਲੇ ਹਾਲਾਤ ਬਾਰੇ ਬਣੀ ਬੇਯਕੀਨੀ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਚਿੰਤਾ 'ਚ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲੀ ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਚੀਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕਰੋਨਾ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣਗੇ। ਜਾਪਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਫੁਮੀਓ ਕਿਸ਼ਿਦਾ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਹਫਤੇ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 'ਚ ਚੀਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਦੀ ਕੋਵਿਡ ਜਾਂਚ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਵਿਸ਼ਵ

ਸਿਹਤ ਸੰਗਠਨ (ਡਬਲਿਊਐੱਚਓ) ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ 'ਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਡਬਲਿਊਐੱਚਓ ਨੂੰ ਚੀਨ 'ਚ ਲਾਗ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਤੋਂ ਆਈਸੀਯੂ 'ਚ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਭਰਤੀ ਹੋਣ ਸਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਚੀਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਲਈ ਕੋਵਿਡ-19 ਸਬੰਧੀ ਜਾਂਚ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਚੀਨ 'ਚ ਕਰੋਨਾ ਲਾਗ ਦੇ ਕੇਸਾਂ 'ਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਾਧਾ ਹੋਣ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਵਾਇਰਸ ਸਬੰਧੀ ਸਖ਼ਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਮੁੜ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਖਬਰਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਵੇਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਪੰਜ ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੇ।



**FOR BUYING OR SELLING**  
any kind of Property, Count on my many years of Expert Experience

**Tejinder S. Bansal**  
REALTOR

**604.671.5783**  
Email: tbansal@msn.com

Multiple Realty Ltd.  
768 Kingsway, Vancouver  
TEL: 604-434-1431  
www.multiplerealty.com

**COMMERCIAL LAND ON BUSY HIGHWAY IN MISSION**

5 Acres Commercial land (flat) on the Busy Highway in Mission. CVD zoned. You can Build anything like shopping mall, banquet hall or shop cum flats. No information released without Confidentiality Agreement.

ASKING ONLY **\$20 mil**

**INDUSTRIAL WAREHOUSE FOR SALE IN RICHMOND**

Need space for your small business? Check this out!! Industrial warehouse 1500 SF for sale. Central location, Near No. 6 Road and River Road, Richmond. Potential to add 2nd floor.

ASKING ONLY **\$778,000**

**BUILDINGS LOTS**

Now, assignment of 2-building lots 3800 sf, side by side available for sale near 131/236 Street in Maple Ridge. Try offer.

ASKING ONLY **\$799,000** each

**EXCELLENT OPPORTUNITY**

Two upcoming 3 bedrooms unit in Hightower on 14th and 15th floor, ready by early 2025 you can Buy this with 20% deposit over 2 years period

**6340 BUSWELL ST, RICHMOND**

**\$269,800**

Top floor, Corner unit, 2 Bedroom 2 Bathroom, Prime Location, Short walk to Richmond Sky Train, Rental OK

**PUB FOR SALE**

Interested to run your own Pub!! Good monthly return, now available for Sale with or without Pub-licence. Call for more details.

**DUPLEX LOT RT2 ZONE FOR SALE IN VANCOUVER**

**6422 Beatrice St, Vancouver**  
Available for assignment Duplex Lot RT2 zone  
ASKING **\$1.6 million**

## ਸਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹਰਾ, ਆਈ.ਪੀ.ਐਲ. ਲਈ ਚੁਣੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਬੈਠੇ ਖੇਡ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ 'ਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਮਾਹੌਲ

ਸਰੀ-ਜਿਉਂ ਹੀ ਖਬਰ ਆਈ ਪੀ ਐਲ 'ਚ ਸਲੈਕਟ ਹੋਏ ਸਨਵੀਰ ਹਰਾ ਬਾਰੇ ਸੁਣਨ ਮਿਲੀ ਤਾਂ ਹਲਕਾ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਖੇਡ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਛਾ ਗਿਆ। ਖੁਸ਼ੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੁੱਗਣੀ ਹੋਈ ਜਦੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭੋਲਾ ਦਾ ਇਹ ਸਨਵੀਰ ਹਰਾ ਭਤੀਜਾ ਹੈ। ਸੋ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਹਲਕਾ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 12 ਨੰਦਪੁਰ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਸਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹਰਾ ਦੇ ਆਈਪੀਐਲ 'ਚ ਸਨਰਾਈਜ਼ ਹੋਦਰਾਬਾਦ ਦੀ ਟੀਮ ਲਈ ਚੁਣੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਇਲਾਕੇ ਭਰ 'ਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਪਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਸਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹਰਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ਼੍ਰੀ ਰੰਗ ਸਾਹਿਬ ਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਹਰਾ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਯੂਨੀਅਨ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭੋਲਾ ਦੇ ਭਰਾ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਹਰਾ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭੋਲਾ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹਰਾ ਦਾ ਆਈਪੀਐਲ ਵਿੱਚ ਚੁਣੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਜਿੱਥੇ ਅੱਜ ਹਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਫਰਹ ਨਾਲ

ਸਿਰ ਉੱਚਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉੱਥੇ ਹੀ ਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਹਲਕਾ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਦੇ ਹਰ ਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਸਿਰ ਮਾਣ ਨਾਲ ਉੱਚਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹਰਾ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਰੇਲਵੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਨਵੀਰ ਦਾ 12 ਅਕਤੂਬਰ 1996 ਨੂੰ ਜਨਮ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਇਹ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਖੇਡਾਂ ਵੱਲ ਜਾਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਅੱਜ ਸਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹਰਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਦਾ ਮੁੱਲ ਪ੍ਰਮਾਣਤਾ ਨੇ ਆਈਪੀਐਲ ਵਿੱਚ ਸਨਰਾਈਜ਼ ਹੋਦਰਾਬਾਦ ਦੀ ਟੀਮ ਲਈ ਚੁਣੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਮਾਣਤਾ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਮੰਜਿਲ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖੇਡਾਂ ਵੱਲ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਧਿਆਨ ਦਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਨਸ਼ੇ ਵਰਗੀ ਭਿਆਨਕ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚਾ ਹੋ ਸਕੇ। ਨੰਦਪੁਰ ਇਤਿਹਾਸਕ ਧਰਤੀ ਬਹੁਤ ਭਾਗਾ ਵਾਲੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਿੱਕਟ ਟੀਮ ਲਈ ਸਨਵੀਰ ਹਰਾ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਗੌਲਡ ਲਈ ਕਰਮਵੀਰ ਹਰਾ ਦਾ ਬੇਟਾ ਯੁਵਰਾਜ ਹਰਾ ਵੀ ਖੇਡਾਂ 'ਚ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਨਾਮ ਰੌਸ਼ਨ ਕੀ ਕਰੇਗਾ।



### SUNNY SANGHA • PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**14317 31A AVENUE, SURREY**

**NEW LISTING**

Architectural elegance at it's finest; this West Vancouver-inspired property is located within the prestigious Elgin Park Estates neighborhood in South Surrey. This extravagant home portrays the unique blend of timeless sophistication and secluded park-style living. Sitting on approximately 14,000 sqft of land, this property offers 6488 sqft of luxurious living space; meticulous by design, it features four opulent bedrooms upstairs and similarly one spacious bedroom on the main floor. The kitchen is equipped with Miele appliances throughout and features a beautiful transparent wine cabinet. Furthermore, the property possesses an abundance of outdoor entertainment space in conjunction with a designated theatre room, gymnasium, games room, and bar. Call now to book your private showing!

**UNIT 2808 13615 FRASER HWY**

**NEW LISTING**

Welcome to King George Hub, built by PCI is one of the most sought-after locations in central Surrey. Move in or Invest in the fastest-growing city in BC. This bright north-facing unit is located in the master-planned community with all of your needs at your doorstep. The unit is finished with laminate flooring, quartz countertops, and wall-to-wall windows for natural light. The unit has one parking, one storage locker, and an already paid-for EV charger.

**#92 15111 EDMUND DRIVE**

Welcome to Townsend! This beautiful unit is one of the largest in the entire complex, boasting 1,976 sq ft. of living space. Built in 2019 by award-winning builder, Polygon, this beautiful townhome features 4 spacious bedrooms - 3 on the top floor, and 1 on the ground floor as guest quarters, 3.5 bathrooms, as well as a grand main floor which includes a large family room and separate dining area. The guest quarters on the ground floor feature a spacious bedroom and a full bathroom, and a double side-by-side garage. In addition to the double garage, there are an additional two parking spots outside. The home has been exceptionally maintained by its current owners. Call to book your private showing today.

**LOT B 20444 46A AVENUE, LANGLEY**

**46A AVENUE**

9000 sqft lot available to build your dream home in Langley City's one of the best pockets. You can build a 3 story house on a flat rectangular lot. The location is close to all shopping and the newly approved sky train.

**LOT A 33734 MAYFAIR AVENUE, SURREY**

Welcome to Central Abbotsford this brand new three-lot subdivision. The lots will be ready to build in 4-6 months. You can build a 3600sqft home.

**Sunny Sangha**  
604-356-5555

**Ram Johal**  
604-356-5555

www.sunnysangha.com | info@sunnysangha.com



# ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ



## COMPLETE PEST CONTROL

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਕਾਕਰੋਚ
- ਬੈਂਡ ਬੱਗ ਕੰਟਰੋਲ
- ਫਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਿੱਕਸ
- ਪੰਛੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
- ਰਕੂਨ ਅਤੇ ਗਿਲਹਿਰਿਆਂ
- ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ, ਮੱਖੀਆਂ
- ਚੂਹਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਅਤੇ ਹੋਰਨੇਟਸ
- ਮੱਕੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ



# ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ

Certified Service Specialist

E-mail: completepestcontrol786@gmail.com

Ph: 778-970-5786



## ਆਂਧਰਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਚੰਦਰਬਾਬੂ ਨਾਇਡੂ ਦੇ ਰੋਡ ਸ਼ੋਅ ਦੌਰਾਨ ਮਚੀ ਭਗਦੜ, 8 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਆਂਧਰਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼-ਆਂਧਰਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਟੀਡੀਪੀ ਨੇਤਾ ਚੰਦਰਬਾਬੂ ਨਾਇਡੂ ਦੇ ਰੋਡ ਸ਼ੋਅ ਦੌਰਾਨ ਭਗਦੜ ਮਚ ਗਈ। ਇਸ ਘਟਨਾ 'ਚ 8 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਣ ਦਾ ਖਦਸਾ ਹੈ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਨੇਲੋਰ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਕੰਦੂਕੁਰੂ 'ਚ ਇਕ ਜਨ ਸਭਾ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਾਮ ਨੂੰ ਵਾਪਰੀ ਜਦੋਂ ਨਾਇਡੂ ਦਾ ਮੋਟਰ ਕਾਰਡਲੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਨੇਤਾ ਦੀ ਇੱਕ ਝਲਕ ਦੇਖਣ ਲਈ ਭੀੜ ਇਕੱਠੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਸਥਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਲੋਕ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਜਲ ਨਿਕਾਸੀ ਨਹਿਰ 'ਚ ਡਿੱਗ ਗਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਅੱਠ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਜਖਮੀਆਂ ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਭਰਤੀ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੰਦਰਬਾਬੂ ਨਾਇਡੂ ਨੇ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ 10 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ।

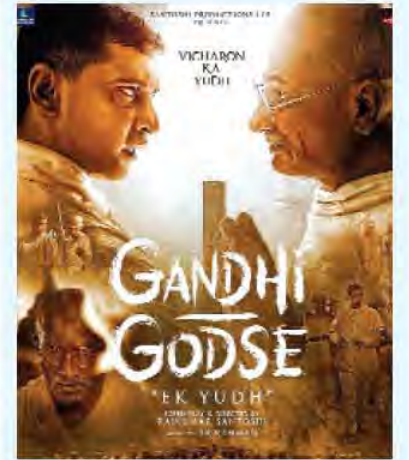
## ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਬਰਫੀਲੇ ਤੂਫਾਨ ਨੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਕਰੀਬ 50 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਲਈ ਜਾਨ

ਨਿਊਯਾਰਕ-ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਭਿਆਨਕ ਬਰਫੀਲੇ ਤੂਫਾਨ ਕਾਰਨ ਕਰੀਬ 50 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਚਲੀ ਗਈ ਹੈ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਗੰਭੀਰ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਬਰਫੇਲੇ ਵਿੱਚ। ਜਿੱਥੇ ਵਾਹਨਾਂ ਅਤੇ ਬਰਫ ਦੇ ਢੇਰਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰਤ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ 'ਚ ਬਰਫੀਲੇ ਤੂਫਾਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੇ ਦੇਸ ਨੂੰ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਲਪੇਟ ਵਿਚ ਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤੂਫਾਨ ਕਾਰਨ ਨੌਂ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ ਬੰਦ, ਯਾਤਰਾ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਅਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 50 ਮੌਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਗੰਭੀਰ ਬਰਫਬਾਰੀ, ਤੇਜ਼ ਹਵਾ ਅਤੇ ਮਾਈਨਸ ਮਾਈਨਸ ਜ਼ੀਰੋ ਤਾਪਮਾਨ ਕਾਰਨ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ 3,800



ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਡਾਣਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀਆਂ 15,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਡਾਣਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਰੱਦ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੀ ਗਵਰਨਰ ਕੈਥੀ ਹੋਚੁਲ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਦੀ ਦਾ ਬਰਫੀਲਾ ਤੂਫਾਨ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਹੋਚੁਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੁਝ ਪੱਛਮੀ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਿਟੀ 'ਚ 30 ਤੋਂ 40 ਇੰਚ (0.75 ਤੋਂ 1 ਮੀਟਰ) ਬਰਫ ਨਾਲ ਢੱਕੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਹੋਚੁਲ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਆ ਬਾਈਡੇਨ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਜਿਸ ਨੇ ਨਿਊਯਾਰਕ ਰਾਜ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਘੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ।

## ਫਿਲਮ 'ਗਾਂਧੀ ਗੋਡਸੇ ਏਕ ਯੁੱਧ' ਦਾ ਪੋਸਟਰ ਰਿਲੀਜ਼



ਮੁੰਬਈ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਰਾਜਕੁਮਾਰ ਸੰਤੋਸ਼ੀ ਦੀ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ 'ਗਾਂਧੀ ਗੋਡਸੇ ਏਕ ਯੁੱਧ' ਦਾ ਪੋਸਟਰ ਅੱਜ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸੋਨਾ ਪੋਸਟਰ ਦੀ ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਅਤੇ ਨੱਥੂਰਾਮ ਗੋਡਸੇ ਦਰਸਿਆ ਗਿਆ। ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਵਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਨੂੰ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਨੱਥੂਰਾਮ ਗੋਡਸੇ ਨੇ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ 30 ਜਨਵਰੀ, 1948 ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਵੀਡੀਓ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਨੱਥੂਰਾਮ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਜੇ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਵੇਗਾ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੋਲੀ ਸਿਰਫ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂਕਿ ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਬੰਦੇ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਕਈ ਝਲਕੀਆਂ ਦਿਖਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਲਈ ਗ੍ਰੈਮੀ ਤੇ ਆਸਕਰ ਜੇਤੂ ਦੇ ਆਰ ਰਹਿਮਾਨ ਨੇ ਸੰਗੀਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਦੀਪਕ ਐਤਾਨੀ ਨੇ ਨਿਭਾਈ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਨੱਥੂਰਾਮ ਗੋਡਸੇ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿੱਚ ਚਿਨਮਯ ਮੰਡਲੇਕਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣਗੇ। ਅਸਰ ਵਜਾਹਤ ਅਤੇ ਰਾਜਕੁਮਾਰ ਸੰਤੋਸ਼ੀ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖੀ 'ਗਾਂਧੀ ਗੋਡਸੇ ਏਕ ਯੁੱਧ' ਨਾਲ ਰਾਜਕੁਮਾਰ ਸੰਤੋਸ਼ੀ ਨੌਂ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਸਿਲਵਰ ਸਕਰੀਨ 'ਤੇ ਵਾਪਸੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਅਗਲੇ ਸਾਲ 26 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ।

# ROHITA PANNU LAW CORPORATION

BARRISTER & SOLICITOR



ROHITA PANNU

### SERVICES

- ALL NOTARY PUBLIC
- WILLS & ESTATE
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- REAL ESTATE BUYING & SELLING
- MORTGAGES
- DIVORCE/ FAMILY LAW
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕੋਅਰਹੋਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
- ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ- ਫਰੋਖਤ
- ਮੋਰਟਗੇਜ਼
- ਤਲਾਕ (ਫੈਮਲੀ-ਲਾਅ)

Ph: 604.589.1399

Fax : 604.589.1556

www.rohitapannulaw.com

# 102-9278, 120th Street, Surrey, BC V3V 4W8

## ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖਾਨ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਸੀ ਸੋਚੀ ਸਮਝੀ ਸਾਜਿਸ਼-ਏਜੰਸੀ

ਲਾਹੌਰ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖਾਨ 'ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਮਾਰਚ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਇਕ ਸੋਚੀ ਸਮਝੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਸੀ। ਇਹ ਦਾਅਵਾ ਸਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਸਾਂਝੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ (ਜੇ. ਆਈ. ਟੀ.) ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤਹਿਰੀਕ-ਏ-ਇਨਸਾਫ (ਪੀ. ਟੀ. ਆਈ.) ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਖਾਨ 'ਤੇ 3 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਬੰਦੂਕਧਾਰੀਆਂ ਨੇ ਖਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ 'ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਉਸ ਦੀ ਸੱਜੀ ਲੱਤ 'ਚ ਗੋਲੀ ਲੱਗੀ ਸੀ। ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਕਰੀਬ 150 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਵਜੀਰਾਬਾਦ ਇਲਾਕੇ 'ਚ ਇਕ ਕੰਟੇਨਰ ਟਰੱਕ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾਈ ਗਈ। ਉਹ ਮੱਧਕਾਲੀ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਵੱਲ ਮਾਰਚ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਪੁਲਿਸ ਮੁਖੀ ਗੁਲਾਮ ਮਹਿਮੂਦ ਡੇਗਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਜੇਠਾਈ ਟੀਮ ਜਾਂਚ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਉਮਰ ਸਰਫਰਾਜ ਚੀਮਾ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖਾਨ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਇਕ ਸੰਗਠਿਤ ਅਤੇ ਪੂਰਵ-ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਸਾਜਿਸ਼ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ.ਆਈ.ਟੀ. ਰੈਲੀ ਵਿਚ 70 ਸਾਲਾ ਖਾਨ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਮਲਾਵਰ ਸਨ। ਚੀਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੁੱਖ ਸ਼ੱਕੀ ਮੁਹੰਮਦ ਨਵੀਦ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ 3 ਜਨਵਰੀ ਤੱਕ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ ਜੇਠਾਈ ਟੀਮ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਨਵੀਦ ਟ੍ਰੇਨਡ ਸੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਸੀ।







**ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ!**

[www.dream-carpets.com](http://www.dream-carpets.com)

# Dream Carpets



from **\$198** SF **Berber Installed**

**Textured Saxony Installed** from **\$228** SF

**Laminate Floor**  
8.3mm thick  
25 years warranty  
Click Do It Yourself  
German technology  
**.99** cent

**Commercial Carpet**  
Starts From **.78** cent

**Berber**  
Starts From **.78** cent

**Area Rug (5x8)**  
Starts From **\$68**

**ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**  
Where The Builders Buy!  
**NEW HOME SPECIALISTS**

**NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS**  
**SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS**



Ashok

**VANGOUVER**  
815 Terminal Ave.  
604-687-5888  
Monday to Saturday 9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00



Perry

**SURREY / DELTA**  
8385 - 120th Street  
604-572-8788  
Monday to Saturday 9:00-5:30  
Sunday Closed



Butch

**RICHMOND**  
12180 Bridgeport Rd.  
604-273-7888  
Monday to Saturday 9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00



ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ



604.721.4363

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

1673 ਆਈ ਪਤਨ ਤੇ ਅੰਤ ਨੂੰ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ, ਢਾਂਚਾ ਗਿਆ ਜੜ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਹੱਲ ਮੀਆਂ। ਦੁਖੀ ਪਰਜਾ ਬਦ ਦੁਆ ਦੇਵੇ, ਦੁੱਖ-ਦਰਦ ਹੋਣ ਨਾ ਝੱਲ ਮੀਆਂ। ਅੱਤ ਚੁੱਕੀ ਹਾਕਮਾਂ-ਅਹਿਲਕਾਰਾਂ, ਪਿਆ ਪਾਪ ਨੂੰ ਅੰਤ ਨੂੰ ਫਲ ਮੀਆਂ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਹਨੇਰੀ ਵਾਂਗ ਆਇਆ, ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਚੱਲ ਮੀਆਂ॥

ਜਨਵਰੀ 1739 ਈ: ਨੂੰ ਕਾਬਲ-ਕੰਧਾਰ ਨੂੰ ਫਤਹਿ ਕਰਕੇ ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੇ ਆਣ ਪਿਆ

1674 ਪਹਿਲੀ ਸੱਟੇ ਸੋਧਿਆ ਜਕਰੀਏ ਨੂੰ, ਫਿਰ ਦਿੱਲੀ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾਂਵਦਾ ਏ। ਕਰਨਾਲ ਲਾਗੇ ਹੋਇਆ ਯੁੱਧ ਭਾਰੀ, ਮੁਗਲ ਫੌਜ ਨੂੰ ਉਹ ਹਰਾਂਵਦਾ ਏ। ਗਿਆਰਾਂ ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ, ਲੁੱਟ ਕੀਤੀ ਖੂਨ ਬਹਾਂਵਦਾ ਏ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦਿੱਲੀ ਫਰੋਲ ਦਿੱਤੀ, ਨਾਲ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਧਨ ਕਢਾਂਵਦਾ ਏ॥

1675 ਕਰੋੜ ਪੰਦਰਾਂ ਨਕਦ ਸੀ ਹੱਥ ਆਇਆ, 50 ਕਰੋੜ ਦਾ ਲੁੱਟ ਸਮਾਨ ਲਿਆ। ਤਖਤ-ਤਾਉਸ ਵੀ ਲੁੱਟ ਕੇ ਨਾਲ ਖੜਿਆ, ਲੁੱਟ ਹੁਸਨ ਵੀ ਬੇਈਮਾਨ ਲਿਆ। ਖੋਤੇ, ਹਾਥੀ, ਘੋੜੇ, ਗੱਡੇ, ਉਠ ਲੱਦੇ, ਮਹਿਲ ਮਾੜੀਆਂ ਲੁੱਟ ਮਕਾਨ ਲਿਆ। ਸੁੰਦਰ ਕੜੀਆਂ ਬੰਨ੍ਹ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਰਾਹ ਉਸ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਆਣ ਲਿਆ॥

ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਦੇ ਆਉਣ ਤੇ ਸਿੰਘ ਪਾਸੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ, ਚਾਰ ਪੰਜ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਸਿੰਘ ਵੀ ਜਬੇਬਦ ਹੋ ਕੇ ਨਾਦਰ ਦੇ ਮੁੜਨ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨ ਲੱਗੇ

1676 ਚਾਰ-ਪੰਜ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਸਿੰਘਾਂ, ਕਈ ਥਾਂ ਤੇ ਮੱਲਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਨੇ। ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਦੀ ਲੁੱਟ ਨੂੰ ਖੋਹਣ ਲਈ, ਸਿੰਘ ਲੱਗੇ ਕਰਨ ਤਿਆਰੀਆਂ ਨੇ। ਸਿਆਲਕੋਟ ਦੇ ਵਲ ਦੀ ਉਹ ਆਇਆ, ਪੈਂਡੇ ਬਿਖਰੇ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਭਾਰੀਆਂ ਨੇ। ਕਈ ਥਾਂ ਦੇ ਉਤੇ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਨਾਦਰਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜਾਂ ਹਾਰੀਆਂ ਨੇ॥

ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਜਥਿਆਂ ਨੇ ਲੁੱਟ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ, ਹਿੰਦੂ-ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਕੁੜੀਆਂ ਵੀ ਛੁਡਵਾਈਆਂ

1677 ਸਿੰਘ ਹਿੰਦ ਦੀ ਪਤ ਬਚਾਉਣ ਲਈ, ਜਾਨਾਂ ਗੀਲਕੇ ਹੋਣ ਕੁਰਬਾਨ ਲੱਗੇ। ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਤੁਰਕ ਜਰਵਾਨਿਆਂ ਨੂੰ, ਬੰਦੀ ਕੀਤੀਆਂ ਢੱਕਾਂ ਛੁਡਾਉਣ ਲੱਗੇ। ਮੁੜ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਹੱਥ ਨਾ ਆਉਣ ਉਹੋ, ਚੰਗੀ ਥਾਂ ਦੇ ਉਤੇ ਲਜਾਣ ਲੱਗੇ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪਾਲਿਆ ਧਰਮ ਸਿੰਘਾਂ, ਗਾਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਗੁੱਟੀ ਬਣਾਉਣ ਲੱਗੇ॥

ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਨੇ ਜਕਰੀਏ ਖਾਂ ਤੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣੀ (ਜੋ ਉਸਨੇ ਮੁੜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਲਹੌਰ ਦਾ ਸੂਬੇਦਾਰ ਥਾਪਿਆ ਸੀ)

1678 ਨਾਦਰ ਪੁੱਛੇ ਜਕਰੀਆ ਖਾਂ ਕੋਲੋਂ, ਸਿੰਘਾਂ ਵਾਰੇ ਮੱਥੇ ਨੂੰ ਘੁੱਟ ਮੀਆਂ। ਮੈਂ ਮਾਰ ਨਿਭਾਈ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਲਿਆ ਲੁੱਟ ਮੀਆਂ। ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਕਿਹੜਾ, ਜੜ੍ਹ ਦਿਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੁੱਟ ਮੀਆਂ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦੱਸ ਦੇ ਬਹੁ-ਪਤਾ, ਦਿਆਂ ਵਿਚ ਜਹੰਨਮ ਦੇ ਸੁੱਟ ਮੀਆਂ॥

ਜਕਰੀਏ ਖਾਂ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਬਾਰੇ ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ

1679 ਇਹ ਹਿੰਦੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨੇ ਸਿੰਘ ਬਣੇ, ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੀਰ ਸਾਈਂ। ਖੋਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੂਨ ਵਿਚ ਕੀ ਪਾਇਆ, ਇਹ ਯੋਧੇ, ਹਠੀ ਬਲਬੀਰ ਸਾਈਂ। ਵਾਸ ਕਰਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਜੰਗਲਾਂ ਦੇ, ਮਾਰੂਥਲਾਂ ਨੂੰ ਆਉਂਦੇ ਚੀਰ ਸਾਈਂ। ਜਿੰਨੇ ਮਾਰੀਏ ਦੁੱਗਣੇ ਹੋਣ ਇਹੋ, ਖੋਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੀ ਤਸੀਰ ਸਾਈਂ॥

1680 ਲੜੇ ਵਿਚ ਮੈਦਾਨ ਦੇ ਜੋ ਆ ਕੇ, ਉਸ ਉਤੇ ਹੀ ਵਾਰ ਚਲਾਂਵਦੇ ਨੇ। ਫੱਟੜ ਹੋ ਕੇ ਪਾਣੀ ਜੇ ਕੋਈ ਮੰਗੇ, ਪਾਣੀ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤਾਈਂ ਪਲਾਂਵਦੇ ਨੇ। ਚਾਰੇ ਵਰਨ ਰੂਪ ਹੈ ਖਾਲਸੇ ਦਾ, ਸਹੁੰ ਦੇਸ਼ ਪਿਆਰ ਦੀ ਖਾਂਵਦੇ ਨੇ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਕੌਮ ਲਈ ਦੇਣ ਜਾਨਾਂ, ਕੋਈ ਤਲਬ ਨਾ ਪੱਲੇ ਪਾਂਵਦੇ ਨੇ॥

1681 ਵੇ-ਵਤਨੇ ਅਸੀਂ ਇਹ ਕਰ ਛੱਡੇ, ਜੰਗਲ-ਪਰਬਤੀ ਕਰਨ ਨਿਵਾਸ ਮੀਆਂ। ਘਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਘੋੜੇ ਦੀ ਹੈ ਕਾਠੀ, ਹਰ ਮੌਸਮ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਾਸ ਮੀਆਂ।

ਧੁੱਪਾਂ, ਪਾਲੇ, ਮੀਂਹ ਹਨੇਰੀਆਂ ਕੀ, ਕਦੇ ਹੋਣ ਨਾ ਇਹ ਉਦਾਸ ਮੀਆਂ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਭਲਾ ਇਹ ਮੰਗਦੇ ਨੇ, ਸਾਰੇ ਜੱਗ ਦਾ ਕਰ ਅਰਦਾਸ ਮੀਆਂ॥

1682 ਕੇਸ, ਕੱਛਾ, ਕੜਾ, ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਕੰਘਾ, ਪੰਜਾਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂਦੀ ਜਾਨ ਸਾਈਂ। ਯੁੱਧ ਕਰਦੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨਾਲ ਅੜਕੇ, ਧੀਆਂ-ਭੈਣਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਨਾ ਲਾਣ ਸਾਈਂ। ਦੇਸ਼ ਕੌਮ ਲਈ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰਦੇ ਨੇ, ਭਲੇ ਕੌਮ ਲਈ ਹੋਣ ਕੁਰਬਾਨ ਸਾਈਂ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਖਾਲਸਾ ਸਰਵ ਸਾਂਝਾ, ਸਾਰੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੰਘ ਅਖਵਾਣ ਸਾਈਂ॥

1683 ਬਹੁਤ ਕਰਕੇ ਸਖਤੀਆਂ ਵੇਖ ਲਈਆਂ, ਕਿਸੇ ਕੌਮ ਨਾ ਸ਼ਾਹ ਜੀ ਆਈਆਂ ਨੇ। ਦਿਨੇ ਕਿਤੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਕਿਤੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਜੜਾਂ ਸਾਨੂੰ ਤੇ ਪਾਈਆਂ ਨੇ। ਕਿੱਥੇ ਜੰਮਦੇ ਕਿੱਥੇ ਜਵਾਨ ਹੁੰਦੇ, ਸਾਨੂੰ ਲੱਭੀਆਂ ਉਹ ਨਾ ਥਾਈਆਂ ਨੇ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਢੱਕਾਂ ਛੁਡਾ ਸਦਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਰੋਂ ਘਰੀਂ ਪੁਚਾਈਆਂ ਨੇ॥

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਤੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਬਾਰੇ ਸੁਣ ਕੇ ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਸਹਿਜ ਹੀ ਨਿਕਲਣਾ

1684 ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਅਗਰ ਕਿਰਦਾਰ ਏਹਾ, ਇਕ ਦਿਨ ਉਹ ਵੀ ਆਵਣਾ ਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਖੋਹ ਕੇ ਹਿੰਦ ਦੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ, ਰਾਜ ਆਪਣਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਲਾਵਣਾ ਏ। ਭਲਾ ਜੋ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਮੰਗਦੇ ਨੇ, ਹਰ ਕੌਮ ਨੂੰ ਗਲ ਨਾਲ ਲਾਵਣਾ ਏ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪਾਉਣਗੇ ਇਹ ਰੋਕਾਂ, ਦਰਾ ਬੈਬਰ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵਣਾ ਏ॥

ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਉਤੇ ਹੋਰ ਵੀ ਜ਼ੁਲਮ ਅਤੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਜ਼ਰਕੀਆ ਖਾਂ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ

1685 ਖਾਨ ਜਕਰੀਆ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸੱਪ ਜ਼ਹਿਰੀ, ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਨੇ ਹੋਰ ਭੜਕਾ ਦਿੱਤਾ। ਹੁਣ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਸੂਬੇਦਾਰ ਹੈ ਸੀ, ਹੁਕਮ ਲਿਖ ਕੇ ਹੱਥ ਫੜਾ ਦਿੱਤਾ। ਜੜ੍ਹ ਪੱਟ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ ਖਾਲਸੇ ਦੀ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦੁੱਖ ਬੜਾ ਦਿੱਤਾ। ਰਹਿਮ ਕਰੀਂ ਨਾ ਰੱਤੀ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਕਰੇਲਾ ਨਿੱਮ ਦੇ ਉਤੇ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤਾ॥

1686 ਜੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਜਿੱਤ ਪੰਜਾਬ ਲਿਆ, ਲੁੱਟ ਹਿੰਦ ਦੀ ਸਦਾ ਲਈ ਬੰਦ ਹੋਣੀ। ਖੜ ਜਾਣਗੇ ਰਸਤੇ ਰੋਕ ਕੇ ਇਹ, ਸਾਡੇ ਅੱਗੇ ਕਟਾਰਾਂ ਦੀ ਕੰਧ ਹੋਣੀ। ਬੇੜਾ ਗਰਕ ਸਾਡਾ ਤੇ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਤੂਤੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਦੋਂ ਬੁਲੰਦ ਹੋਣੀ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਜੇ ਨਾ ਅਮਲ ਕੀਤਾ, ਇਹੋ ਗਲੁ ਨਹੀਂ ਸਾਨੂੰ ਪਸੰਦ ਹੋਣੀ॥

ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਜੇਹਲਮ ਦਰਿਆ ਤੱਕ ਸਿੰਘਾਂ ਤੋਂ ਧੱਫੇ-ਧੌਲਾਂ ਖਾਂਦਾ ਕਾਬਲ ਜਾ ਵੜਿਆ। ਜਕਰੀਏ ਖਾਂ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਤੇ ਤਸੱਦਦ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ

1687 ਦੌਰ ਚੱਲਿਆ ਮੁੜ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਦਾ, ਪਿੰਡ ਪਿੰਡ ਸੀ ਪਹਿਰੇ ਲਾ ਦਿੱਤੇ। ਮੁਖਵਰ, ਚੌਧਰੀ ਫੌਜਾਂ ਅਤੇ ਠਾਣੇ, ਥਾਂ ਥਾਂ ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਬਹਾ ਦਿੱਤੇ। ਅੱਤ ਚੁੱਕੀ ਮੁੱਲਾਂ-ਕਾਜੀਆਂ ਨੇ, ਲਾ ਲਾ ਫਤਬੇ ਲੋਕ ਮਰਵਾ ਦਿੱਤੇ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਹੋਏ ਪਿੰਡ ਖਾਲੀ, ਮਰਦ ਮਾਵਾਂ ਨੇ ਘਰੋਂ ਭਜਾ ਦਿੱਤੇ॥

ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਨੇ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਹੁਰਮਤੀ ਕਰਨੀ

1688 ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਹਕੂਕ ਸਾਰੇ, ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਕਬਜਾ ਕਰਿਆ ਏ। ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਵਿਚ ਉਸ ਡਾਹ ਮੰਜਾ, ਹੁੱਕਾ ਭਰ ਕੇ ਅੱਗੇ ਧਰਿਆ ਏ। ਨੱਚਣ ਨਾਚੀਆਂ ਚੱਲੇ ਸ਼ਰਾਬ ਉਥੇ, ਪਾਪੀ ਪਾਪ ਤੋਂ ਮੂਲ ਨਾ ਡਰਿਆ ਏ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਛੇਤੀ ਉਹ ਡੁੱਬ ਜਾਂਦਾ, ਬੇੜਾ ਪਾਪ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋ ਭਰਿਆ ਏ॥

ਭਾਈ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਮੀਰਾਂ ਕੋਟੀਆ ਅਤੇ ਭਾਈ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਮਾੜੀ ਕੰਬੋਕੀ ਨੇ ਬੀਕਾਨੇਰ ਤੋਂ ਆ ਕੇ ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਨੂੰ ਸੋਧਣਾ

1689 ਬੀਕਾਨੇਰ ਸੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ, ਖਬਰ ਹੋਈ, ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਨੇ ਜ਼ੁਲਮ ਕਮਾਇਆ ਏ। ਇਹ ਸੁਣਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗੀ, ਖੂਨ ਨੇਤਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦੀ ਆਇਆ ਏ। ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੰਥ ਤੋਂ ਲਈ ਸੇਵਾ, ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਾਲ ਰਲਾਇਆ ਏ। ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਭੇਸ ਵਟਾ ਸਿੰਘਾਂ, ਪੈਂਡਾ ਦੂਰ ਦਾ ਚੱਲ ਮੁਕਾਇਆ ਏ॥

(ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ)

49 YEARS OF EXCELLENCE THE LINK GROUP PUNJAB LINK ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ North America's Largest Distributed Weekly Newspaper Published by: Punjab Link Newspaper Ltd. 604-503-5465 (LINK)

PUNJAB LINK SALES TEAM Rakesh Puri 604-377-4085 Amarjit Singh 778-908-0523 Arya Bhalla 778-788-2429 Hardam S. Maan 604-308-6663 Shashi Madan 604-367-5611 www.punjablinkpaper.com | Email: ads@punjablinkpaper.com | Suite: 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7 ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।



### ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਦਾ ਲੇਖਾ ਜੋਖਾ

# ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ : ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ

## ਸੁਰਜੀਤ ਜੱਸਲ

ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਬੜੇ ਅਫ਼ਸੋਸ ਨਾਲ ਕਹਿਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਨੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਪੱਲੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੀ ਪਾਈ। ਇੱਕੋ ਵਿਸ਼ੇ ਅਤੇ ਉਹੀ ਕਲਾਕਾਰਾਂ, ਕਿਰਦਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਤੋਂ ਅੱਕਿਆ ਦਰਸ਼ਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਤੋਂ ਟੁੱਟਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ। ਪਿਛਲੇ ਸਮਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਚੰਗੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਨਾਲ ਵਾਹ ਵਾਹ ਖੱਟ ਚੁੱਕੇ ਇਸ

ਨੇ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਅਮਰ ਗੁੱਦਲ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚਰਚਿਤ ਵੈੱਬ-ਸੀਰੀਜ਼ 'ਵਾਰਨਿੰਗ' ਦਾ ਫਾਰਮੂਲਾ ਵਰਤਦਿਆਂ ਹੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹਿਆ, ਪਰ 'ਬੱਬਰ' ਗੱਬਰ ਨਾ ਬਣ ਸਕੀ। 'ਲੇਖ' ਫਿਲਮ ਬਾਰੇ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਫਿਲਮ ਸੀ। ਸਕੂਲ ਸਮੇਂ ਦੇ ਔਲਫ਼ ਦਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਪਿਆਰ ਨੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਫਿਲਮ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ ਬੜਾ ਵਧੀਆ ਰਿਹਾ ਜਦੋਂਕਿ ਪਿਛਲਾ ਭਾਗ ਵਿਯੋਗਮਈ ਸੀ ਜੋ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਉਦਾਸ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ। ਫਿਲਮ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਗੱਲਾਂ

ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖਰੇ ਵਿਸ਼ੇ 'ਤੇ ਸੀ। ਇੱਕੋ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਫਿਲਮ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਨਾ ਕੀਤਾ।

ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਰਭਜਨ ਮਾਨ ਤੇ ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ 'ਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਸਿੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮਾਹੌਲ ਵਾਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਹੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਇਸ ਸਾਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਫਿਲਮ 'ਪੀ ਆਰ' ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਖਾਰ ਨਾ ਲਿਆ ਸਕੀ। ਹਰਭਜਨ ਮਾਨ ਦਾ ਢਲਦੀ ਉਮਰੇ ਹੀਰੋ ਬਣ ਕੇ ਆਉਣਾ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਨਾ ਲੱਗਿਆ। ਇਸੇ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਵੱਲਿਆਂ ਦੀ ਨੌਸ਼ਲ ਔਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵੱਡੀ ਫਿਲਮ 'ਚੈਨ ਪ੍ਰਦੇਸੀ' ਵੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ, ਪਰ ਦੁਬਾਰਾ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਲੱਗਿਆਂ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੇ ਸਹੀ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਸਿਨਮਿਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਨਾ ਕੀਤੀ। ਇੱਕੋ ਦਿਨ ਚਾਰ ਵੱਡੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਸ ਫਿਲਮ ਪੱਲੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੀ ਪਈ। 'ਮਾਹੀ ਮੇਰਾ ਨਿੱਕਾ ਜਿਹਾ' ਪੁਖਰਾਜ ਭੱਲਾ ਦੀ ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਫਿਲਮ ਸੀ। ਵੈੱਬ-ਸੀਰੀਜ਼ ਕਰਕੇ ਨਾਂ ਕਮਾ ਚੁੱਕੇ ਪੁਖਰਾਜ ਭੱਲਾ ਦੀ ਇਹ ਨਿਵੇਕਲੇ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਫਿਲਮ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਉੱਭਰ ਨਾ ਸਕਿਆ।

'ਪੱਸਤੀ' ਲੋਕਭਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਬਣੀ ਫਿਲਮ ਸੀ ਜੋ ਇਸ ਸਾਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ। ਰਾਣਾ ਰਣਬੀਰ ਦੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਤੋਂ ਸਭ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਉਮੀਦਾਂ ਸਨ, ਪਰ ਉਹ ਗੱਲ ਨਾ ਬਣੀ। ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਤੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਬਿੱਲਾ ਦੀ ਚਿਰ ਤੋਂ ਬਣੀ ਫਿਲਮ 'ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ' ਵੀ ਇਸੇ ਸਾਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ। 80ਵੇਂ ਦਹਾਕੇ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਵਾਉਂਦੀ ਇਹ ਫਿਲਮ ਵੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਨਾ ਲੈ ਸਕੀ। ਇਗਲੈਂਡ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਏ 'ਸ਼ੇਰ ਬੱਗਰ' ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਆਮ ਫਿਲਮਾਂ ਤੋਂ ਹਟਕੇ ਸੀ, ਪਰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਪਸੰਦ ਨਾ ਆਈ। 'ਲਵਰ' ਫਿਲਮ ਪਿਆਰ 'ਚ ਟੁੱਟੇ ਆਸ਼ਿਕ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ।



ਸਕਿਆ। ਪਿਛਲੀ 'ਲੋਗ ਲਾਚੀ' ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨਵੀਂ ਆਈ 'ਲੋਗ ਲਾਚੀ' ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਪਸੰਦ ਨਾ ਕੀਤਾ। ਅੰਬਰਦੀਪ ਚੰਗਾ ਲੇਖਕ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ, ਪਰ ਅਦਾਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਵਾਰ ਉਸ ਨੇ ਲੇਖਣੀ ਦੀ ਵੀ ਜੱਖਣਾ ਹੀ ਵੱਢੀ ਕਿਉਂਕਿ ਕਹਾਣੀ ਬਿਨਾਂ ਸਿਰ ਪੈਰ ਦੇ ਸੀ। 'ਭੂਤ ਐਕਲ ਤੁਸੀਂ ਗਰੇਟ ਹੋ' ਕਦੋਂ ਆਈ ਤੇ ਕਦੋਂ ਗਈ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੀ ਨਾ ਲੱਗਾ। 'ਯਾਰ ਮੇਰਾ ਤਿਤਲੀਆਂ ਵਰਗਾ' ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਦਾ ਇੱਕ ਨਿਵੇਕਲਾ ਉਪਰਾਲਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਪਸੰਦ ਵੀ ਕੀਤਾ। ਜਿੱਥੇ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵਿੱਚ ਤਾਜ਼ਗੀ ਸੀ, ਉੱਥੇ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਦੀ ਕਾਮੇਡੀ ਵੀ ਪਿਛਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਤੋਂ ਹਟਕੇ ਸੀ। ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਬਣੀ ਫਿਲਮ 'ਤੇਰੀ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਬਣ ਗਈ' ਬੋਲੀਵੁੱਡ ਫਿਲਮਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀਰੋ-ਹੀਰੋਇਨ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਸੀ ਜੋ ਚੱਲ ਨਾ ਸਕੀ।

ਲੇਖਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਹਰਦੀਪ ਗਰੇਵਾਲ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਫਿਲਮ 'ਤੁਣਕਾ ਤੁਣਕਾ' ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਸਾਲ 'ਬੈਚ-2013' ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ। ਇਹ ਵੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੀ ਚੰਗੀ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਸੀ, ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਚੰਗੇ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਘੱਟ ਹੀ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਫਿਲਮ 'ਮਾਂ ਦਾ ਲਾਡਲਾ' 'ਚ ਤਰਸੇਮ ਜੱਸੜ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕਾਮੇਡੀ ਕਰਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ। ਨੀਰੂ ਬਾਜਵਾ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਜੋੜੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਆਈ। ਲੇਖਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਜਗਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਮੋਹ' ਆਮ ਫਿਲਮਾਂ ਤੋਂ ਹਟਕੇ ਵੱਖਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਫਿਲਮ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੁਰਜੀਤ ਬਿਦਰਥੀਆ ਦਾ ਬੇਟਾ 'ਗੀਤਾਂ' ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਸਦਕਾ ਉੱਭਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ। ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਸਰਗੁਣ ਮਹਿਤਾ ਨੇ ਵੀ ਪਹਿਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਤੋਂ ਹਟਕੇ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ। 'ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ' ਫਿਲਮ ਰਾਹੀਂ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸਹਿ ਕਲਾਕਾਰ ਪ੍ਰਿੰਸ ਕੰਵਲਜੀਤ ਉੱਭਰ ਕੇ ਆਇਆ, ਪਰ ਫਿਲਮ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾ ਛੱਡ ਸਕੀ। 'ਬਾਬੇ ਭੰਗੜਾ ਪਾਉਂਦੇ ਨੇ' ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਕਾਮੇਡੀ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਦਿਲਜੀਤ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਿੱਢਿਆ 'ਤੇ ਸੰਭਾਲਿਆ। ਲੇਖਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਟੋਨੀ ਤੇ ਗੁਰਮੀਤ ਸਾਜਨ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਵਿੱਚ ਬੋਲੀਗਾ ਤੇਰੇ' ਕਾਮੇਡੀ ਭਰਪੂਰ ਹੋਰ ਫਿਲਮ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਨਿਵੇਕਲਾ ਤਜਰਬਾ ਰਿਹਾ। ਰਵਿੰਦਰ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਇੱਕ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ। ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ੇ ਕਰਕੇ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਆਈ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਹਨੀਮੂਨ' ਦੇ ਅਰਥੀ ਸੰਵਾਦਾਂ ਕਰਕੇ 'ਬੂਹ-ਬੂਹ' ਕਰਵਾ ਗਈ। ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਬੁਰਾ ਉਦੋਂ ਲੱਗਿਆ ਜਦੋਂ ਸੀਨੀਅਰ ਅਦਾਕਾਰਾ ਨਿਰਮਲ ਰਿਸ਼ੀ ਤੋਂ ਅਸਲੀਲ ਡਾਇਲਾਗ ਬੁਲਵਾਏ ਗਏ। 'ਓਏ ਮੱਖਣਾਂ' ਵੀ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵਾਂਗ ਕਾਮੇਡੀ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਾਲੀ ਸੀ, ਪਰ



ਵਾਰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ 'ਚੋਂ ਲਹਿ ਗਏ। ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਕੱਲ੍ਹ ਤੱਕ ਜਿਹੜੇ ਫਿਲਮਸ਼ਾਜ, ਨਿਰਮਾਤਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ, ਕਲਾਕਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਨੂੰ 'ਹਾਸਾ- ਮਜ਼ਾਕ' ਹੀ ਸਮਝ ਰਹੇ ਸਨ, ਅੱਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਸੋਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਲ ਦੇ ਅਖੀਰਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਬੋਲੀਵੁੱਡ ਦੀ 'ਸ਼ੋਅਲੋ' ਐਲਾਨੀ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ 'ਨਿਸ਼ਾਨਾ' ਦਾ ਕਦਮ ਪੁੱਟਦਿਆਂ ਹੀ ਮੁਢੇ-ਮੁੱਗ ਡਿੱਗਣਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਲਈ ਵੱਡੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੈ। ਜਦੋਂਕਿ ਚਿਰਾਂ ਬਾਅਦ ਆਏ ਹਰੀਸ਼ ਵਰਮਾ ਤੇ ਸਵੀਤਾਤ ਬਗੜ ਦੀ ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਫਿਲਮ 'ਤੇਰੇ ਲਈ' ਨੂੰ ਵੀ ਬਹੁਤੇ ਦਰਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇ। ਕਹਾਣੀ ਅਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਪੱਖੋਂ ਚੰਗੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਹ ਫਿਲਮ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਰੁਖੀ ਦੀ ਭੇਂਟ ਚੜ੍ਹ ਗਈ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ 'ਮੱਸਦ' ਅਤੇ 'ਬਾਗੀ ਦੀ ਧੀ' ਵੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੀਆਂ। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਇਸ ਸਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਕਰੋੜਾਂ ਦੇ ਘਾਟੇ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ। ਪੂਰੇ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ-ਦੂੱਕਾ ਫਿਲਮਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਫਿਲਮਾਂ ਫਲਾਪ ਹੀ ਰਹੀਆਂ। ਪਿਛਲੇ ਸਮਿਆਂ 'ਚ ਰਿਕਾਰਡ ਬਣਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਕਈ ਵੱਡੇ ਬੇਨਰ ਤੇ ਵੱਡੇ ਸਟਾਰ ਵਾਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵੀ ਲੁੜਕ ਗਈਆਂ। ਇਸ ਦਾ ਵੱਡਾ ਕਾਰਨ ਤਾਂ ਇਹੋ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਬਹੁਤੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਲੋਕਭਾਉਣ ਦੇ ਜਾਲ 'ਚ ਫਸੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤਾ ਧਿਆਨ ਨਾ ਦਿੱਤਾ।

ਅਜਿਹੀਆਂ ਵੀ ਸਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਾਡਾ ਸਮਾਜ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਰਾਹੀਂ ਗੁਰਨਾਮ ਭੁੱਲਰ ਤੇ ਤਾਨੀਆ ਦੀ ਜੋੜੀ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਕਾਫ਼ੀ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ। ਤਰਸੇਮ ਜੱਸੜ ਤੇ



ਵਾਮਿਕਾ ਗੱਬੀ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਗਲਵੱਕੜੀ' ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਨਿੱਘ ਨਾ ਦੇ ਸਕੀ। ਇਸ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਕਾਮੇਡੀ ਸੀ, ਪਰ ਤਰਸੇਮ ਜੱਸੜ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਖੜ੍ਹਾਸੀ ਕਿਰਦਾਰ ਨੂੰ ਬਹੁਤੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਨਾ ਦਿੱਤੀ।

ਪਰਮੀਸ਼ ਵਰਮਾ ਦੀ 'ਮੈਂ ਤੇ ਬਾਪੂ' ਨਹੀਂ ਚੱਲੀ, ਇਵੇਂ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਡਾਕੂਮੈਂਟਰੀ ਫਿਲਮ ਹੋਵੇ। 'ਨੀਂ ਮੈਂ ਸੱਸ ਕੁੱਟਣੀ' ਕਾਮੇਡੀ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਫਿਲਮ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਪਿਆਰ ਮਿਲਿਆ। ਕਰਮਜੀਤ ਅਨਮੋਲ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਘੁੱਗੀ, ਅਨੀਤਾ ਦੇਵਗਣ, ਨਿਸ਼ਾ ਬਾਨੋ ਕਾਮੇਡੀ ਦੇ ਥੰਮ੍ਹ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਟਿਕੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਗਾਇਕ ਮਹਿਤਾਬ ਵਿਰਕ ਹੀਰੋ ਬਣਕੇ ਆਇਆ, ਪਰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾ ਖਿੱਚ ਸਕਿਆ ਤੇ ਵੱਡੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦੀ ਭੀੜ 'ਚ ਹੀ ਫਸਿਆ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ। ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਤਿੰਦਰ

ਗੁਰਨਾਮ ਭੁੱਲਰ ਦੀਆਂ ਪਿਛਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਤੋਰਦੀ ਫਿਲਮ 'ਸੁਹਰਿਆਂ' ਦਾ ਪਿੱਛ ਵਿੱਚ ਸਰਗੁਣ ਮਹਿਤਾ ਨੇ ਮੁੱਖ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਫਿਲਮ ਵਿਆਹਾਂ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਸ਼ੇ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਖ਼ਾਸ ਹੁੰਗਾਰਾ ਨਾ ਮਿਲਿਆ। 'ਸ਼ਰੀਕ 2' ਫਿਲਮ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਪਹਿਲੀ ਫਿਲਮ 'ਸ਼ਰੀਕ' ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਪਰ 'ਸ਼ਰੀਕ 2' ਦੀ ਉਹ ਗੱਲ ਨਾ ਬਣ ਸਕੀ ਜੋ ਦਰਸ਼ਕ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। 'ਬਾਜ਼ਰੇ ਦਾ ਸਿੱਟਾ' ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਦੌਰ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਫਿਲਮ ਸੀ ਜਦੋਂ ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਗਾਉਣ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਜਸ ਗਰੇਵਾਲ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਬਣੀ ਇਹ ਚੰਗੀ ਫਿਲਮ ਸੀ, ਪਰ ਵੱਡੀ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਨਾ ਆ ਸਕੀ।

ਬੋਕਸਿੰਗ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਖੱਟਣ ਵਾਲੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿਰਗੂਰ ਦੇ ਅਣਗੌਲ੍ਹ ਪਦਮ ਸ਼੍ਰੀ ਬੋਕਸਰ ਬਾਰੇ ਬਣੀ ਫਿਲਮ 'ਪਦਮ ਸ਼੍ਰੀ ਕੌਰ ਸਿੰਘ' ਦਾ ਅਸਰ ਨਾ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰਾਂ 'ਤੇ ਹੋਇਆ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ 'ਤੇ। ਨਿਰਮਾਤਾ ਕਰਮ ਬਾਨ ਦਾ ਇਹ ਚੰਗਾ ਉਪਰਾਲਾ ਸੀ। 'ਛੱਲਾ ਮੁੜ ਕੇ ਨਾ ਆਇਆ' ਫਿਲਮ ਦੇ ਟਾਈਟਲ ਦੀ ਜਿੰਨੀ ਚਰਚਾ ਸਿਆਸੀ ਗਲਿਆਰਿਆਂ 'ਚ ਹੋਈ, ਓਨੀ ਸਿਨਮਾ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। ਅਮਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਦਾ ਸੁਲਝਿਆ ਹੋਇਆ ਕਲਾਕਾਰ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦਾ 'ਆਮ' ਫਿਲਮ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਜਾਣਾ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਸੋਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। 'ਜਿੰਦ ਮਾਗੀ' ਸੋਨਮ ਬਾਜਵਾ ਤੇ ਅਜੇ ਸਰਕਾਰੀਆ ਦੀ ਫਿਲਮ ਸੀ ਜੋ ਨਹੀਂ ਚੱਲੀ। ਸੋਨਮ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਠੀਕ ਸੀ, ਪਰ ਕਹਾਣੀ ਬਿਨਾਂ ਸਿਰ ਪੈਰ ਦੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਪਸੰਦ ਨਾ ਕੀਤੀ।

ਫਿਲਮ 'ਸ਼ੱਕਰਪਾਰੇ' ਵੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ ਮਿੱਠਾ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀ। ਅਦਾਕਾਰਾ ਤੋਂ ਨਿਰਮਾਰਤੀ ਬਣੀ ਉਪਾਸਨਾ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਬੇਟੇ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਹੀਰੋ ਲੈ ਕੇ ਬਣਾਈ ਫਿਲਮ 'ਬਾਈ ਜੀ ਕੁੱਟਣਗੇ' ਵੀ ਕੋਈ ਬਹੁਤਾ ਕਮਾਲ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਰਾਹੀਂ ਐਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਕਾਮੇਡੀ ਵੱਲ ਆਇਆ ਦੇਵ ਖਰੜ ਵੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਮੋਹ ਨਾ



'ਸੂਟਰ' ਫਿਲਮ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਇਹ ਕਾਫ਼ੀ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਸੀ ਜੋ ਸੈਂਸਰ ਬੋਰਡ ਦੇ ਚੱਕਰਾਂ 'ਚ ਪਈ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਲੇਟ ਹੁੰਦੀ-ਹੁੰਦੀ ਇਸ ਸਾਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ। ਗੁਰਮੀਤ ਸਾਜਨ ਤੇ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਟੋਨੀ ਦੀ 'ਝੱਲੇ ਪੈ ਗਏ ਪੱਲੇ' ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਕਾਮੇਡੀ ਡਰਾਮਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਬਣਦਾ ਪਿਆਰ ਮਿਲਿਆ। ਲੋਕਭਾਉਣ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਪਨਪੇ ਪਿਆਰ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਕਰਦੀ 'ਜਲਵਾਯੂ ਐਨਕਲੇਵ' ਚੰਗੀ ਫਿਲਮ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਖ਼ਾਸ ਪਿਆਰ ਨਾ ਮਿਲਿਆ। ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਦੀ 'ਆਜਾ ਮੈਕਸੀਕੋ ਚੱਲੀਏ' ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵਧੀਆ ਸੀ, ਵਿਸ਼ਾ ਚੰਗਾ ਸੀ, ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀ। ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਸਿਨਮਾ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਸ ਨੂੰ ਓਟੀਟੀ 'ਤੇ ਵੇਖਿਆ। ਗੁਰਨਾਮ ਭੁੱਲਰ ਤੇ ਸੋਨਮ ਬਾਜਵਾ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਮੈਂ ਵਿਆਹ ਨੀਂ ਕਰਾਉਣਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ' ਨੂੰ ਵੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਪਸੰਦ ਨਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਵੀ ਨਾ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਫਿਲਮ ਆਈ-ਗਈ ਹੋ ਗਈ। 'ਬੱਬਰ' ਸਿੱਧੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਸੀ। ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮਾਨ ਆਪਣੇ ਗੀਤਾਂ ਵਰਗੀ ਦਿੱਖ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ ਸੀ, ਪਰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ

ਮੋਹ ਦੀ ਚਿਰਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਪਈ ਫਿਲਮ 'ਸਾਡੇ ਆਲੇ' ਨੂੰ ਸਾਗਾ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਕਿਸੇ ਨਾਵਲ ਵਰਗੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਤਿੰਦਰ ਮੋਹਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਸੋਚ ਨਾਲ ਕੈਨਵਸ 'ਤੇ ਉਤਾਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ, ਪਰ ਦਰਸ਼ਕ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣੋਂ ਅਸਮਰੱਥ ਰਿਹਾ। ਫਿਲਮ 'ਮਾਂ' ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਦੀ ਵਧੀਆ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਸੀ, ਪਰ ਫਿਲਮ ਵਿਚਲੀ 'ਮਾਂ' ਬਹੁਤਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾ ਛੱਡ ਸਕੀ। ਦਿੱਵਿਆ ਦੱਤਾ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਚੰਗੀ ਸੀ। ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਨੂੰ ਜੇ ਠੰਢੀ ਹਵਾ ਦਾ ਬੁੱਲਾ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਹ 'ਸੋਕਣ-ਸੋਕਣੋਂ' ਨਾਲ ਆਇਆ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਰਾਹੀਂ ਦੋ ਵਹੁਟੀਆਂ 'ਚ ਫਸੇ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਬਾਪੂਥੀ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਉਤਾਰਿਆ। ਸਰਗੁਣ ਮਹਿਤਾ ਤੇ ਨਿਮਰਤ ਖਹਿਰਾ ਦੀ ਜੁਗਲਬੰਦੀ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨਮਾ ਦੀ ਗੁਆਚੀ ਨੁਹਾਰ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਮਨੋਰੰਜਨ ਤੇ ਵਪਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਫਿਲਮ ਚੰਗੀ ਰਹੀ। ਗੁਰਨਾਮ ਭੁੱਲਰ ਵੱਲੋਂ ਨੀਰੂ ਬਾਜਵਾ ਦੇ ਨੱਕ 'ਚ ਪਾਇਆ 'ਕੋਕੋ' ਬਹੁਤੀ ਚਮਕ ਨਾ ਮਾਰ ਸਕਿਆ। 'ਡਾਕੂਆਂ ਦਾ ਮੁੰਡਾ 2' ਵਿੱਚ ਦੇਵ ਖਰੜ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਾਲ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ ਜਦਕਿ ਫਿਲਮ



ਫਿਲਮ ਦਾ ਅਸਲ ਹੀਰੋ ਗੁੱਗੂ ਗਿੱਲ ਹੀ ਜਾਪਿਆ। 'ਸੂਟਰ' ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੈ ਰੰਧਾਵਾ ਦੀ ਨਵੀਂ ਫਿਲਮ 'ਚੱਬਰ' ਵੀ ਇਸੇ ਸਾਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨ ਵਰਗੇ ਨੇ ਸਲਾਹਿਆ। ਅੰਬਰਸਰ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕੁਲਚੇ ਛੱਲਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਸਾਗਾ ਮਿਊਜ਼ਿਕ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਕੁਲਚੇ ਛੱਲੇ' ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਆਦ ਹੀ ਨਾ ਆਏ। ਫਿਲਮ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਲਾਪ ਰਹੀ। ਸਾਲ ਦੇ ਅਖੀਰ 'ਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਫਿਲਮਾਂ 'ਨਿਸ਼ਾਨਾ', 'ਮੱਸਦ' ਅਤੇ 'ਬਾਗੀ ਦੀ ਧੀ' ਵੀ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਲਾਪ ਰਹੀਆਂ। ਰਾਣਾ ਰਣਬੀਰ ਤੇ ਜੈਜੀ ਬੀ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਸਨੋਮੈਨ' ਵੀ ਬਰਫ 'ਚ ਹੀ ਲੱਗ ਗਈ। ਸਿਨਮਾ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਸ ਸਾਲ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਓਟੀਟੀ 'ਤੇ ਵੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਖ਼ਾਸ ਹੁੰਗਾਰਾ ਨਾ ਮਿਲਿਆ।





# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS MATRIMONIALS EMPLOYMENTS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਾਉ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰਦਾ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 37, ਕੱਦ 5'9" ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ਪੀ.ਆਰ./ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਿਨਾਂ (ਬਿਨਾਂ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ : 604-901-9044

\*\*\*\*\*

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'9", ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ, ਲੜਕੇ ਦਾ ਅਪਣਾ ਕਿਚਨ ਕੈਬੀਨਿਟ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੀਆਰ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 604-710-7593

\*\*\*\*\*

ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ/ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਰ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਆਈ ਲੜਕੀ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-832-2564

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਜਿਸਨੇ ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ Bachelor of Multimedia ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮਾ-ਪਿਓ ਡੇਟਲਾ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹਨ। ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ। ਲੜਕਾ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ Non-Drinker ਵੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-347-5271

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਾਹਲ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'1", 12ਵੀਂ ਪਾਸ, ਹੈਵੀ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੰਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਇਕ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਹੈ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ- 604-842-4990, +91-98550-00731 (ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ)

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਗਰੈਜੂਏਟ, ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ ਵਿੱਚ ਮੈਨੇਜਰ, ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਸਟਡੀ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਪਵੇ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਲੜਕੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਭੈਣਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 77837 89444

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਉਮਰ 28, ਕੱਦ 6' ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ / ਵਿਜ਼ੀਟਰ / ਸਟਡੀ ਵੀਜਾ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੈਨਕੋਵਰ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-818-5780

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਉਮਰ 28 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'6", ਆਈ.ਸੀ ਬੀ ਸੀ 'ਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਫੋਨ 236-591-2719, 91-77105-45804 (ਵਟਸਐਪ)

\*\*\*\*\*

20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ (ਦੁਆਬਾ ਇਲਾਕਾ) ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਬੇਟੀ, ਜਨਮ ਦਸੰਬਰ 1994, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਭਫੀਠ ਤੋਂ 2 ਓਐਸਐਠ ਧੀਫਲੋਅੱਲਦਦਰ, ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ, ਬੀ ਸੀ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਤੋਂ, ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ 26 ਤੋਂ 29 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਜੀਵਣ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਏਚਏਨਟ ਫਹੋਟੋ ਅਨਦ 'ਬੋਦਓਟਓ ਲਈ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਵਟਸਐਪ ਅਤੇ ਕਾਲ : 778-801-9037 talwanid@hotmail.ca

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ R.N. ਹੌਸਪੀਟਲ ਵਿੱਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਇਨੋਸੈਂਟਲੀ ਡਿਵੋਰਸੀ ਲਈ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਰਹਿੰਦੇ ਪੀ.ਆਰ. ਵੈਲ ਸੈਟਲ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। Contact: 604-897-1298,

Whatsapp Number: 99-156-52029

\*\*\*\*\*

INA ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਜੰਮਪਲ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ, Orphan ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'6", Rural Landlord, ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ ਪੀ.ਆਰ. ਹਮ-ਉਮਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਧਰ/ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ। ਸੰਪਰਕ: 778-344-3108

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ 8463 ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਸੇਲਜ਼ ਅਫਸਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕਸ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ, ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਸਿੱਖ, ਨਸ਼ੇ-ਰਹਿਤ, 26 ਸਾਲਾ, ਕੱਦ 6'2" ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ਪੀ.ਆਰ./ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਤਾਏ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਪੰਜਲੀ ਫੈਮਿਲੀ 604-761-8454, 778-837-3502

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'1", ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਆਪਣਾ ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ ਪੀ.ਆਰ. ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 604-618-1945

## BUSINESS FOR SALE

ਮਾਲਕ ਦੇ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ Concrete Breaking ਅਤੇ Coring ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਿਕਾਓ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟਰੇਨਿੰਗ ਵੀ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਚੰਗੇ ਪੈਸੇ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਇਸ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮੰਗ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-250-7893

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇਕ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ 604-307-7008

### ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-377-4085

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੇ. ਕੇ.ਜੇ. ਕੰਟਰੈਕਟਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਰਸਰੀ, ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਲਈ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁੰਰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਪਲਾਂਟਿੰਗ, ਪੋਟਿੰਗ, ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਚਲੇਗਾ। ਕੰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮਿਸ਼ਨ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਐਲਡਰਗਰੋਵ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਨੂੰ ਡਰਾਈਵਾਰ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ 604-309-8705

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ। ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ 778-863-9000

### ਬੇਬੀ ਸਿਟਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਗਿਲਡਫੋਡ ਏਰੀਆ 'ਚ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸ਼ਾਮ 5 ਤੋਂ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਬੇਬੀ ਸਿਟਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਡੀ 4 ਸਾਲ ਦੀ ਕੁੜੀ ਅਤੇ 2 ਸਾਲ ਦਾ ਮੁੰਡਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਐਕਟਿਵ ਅਤੇ ਮਿਲਾਪੜੇ ਹਨ। ਪੈਸਿਆਂ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਸੰਪਰਕ ਰਾਜਦੀਪ: 604-808-2579

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

S K Farming ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਕੰਮ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਸਰੀ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 604-834-7458 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

### ਆਫਿਸ ਲਈ ਸਪੇਸ ਕਿਰਾਏ/ਲੀਜ਼ 'ਤੇ

500 ਫੁੱਟ ਤੋਂ 1000 ਸਕੁਏਅਰ ਫੁੱਟ, ਸਕੋਟ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਰਾਇਮ ਲੋਕੇਸ਼ਨ. ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ- 604-339-2389



# ਮਹਿਲਾ ਅਧਿਆਪਕਾ ਨੇ ਤਾਲਿਬਾਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਕੀਤਾ ਵਿਰੋਧ ਅਫਗਾਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਕਲਾਸਾਂ ਦਾ ਕੀਤਾ ਬਾਈਕਾਟ

ਕਾਬੁਲ-ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ 'ਚ ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਕਾਲਜ ਜਾਣ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਹੁਣ ਜ਼ੋਰ ਫੜਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ

ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਤਾਲਿਬਾਨ ਵਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ 'ਤੇ ਲਗਾਈ ਗਈ ਪਾਬੰਦੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ



ਇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੁਜ਼ਮਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਬਾਈਕਾਟ ਜਾਰੀ ਰੱਖਾਂਗੇ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਲੜਕੀਆਂ ਲਈ ਕਲਾਸਾਂ ਦੁਬਾਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਦਾ ਵੀ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖਾਂਗੇ। ਇਕ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਵੀਦੁੱਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਸਾਡੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਲਈ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਬੰਦ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਵੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।" ਇਸ ਤੋਂ

ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਲਈ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਦੁਬਾਰਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।" ਇਕ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੋਹਬੁੱਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਮੇਰੀਆਂ ਦੋ ਭੈਣਾਂ ਵੀ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਹਾਸਲ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਮੈਂ ਵੀ ਸੰਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਬੰਦ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧ

ਸਕਾਂਗਾ।" ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੇ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਸੰਬਰ ਵਿੱਚ ਲੜਕੀਆਂ ਲਈ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਵਿਆਪਕ ਵਿਰੋਧ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਨਿੰਦਾ ਹੋਈ।

ਹੈ। ਇਸ ਪਾਬੰਦੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਕਲਾਸਾਂ ਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਲੜਕੀਆਂ ਨੇ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦਾ ਸਖ਼ਤ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਠਣ ਦੀ

ਇਲਾਵਾ ਕਾਬੁਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਕਈ ਲੈਕਚਰਾਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਤਾਲਿਬਾਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਵਿਦਿਅਕ ਅਦਾਰਿਆਂ ਦਾ ਬੰਦ ਹੋਣਾ ਮੰਦਭਾਗਾ ਹੈ। ਲੈਕਚਰਾਰ ਤੋਫੀਕੁੱਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਇਸਲਾਮਿਕ ਅਮੀਰਾਤ

## ਜੰਮੀ ਹੋਈ ਝੀਲ 'ਤੇ ਸੈਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਡੁੱਬਣ ਕਾਰਨ ਤਿੰਨ ਭਾਰਤੀ ਅਮਰੀਕੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਐਰੀਜੋਨਾ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਐਰੀਜੋਨਾ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀ ਇੱਕ ਦਰਦਨਾਕ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਔਰਤ ਸਮੇਤ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਤਿੰਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਜੰਮੀ ਝੀਲ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗਣ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ।



ਇਹ ਹਾਦਸਾ 26 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 3:35 ਵਜੇ ਕੋਕੋਨੀਨੋ ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਵੁਡਸ ਕੈਨਿਯਨ ਝੀਲ 'ਤੇ ਵਾਪਰਿਆ। ਕੋਕੋਨੀਨੋ ਕਾਉਂਟੀ ਸੈਰਿਫ ਦਫਤਰ (ਸੀਸੀਐਸਓ) ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, ਝੀਲ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗਣ

ਸਨ। ਚੈਂਡਲਰ ਫੀਨਿਕਸ ਦਾ ਇੱਕ ਉਪਨਗਰ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀਤਾ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਲਿਆ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਬਚਾ ਨਹੀਂ ਸਕੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਹੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਤਿੰਨਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਬਰਾਮਦ ਕਰ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਖ਼ਤ ਸਰਦੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਿਊਬੈਕ ਤੋਂ ਟੈਕਸਾਸ ਤੱਕ 3,200 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇ ਖੇਤਰ 'ਚ ਬਰਫੀਲੇ

ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਾਗਇਣ ਮੁਦਾਨ (49), ਗੋਕੁਲ ਮੇਦੀਸੇਤੀ (47) ਅਤੇ ਹਰਿਤਾ ਮੁਦਾਨਾ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਤਿੰਨੋਂ ਚੈਂਡਲਰ, ਐਰੀਜੋਨਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਸਨ ਅਤੇ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ

ਤੁਫਾਨ ਨੇ ਤਬਾਹੀ ਮਚਾਈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਤੁਫਾਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਘਟਨਾਵਾਂ 'ਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 19 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਈ ਲੋਕ ਫਸ ਗਏ ਹਨ।



**CALL THE TRUE CONTRACTORS YARD TODAY**  
**604-597-8884**

- \*5 Acres of Lumber
- \*Landscape Materials
- \*Treated Lumber
- \*Plywood/OSB
- \*Versalam/BCI Joist
- \*Full Hardware Store
- \*12 Lumber Trucks



**14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9**  
**Fax: 604-597-0854**  
**www.lumber1.ca/contractor**

# METRO CONTRACTING LTD.

- Excavation
- Demolition
- Sand & Gravel
- Drain tikes
- Back Fill
- Trucking
- Backhoe Service
- Land Clearing
- Hourly or Contract



**Residential & Commercial**

**Gurvinder Sanghera: 604-729-1435**

Email: [gsanghera77@gmail.com](mailto:gsanghera77@gmail.com)



ਫੀਫਾ ਵਰਲਡ ਕੱਪ-2022

# ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ, ਬਾਲ, ਗਲੱਵ ਤੇ ਟਰਾਫੀ ਦੀ ਰਹੀ ਖੂਬ ਚਰਚਾ

ਪ੍ਰੋ. ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ

ਫੁੱਟਬਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਸਮਾਪਤੀ ਵੱਲ ਵਧ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਿਵੇਂ ਤਿਵੇਂ ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ, ਗੋਲਡਨ ਬਾਲ ਅਤੇ ਗੋਲਡਨ ਗਲੱਵ ਦੀ ਮੀਡੀਆ ਵਿਚ ਚਰਚਾ ਵੱਧਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਚਰਚਾ ਇਸ ਲਈ ਵੱਧਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮੁਕਾਬਲਾ ਬੜਾ ਸਖ਼ਤ ਸੀ। ਕੁਝ ਪਲੇਅਰ ਬਰਾਬਰ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਦਾ ਭੋਰਾ ਕੁ ਅੰਤਰ ਸੀ। ਬਹੁਤਾ ਕੁਝ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਨਾਲ ਬੜਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਕੋਣ ਕਿੰਨੇ ਗੋਲ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ ਲਈ ਪੰਜ-ਪੰਜ ਗੋਲ ਕਰਕੇ ਕਾਇਲੀਅਨ ਐਮਬਾਪੇ ਅਤੇ ਲਿਓਨ ਮੈਸੀ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਸਨ ਪਰ ਬਰਾਬਰ ਸਨ। ਕਿਸੇ ਮੁਕਾਬਲੇ, ਕਿਸੇ ਈਵੈਂਟ, ਕਿਸੇ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਨੂੰ ਦਿਲਚਸਪ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਉਸ ਵਿਚ ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਦਲਾਅ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਫੀਫਾ ਨੇ ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ ਦੇਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 1982 ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਜਿਹੜਾ ਖਿਡਾਰੀ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗੋਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਐਵਾਰਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਹਤਰੀਨ ਖਿਡਾਰੀ ਨੂੰ ਗੋਲਡਨ ਬਾਲ ਦੇ ਕੇ ਉਸਦੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਖੇਡ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦਾਅਵੇਦਾਰ ਲਿਓਨ ਮੈਸੀ, ਕਾਇਲੀਅਨ ਐਮਬਾਪੇ, ਏਂਟੋਨੀ ਗ੍ਰੀਜ਼ਮੈਨ, ਲੁਕਾ ਮੋਡ੍ਰਿਕ ਅਤੇ ਅਸ਼ਰਫ ਹਕੀਮੀ ਸਨ ਪਹਿਲੇ ਮੈਸੀ ਦੀ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਦੌਰਾਨ ਬਿਹਤਰੀਨ ਖੇਡ ਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਹੋਏ ਇਹ ਤੇ ਉਚ-ਮਿਆਰੀ ਖੇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦਿਆਂ ਗੋਲਾਂ 'ਤੇ ਧਾਵਾ

ਐਵਾਰਡ ਉਸਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ ਲਈ ਉਸਤੋਂ ਬਿਹਤਰ ਚੋਣ ਹੋਰ ਕੋਈ ਹੋ ਗੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਕਦੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਇਲੀਅਨ ਐਮਬਾਪੇ ਨੇ ਫਾਈਨਲ ਦੌਰਾਨ ਜਿਵੇਂ ਹਮਲਾਵਰ

ਬੋਲਿਆ। ਉਸਦੇ ਮੱਦੋ-ਨਜ਼ਰ ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ ਲਈ ਇਕੋ ਇਕ ਚੋਣ ਐਮਬਾਪੇ ਹੀ ਸੀ। ਫੁੱਟਬਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੌਰਾਨ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਰਵੋਤਮ ਗੋਲਕੀਪਰ ਨੂੰ ਗੋਲਡਨ ਗਲੱਵ ਦੇਣ ਦੀ ਪਿਰਤ

(300 ਅਰਬ) ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕੀਤੇ। ਜੇਤੂ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 347 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ, ਦੂਸਰੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਆਈ ਫਰਾਂਸ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 248 ਕਰੋੜ, ਤੀਸਰੇ ਅਤੇ ਚੌਥੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਕਰਮਵਾਰ 223 ਅਤੇ 206 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਕਵਾਟਰ ਫਾਈਨਲ ਵਿਚ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚਾਰ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ 140 ਕਰੋੜ, ਆਖਰੀ 16 ਵਿਚੋਂ ਹਾਰ ਕੇ ਬਾਹਰ ਹੋਈਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ 107 ਕਰੋੜ



ਜੇਤੂ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 347 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ, ਦੂਸਰੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਆਈ ਫਰਾਂਸ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 248 ਕਰੋੜ, ਤੀਸਰੇ ਅਤੇ ਚੌਥੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਕਰਮਵਾਰ 223 ਅਤੇ 206 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਕਵਾਟਰ ਫਾਈਨਲ ਵਿਚ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚਾਰ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ 140 ਕਰੋੜ, ਆਖਰੀ 16 ਵਿਚੋਂ ਹਾਰ ਕੇ ਬਾਹਰ ਹੋਈਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ 107 ਕਰੋੜ ਮਿਲੇ, ਗਰੁੱਪ ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਹੀ ਹਾਰ ਕੇ ਬਾਹਰ ਹੋਈਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਕੁਲ 75 ਕਰੋੜ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇੱਥੇ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਮ ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਘਰ ਵਾਪਿਸ ਨਹੀਂ ਗਈ।

ਹੈ। ਗੋਲਕੀਪਰ 'ਤੇ ਜਿੱਤ ਹਾਰ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਹੁਨਰ, ਉਸਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਛਿਣਾਂ ਵਿਚ ਪਾਸਾ ਪਲਟ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੇ ਬਿਹਤਰੀਨ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਗੋਲਕੀਪਰਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਟਿਕੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਫੁੱਟਬਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਗੋਲਕੀਪਰਾਂ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀਨ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਪਿਆ ਹੈ। ਕਤਰ ਵਿਚ ਵੀ ਕਈ ਗੋਲਕੀਪਰਾਂ ਨੇ ਫੁੱਟਬਾਲ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦਾ ਮਨ ਮੋਹ ਲਿਆ। ਕ੍ਰੋਏਸ਼ੀਆ ਦੇ ਡੋਮਿਨਿਕ ਲਿਵਾਕੋਵਿਕ, ਮੋਰੋਕੋ ਦੇ ਯਾਸਿਨ ਬੋਨੂ, ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦੇ ਐਮੀ ਮਾਰਟੀਨੇਜ ਅਤੇ ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਗੁਰੇ ਲੋਰਿਸ ਨੇ ਕਈ ਨਾਜ਼ੁਕ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਗੋਲ ਰੋਕ ਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਵੱਲ ਵਧਾਇਆ। ਪਹਿਲੇ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਦੌਰਾਨ ਅਰਜਨਟੀਨਾ ਦੇ ਗੋਲਕੀਪਰ ਐਮੀ ਮਾਰਟੀਨੇਜ ਨੇ ਜਿੱਤ ਵਿਚ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦਿਆਂ ਗੋਲਡਨ ਗਲੱਵ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਕਰ ਲਿਆ। ਫਰਾਂਸ ਨਾਲ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਨੇ ਪੈਨਲਟੀ ਸ਼ੁਟਆਊਟ ਦੌਰਾਨ ਕੋਮੇਨ ਦੇ ਸ਼ਾਟ ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ ਆਪਣੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਦਵਾਈ। ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ, ਗੋਲਡਨ ਬਾਲ ਅਤੇ ਗੋਲਡਨ ਗਲੱਵ ਫੁੱਟਬਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਦੇ ਆਕਰਸ਼ਣ ਹਨ। ਟਰਾਫੀ ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੀ ਜਿਦਜਾਨ ਹੈ ਪਰੰਤੂ ਖੇਡ ਮਹਾਰਿਤ ਤੇ ਕਲਾਤਮਕ ਖੇਡ ਇਸਦੀ ਰੂਹ ਹੈ। ਕਤਰ ਅਤੇ ਖਾੜੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਰਲ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਖੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ 'ਤੇ 30 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ

ਮਿਲੇ, ਗਰੁੱਪ ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਹੀ ਹਾਰ ਕੇ ਬਾਹਰ ਹੋਈਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਕੁਲ 75 ਕਰੋੜ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇੱਥੇ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਮ ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਘਰ ਵਾਪਿਸ ਨਹੀਂ ਗਈ। ਫੀਫਾ ਦੀ ਕੁਲ ਇਨਾਮੀ ਰਕਮ 3640 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਫੀਫਾ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਟਰਾਫੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣ ਕੇ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਹੋਰਾਨ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਵਜ਼ਨ 6.175 ਕਿਲੋਗ੍ਰਾਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ 18 ਕੈਰੇਟ ਸੋਨਾ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅੰਦਰੋਂ ਖਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਕੀਮਤ 144 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਨੂੰ ਇਹ ਅਸਲੀ ਟਰਾਫੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਅਸਲੀ ਟਰਾਫੀ ਜਿਉਰਿਖ ਵਾਲੇ ਮੁਖ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਰੱਖ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਤੋਂ ਉਹ ਵਾਪਿਸ ਲੈ ਕੇ ਉਸਦੀ ਥਾਂ ਡੁਪਲੀਕੇਟ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੀ ਪਿੱਤਲ ਦੀ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਤੇ ਸੋਨੇ ਦੀ ਪਰਤ ਚੜ੍ਹਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਵਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਵਾਰ ਵੀ ਗੋਲਡਨ ਬੂਟ, ਗੋਲਡਨ ਬਾਲ, ਗੋਲਡਨ ਗਲੱਵ ਅਤੇ ਟਰਾਫੀ ਦੀ ਮੀਡੀਆ ਵਿਚ ਖੂਬ ਚਰਚਾ ਹੋਈ।

## AMA CONCRETE

**Commercial & Residential**

- Placing Pumping & Finishing
- Foundation Floors
- Smooth Finishing
- Exposed Broom Finishing
- Stamped Concrete

**ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡਰਾਈਵੇਅ ਪੁੱਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਸਾਈਡ ਵਾਕ, ਕਰਬਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਕਰੀਟ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਰਿਮੂਵ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ , ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ  
**Sodhi: 604-518-4389 | Harjeet: 604-613-0472**

## J & S Insulation & Rebar Ltd.

**Residential & Commercial**

Batt Insulation, Rigid Insulation, Insulate Sprinkler, Slab Insulation, Rebar, Poly, Styrofoam

**Quality Work, Free Estimates Best Price**

**Sarbjit: 604.841.9849**

## SKY BLUE DRYWALL LTD.

*Residential & Commercial*

- T-Bar
- Steel Stud
- Boarding
- Taping
- Ceiling Texture
- Renovation
- Quality Work
- Free Estimates

**Daljit Singh**  
**778-549-3605**  
E: singh.mand@icloud.com



**Wishing you a Very Happy New Year 2023 !**

CANADA'S  
**TOP #26**  
MORTGAGE BROKER-2022

**Bank upon our 53 years of Banking & Mortgage Experience**

*Your Award Winning Mortgage Team!*



SUNNY BAL

PANKAJ BHARDWAJ

SHARNJIT GILL

GURMAN BHATHAL

RAJ GILL

**Your Time... Your Money... Your Mortgage... Your Mortgage Brokers!**

**VANCOUVER**

Unit 200-6330 Fraser St

Email: [airraj@shaw.ca](mailto:airraj@shaw.ca)

Ph.: 604 564 1000



**Superior  
Mortgage**

THE BANKING ALTERNATIVE

**SURREY**

Unit 244 8138 128 St, Surrey

Email: [sharnjitgill@shaw.ca](mailto:sharnjitgill@shaw.ca)

Ph.: 604 507 1000





# Filmy ਸਮਾਚਾਰ

# ਬਾਈਵੁਡ ਮੁਲਾਕਾਤ

## ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਹੋਏ 57 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਨਮ ਦਿਨ

### ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਰਾਏ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਉਸ ਲਈ ਕਿੰਨੀ ਕਾਰਗਰ ਰਹੇਗੀ?

ਮਿਸ ਵਰਲਡ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਰਾਏ ਬੱਚਨ ਭਾਰਤੀ ਫਿਲਮ ਜਗਤ ਦੀ ਇਕ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ



ਕਲਾਸੀਕਲ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ 'ਤੇ ਇਕਦਮ ਖਰਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਬਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸਾਲ ਹਿੰਦੀ, ਤਾਮਿਲ, ਤੇਲਗੂ, ਮਲਿਆਲਮ ਅਤੇ ਕੰਨੜ ਵਿਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਮਣੀਰਤਨਮ ਦੀ ਪੀਰੀਅਡ ਡਰਾਮਾ ਫਿਲਮ 'ਪੋਨੀਅਨ ਸੈਲਵਨ-1' ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਵਾਪਸੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਨੇ ਦੋਹਰੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਸੀ।

ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਬਹੁਤ ਤਾਰੀਫ਼ ਹੋਈ। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ 'ਐ ਦਿਲ ਹੈ ਮੁਸ਼ਕਿਲ' ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਦੀ ਅਗਲੀ ਫਿਲਮ 'ਫੋਨੇ ਖਾਂ' ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਤੱਕ ਨਹੀਂ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਫਿਲਮ ਚਲ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਸ਼ਾਇਦ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਨੂੰ ਏਨਾ ਲੋਮਾ ਇਤਜ਼ਾਰ ਵੀ ਨਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ। 47 ਸਾਲ ਦੀ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਵਾਕਈ ਅੱਜ ਵੀ ਓਨੀ ਹੀ ਖੂਬਸੂਰਤ ਅਤੇ ਗਲੈਮਰਸ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਿੰਨੀ 25 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਅੱਜ ਵੀ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਕੋਲ ਸਿਰਫ਼ 2-4 ਸਾਲ ਦਾ ਸਮਾਂ ਬਚਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇਸ ਦਾ ਭਰਪੂਰ ਫਾਇਦਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਕਲਾਕਾਰ ਲਈ 'ਸਟਾਰਡਮ' ਦੀ ਦੌੜ ਵਿਚ ਬਣੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਕ ਫਿਲਮਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਫਿਲਮਾਂ ਆਉਣਗੀਆਂ, ਤਦ ਕਲਾਕਾਰ ਦਾ ਸੰਪਰਕ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਬਣਾਉਣਾ ਹੀ ਸਕੇਗਾ। ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਨੂੰ ਵੀ ਦੌੜ ਵਿਚ ਬਣੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਚੰਗੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

ਮੁੰਬਈ-ਬੋਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ 57 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਜਨਮ ਦਿਨ ਜੱਸੋ-ਖਰੋਸ਼ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸੁਪਰਸਟਾਰ ਸ਼ਾਹਰੁਖ਼ ਖਾਨ ਨੇ ਸਲਮਾਨ ਨੂੰ ਗਲ ਮਿਲ ਲਾ ਕੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ੁੱਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਪਾਰਟੀ 'ਚ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਵਾਇਰਲ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਹੋਰਾਨ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ, "ਕਰਨ-ਅਰਜੁਨ ਆ ਗਏ।" ਸਲਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਆਪਣੀ ਭੈਣ ਅਰਪਿਤਾ ਖਾਨ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਅਰਪਿਤਾ ਦੀ ਧੀ ਆਯਤ ਸ਼ਰਮਾ ਵੀ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ



ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਮਾਮਾ-ਭਾਣਜੀ ਵੱਲੋਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮੌਕੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਪਾਰਟੀ ਮੌਕੇ ਪੂਜਾ ਹੋਗੜੇ, ਕਾਰਤਿਕ ਆਰੀਅਨ, ਸੁਨੀਲ ਸ਼ੈਟੀ, ਤੱਬੂ, ਸੰਗੀਤਾ ਬਿਜਲਾਨੀ, ਸ਼ਾਹਰੁਖ਼ ਸਮੇਤ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਸਤੀਆਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸੀਆਂ। ਦੱਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੋਲੀਵੁੱਡ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵੇਂ ਸੁਪਰਸਟਾਰਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਦੋ ਵਾਰ ਤਕਰਾਰ ਹੋਈ ਸੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਦੂਰੀਆਂ ਵਧ ਗਈਆਂ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਦੋਵਾਂ ਅਦਾਕਾਰਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਹੋਰਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਨੂੰ



ਜਨਮ ਦਿਨ ਮੌਕੇ ਅਦਾਕਾਰਾ ਕੈਟਰੀਨਾ ਕੈਫ ਨੇ ਵੀ ਇਸਟਾਗ੍ਰਾਮ 'ਤੇ ਸ਼ੁੱਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਡੇਟ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਦੋਵੇਂ ਅਗਾਮੀ ਜਾਸੂਸੀ-ਐਕਸ਼ਨ ਫਿਲਮ 'ਟਾਈਗਰ-3' ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣਗੇ। ਕੈਟਰੀਨਾ ਨੇ ਸਲਮਾਨ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਲਿਖਿਆ, "ਟਾਈਗਰ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀਆਂ ਮੁਬਾਰਕਾਂ। ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਹੈ ਅਸਲੀ ਗੌਰਸਟਰ (ਓਰਿਜਨਲ ਗੌਰਸਟਰ)।"



### ਮੈਂ ਤਾਂ ਜਮਾਂਦਰੂ ਅਦਾਕਾਰਾ ਹਾਂ-ਜਾਹਨਵੀ ਕਪੂਰ

'ਬੜੇ ਮੀਆਂ ਛੋਟੇ ਮੀਆਂ' ਵਿਚ ਟਾਈਗਰ ਨਾਲ ਸ਼ਰਧਾ ਕਪੂਰ ਨੂੰ ਲਏ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਖ਼ਬਰਾਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਸਨ ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੱਤਾ ਸਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਬਾਜ਼ੀ ਮਾਰ ਲਈ ਹੈ। ਵਾਸੂ (ਭਾਗਨਾਨੀ) ਦੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਅਲੀ ਅੱਬਾਸ ਜ਼ਫ਼ਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਫ਼ਰ ਹੁਰਾਂ ਨੇ ਫਿਲਮ ਲਈ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਦੋਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਹਾਲੇ ਇਹ ਫਾਈਨਲ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਸੈੱਟ 'ਤੇ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਨਵੇਂ ਦੌਰ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਕੱਲੀ ਅਦਾਕਾਰਾ ਹੋ ਜੋ ਹਰ

ਵਾਰ ਕੁਝ ਨਵਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੀ ਨਜ਼ਰ ਆਈ ਹੈ। ਹਰ ਵਾਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਰਦਾਰਾਂ ਵਿਚ ਨਵਾਂ ਵੈਰੀਏਸ਼ਨ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਸੇ ਖ਼ਾਸ ਸਟ੍ਰੈਟਜੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਸਟ੍ਰੈਟਜੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਬਸ ਇਕ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੀਜ਼ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਬੋਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਰਿਪੀਟ ਕਰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਹੀ ਨਕਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਜੇਕਰ ਕੁਝ ਨਵਾਂ ਨਾ ਕਰਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ।

# ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ



ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ਕੰਮ ਲਈ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।  
**STUDENTS CAN ALSO APPLY**

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।

**PHONE: 604-244-1118**  
**FAX: 604-270-3075**

ਸਾਨੂੰ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
**FORKLIFT DRIVERS NEEDED**



# Gold key

INSURANCE

Number 1 in the  
Community for 25 Years.

Explore  
Your  
Options

Home | Condo | Rental | Tenants  
Business | CGL Liability | Property  
Trucking | Cargo | Fleet | Equipment  
Construction | Contractor | Farm  
Travel | Super Visa | Medical  
Auto | Marine | Motorcycle  
and much more..

We guarantee the best Home and Business  
Insurance prices. Call now mention **LINK NEWSPAPER**  
and ask about our special rates, providing multiple  
quotes fast, saving you hundreds of \$\$\$\$.

## TEL : 604 502 0441

ICBC Online and Delivery available.

ਪੰਜਾਬੀ  
ਹਿੰਦੀ

**SURREY**  
**(604) 502 - 0441**  
FAX (604) 502-0417

5-8430 128TH ST.  
SURREY, BC  
V3W 4G3

MON-FRI 8 AM - 8 PM  
SATURDAY 9 AM - 6 PM  
SUNDAY 9 AM - 5 PM

**VANCOUVER**  
**(604) 325 - 1241**  
FAX (604) 325-1414

4038 KNIGHT ST.  
VANCOUVER, BC  
V5N 5Y7

MON-FRI 9 AM - 8 PM  
SATURDAY 9 AM - 5 PM  
SUNDAY 9 AM - 5 PM



**autoplan** [www.goldkeyinsurance.ca](http://www.goldkeyinsurance.ca)

**OPEN 7 DAYS**





**LOWEST PRICES IN TOWN**  
We are open on Jan 1st 2023 9am to 5pm

**EXTRA EXTRA SUPER SPECIAL**

**Yellow Onions**  
50 lbs  
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ

**Unbeatable Price**  
ਅੱਠ ਬੰਦੋਬਸਟ ਪ੍ਰਾਇਸ

**\$13.98**  
bag

**EXTRA SUPER SUPER SPECIAL**

**BC Gala Apples 5 lbs**  
ਬੀਸੀ ਗਾਲਾ ਸੇਬ

**\$4.99**  
bag

**Zucchini Squash**  
ਜ਼ੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼

**98¢**  
lb

**EXTRA SUPER SUPER SPECIAL**

**Fresh Garlic**  
ਤਾਜ਼ਾ ਲਸਣ

**98¢**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Long Eggplants**  
ਲੰਬੇ ਬਤਾਊਂ

**\$1.49**  
lb

**Almonds #1**  
ਬਦਾਮ

**\$3.98**  
lb

**Russet Potatoes Snoboy**  
10lbs USA #1  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ  
ਯੂ.ਐਸ. #1

**\$4.98**  
bag

**SUPER SPECIAL**

**Cilantro**  
ਧਨੀਆ

**2 bunches for 99¢**

**SUPER SPECIAL**

**Daikon (Moli)**  
ਮੂਲੀ

**99¢**  
lb

**Red Lentil Split (Masoor Dal)**  
ਧੌੜੀ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਦਾਲ

**99¢**  
lb

**Green Elaichi (Cardamom)**  
ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ

**\$15.97**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Indian Eggplants**  
ਦੇਸੀ ਬਤਾਊਂ

**\$1.29**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Regular Large Eggplant**  
ਵੱਡੇ ਬਤਾਊਂ

**99¢**  
ea.

**Indican Assam Tea 216's**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਅਸਾਮ ਚਾਹ

**\$7.99**  
box

**Large Seedless Oranges**  
ਵੱਡੇ ਸੰਗਤਰੇ (ਬਿਨਾ ਬੀਜ ਤੋਂ)

**99¢**  
lb

**SUPER SPECIAL**

**Chickpeas, Chana Dal & Red Lentil Whole 4 lbs (Indican)**  
ਚਿੱਟੇ ਛੋਲੇ, ਚਨੇ ਦੀ ਦਾਲ, ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ (ਇੰਡੀਕੈਨ)

**\$3.88**  
bag

**SUPER SPECIAL**

**Red Onions 25 lbs**  
ਲਾਲ ਗੰਢੇ

**\$12.98**  
bag

**Almond Oil 1 L (Indican)**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ

**\$12.99**  
bottle

**Fresh Ginger**  
ਤਾਜ਼ਾ ਅਦਰਕ

**\$1.29**  
lb

**Roasted Peanuts in Shell**  
ਭੁੱਜੀ ਮੂੰਗਫਲੀ

**\$1.99**  
lb

**Fri Dec 30, 2022 - Wed Jan 04, 2023**

**22 LOCATIONS TO SERVE YOU**



We reserve the right to limit the quantities while they last  
**Specials valid for Lower Mainland only**

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005  
www.fruiticana.com



**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 8 PM**  
7 DAYS A WEEK

Newton	13783 72nd Ave. Surrey	604-590-2080	Fleetwood	15230 84 Ave.	236-317-6272	Abbotsford	2785 Bourquin Crescent W.	604-744-0328
Newton	13174 64th Ave. Surrey	604-598-9220	Surrey	12990 72nd Ave.	604-503-5510	Abbotsford	31205 Maclure Rd.	604-504-5877
Scott Road	12047 80th Ave. Surrey	604-591-5032	Surrey	12788 76A Ave. Surrey	604-597-1676	Port Coquitlam	2807 Shaughnessy St.	604-464-0822
Scott Road	104-7028 120th St.	604-590-8864	Surrey	16788 64 Ave.	604-372-2023	Vancouver	6257 Fraser St.	604-321-9931
Cedar Hills	12867 96th Ave. Surrey	604-588-6620	Surrey	101-7228 192St.	604-575-3750	Richmond	4101 No.5 Rd.	604-244-9520
Fleetwood	101-15933 Fraser Hwy	604-593-5163	New Westminster	101-331 6th St.	604-395-3595			